



Организация Объединенных Наций

**Доклад Экономического и
Социального Совета о работе
его сессии 2018 года**

Генеральная Ассамблея

**Официальные отчеты
Семьдесят третья сессия
Дополнение № 3**



Доклад Экономического и Социального Совета о работе его сессии 2018 года

(Нью-Йорк, 27 июля 2017 года — 26 июля 2018 года)



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2018

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

| <i>Глава</i> | <i>Стр.</i> |
|---|-------------|
| I. Вопросы, требующие решения Генеральной Ассамблеи или доводимые до ее сведения | 6 |
| II. Специальные заседания Экономического и Социального Совета на семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи | 22 |
| III. Специальное заседание Экономического и Социального Совета на тему международного сотрудничества в налоговых вопросах | 26 |
| IV. Форум Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития | 29 |
| V. Многосторонний форум по использованию научно-технических достижений и новаторства в интересах достижения целей в области устойчивого развития | 31 |
| VI. Этап заседаний высокого уровня | 32 |
| A. Этап заседаний на уровне министров политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созываемого под эгидой Экономического и Социального Совета | 33 |
| B. Диалог высокого уровня по стратегическим вопросам с международными финансовыми и торговыми учреждениями. | 34 |
| C. Форум по сотрудничеству в целях развития | 35 |
| D. Тематическое обсуждение | 39 |
| E. Общие прения | 40 |
| F. Декларация министров. | 44 |
| VII. Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, созываемый под эгидой Экономического и Социального Совета | 62 |
| VIII. Этап заседаний по вопросам оперативной деятельности в целях развития: оперативная деятельность Организации Объединенных Наций в области международного сотрудничества в целях развития. | 63 |
| A. Последующие меры в связи с директивными рекомендациями Генеральной Ассамблеи и Совета | 63 |
| B. Доклады исполнительных советов Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и Всемирной продовольственной программы | 67 |

| | | |
|-----|---|-----|
| С. | Сотрудничество Юг — Юг в целях развития | 68 |
| IX. | Этап заседаний по вопросам интеграции | 69 |
| X. | Этап рассмотрения гуманитарных вопросов: специальная экономическая и гуманитарная помощь и чрезвычайная помощь в случае стихийных бедствий | 74 |
| XI. | Заседания Экономического и Социального Совета по вопросам координации и управления | 78 |
| А. | Роль системы Организации Объединенных Наций в осуществлении положений заявления министров, принятого на этапе заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета | 78 |
| В. | Осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующая деятельность в связи с ними | 78 |
| 1. | Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития | 80 |
| 2. | Обзор и координация осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов | 81 |
| С. | Вопросы координации, программные и другие вопросы | 81 |
| 1. | Доклады координационных органов | 82 |
| 2. | Предлагаемые стратегические рамки на период 2020–2021 годов | 83 |
| 3. | Всесторонний учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах в системе Организации Объединенных Наций | 83 |
| 4. | Долгосрочная программа оказания поддержки Гаити | 83 |
| 5. | Африканские страны, пережившие конфликты | 84 |
| 6. | Профилактика неинфекционных заболеваний и борьба с ними | 84 |
| 7. | Расписание конференций и совещаний в экономической, социальной и смежных областях | 85 |
| D. | Осуществление резолюций 50/227 , 52/12 В , 57/270 В , 60/265 , 61/16 , 67/290 и 68/1 Генеральной Ассамблеи | 85 |
| E. | Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций | 86 |
| F. | Региональное сотрудничество | 87 |
| G. | Экономические и социальные последствия израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах | 89 |
| H. | Неправительственные организации | 92 |
| I. | Экономические и экологические вопросы | 97 |
| 1. | Устойчивое развитие | 99 |
| 2. | Наука и техника в целях развития | 100 |
| 3. | Статистика | 101 |

| | | |
|------------|--|-----|
| 4. | Населенные пункты | 101 |
| 5. | Окружающая среда | 102 |
| 6. | Народонаселение и развитие | 102 |
| 7. | Государственное управление и развитие | 103 |
| 8. | Международное сотрудничество в налоговых вопросах | 103 |
| 9. | Геопространственная информация | 104 |
| 10. | Женщины и развитие | 106 |
| 11. | Форум Организации Объединенных Наций по лесам | 106 |
| 12. | Помощь третьим государствам, пострадавшим от применения санкций | 107 |
| J. | Социальные вопросы и вопросы прав человека | 107 |
| 1. | Улучшение положения женщин | 108 |
| 2. | Социальное развитие | 109 |
| 3. | Предупреждение преступности и уголовное правосудие | 111 |
| 4. | Наркотические средства | 112 |
| 5. | Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев. | 113 |
| 6. | Права человека | 113 |
| 7. | Постоянный форум по вопросам коренных народов | 114 |
| 8. | Всеобъемлющее осуществление Дурбанской декларации и Программы действий. | 114 |
| XII. | Выборы, выдвижение кандидатур, утверждение назначений и назначения | 115 |
| XIII. | Организационные вопросы | 118 |
| A. | Выборы Президиума. | 119 |
| B. | Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы. | 120 |
| C. | Основная программа работы Совета | 121 |
| Приложения | | |
| I. | Повестка дня сессии Экономического и Социального Совета 2018 года | 123 |
| II. | Межправительственные организации, назначенные Экономическим и Социальным Советом в соответствии с правилом 79 правил процедуры для участия в заседаниях Совета по вопросам, входящим в сферу деятельности этих организаций | 126 |
| III. | Состав Экономического и Социального Совета и его вспомогательных и связанных с ним органов | 132 |

Глава I

Вопросы, требующие решения Генеральной Ассамблеи или доводимые до ее сведения

Экономические и экологические вопросы: устойчивое развитие (пункт 18 а) повестки дня)

Доклад Комитета по политике в области развития о работе его двадцатой сессии

1. В своей резолюции [2018/27](#) Экономический и Социальный Совет:

а) одобрил рекомендацию Комитета об исключении Бутана из перечня наименее развитых стран, отметил, что Комитет пришел к выводу об обоснованности просьбы Бутана о том, чтобы дата фактического исключения из данной категории была увязана с окончанием срока действия двенадцатого национального плана развития в 2023 году, и рекомендовал Генеральной Ассамблее принять к сведению эту рекомендацию и этот вывод;

б) одобрил также рекомендацию Комитета об исключении Соломоновых Островов из перечня наименее развитых стран и рекомендовал Генеральной Ассамблее принять эту рекомендацию к сведению;

с) одобрил рекомендацию Комитета о том, что Сан-Томе и Принсипи следует исключить из перечня наименее развитых стран, отметил, что Комитет пришел к выводу об обоснованности просьбы Сан-Томе и Принсипи о том, чтобы дата фактического выхода из данной категории была перенесена на 2024 год, с тем чтобы обеспечить стране возможность провести необходимые внутренние реформы и согласовать свою стратегию на переходный период со своим национальным планом развития, и рекомендовал Генеральной Ассамблее принять к сведению эту рекомендацию и этот вывод.

Социальные вопросы и вопросы прав человека: улучшение положения женщин (пункт 19 а) повестки дня)

Двадцать пятая годовщина четвертой Всемирной конференции по положению женщин

2. В своей резолюции [2018/9](#) Совет:

а) постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее, в ознаменование двадцать пятой годовщины четвертой Всемирной конференции по положению женщин и для ускорения процесса достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек, параллельно с общими прениями Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии созвать однодневное заседание Ассамблеи высокого уровня и в качестве итогового документа этого заседания высокого уровня опубликовать резюме, подготовленное Председателем;

б) рекомендовал Председателю Генеральной Ассамблеи провести консультации в целях завершения разработки организационных процедур для этого заседания Ассамблеи высокого уровня.

**Социальные вопросы и вопросы прав человека:
предупреждение преступности и уголовное правосудие
(пункт 19 с) повестки дня)**

Усиление роли Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в содействии осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

3. В своей резолюции [2018/15](#) Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Экономический и Социальный Совет

рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою резолюцию [70/1](#) от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»,

ссылаясь на свою резолюцию [70/299](#) от 29 июля 2016 года, в которой она призвала согласовывать работу Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов, Экономического и Социального Совета, специализированных учреждений и функциональных комиссий Совета, а также других межправительственных органов и форумов и работу политического форума высокого уровня по устойчивому развитию в целях осуществления последующей деятельности в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и проведения обзора хода ее реализации,

напоминая также, что цель 16 в области устойчивого развития, касающаяся содействия построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечения доступа к правосудию для всех и создания эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях, будет углубленно рассматриваться на политическом форуме высокого уровня в 2019 году,

напоминая далее о подготовке к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию в соответствии с ее резолюцией [72/192](#) от 19 декабря 2017 года, включая решение о том, что главной темой четырнадцатого Конгресса будет «Активизация мер предупреждения преступности, уголовного правосудия и обеспечения верховенства права: навстречу осуществлению Повестки дня на период до 2030 года»,

подчеркивая роль Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию как главного директивного органа Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

исходя из того, что осуществление настоящей резолюции будет способствовать и не нанесет ущерба выполнению действующего мандата Комиссии,

1. *подчеркивает* важную роль Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в оказании активного содействия принятию глобальных последующих мер и поддержке проведения тематического обзора прогресса в достижении целей в области устойчивого развития, связанных с ее мандатом;

2. *призывает* государства-члены повышать осведомленность о работе Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и ее значимости для успешного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹;

3. *признает* комплексный и неделимый характер и взаимосвязанность целей в области устойчивого развития;

4. *приветствует* сотрудничество Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию с другими функциональными комиссиями Экономического и Социального Совета в рамках имеющегося у нее мандата и призывает Комиссию и далее укреплять взаимодействие со всеми соответствующими межправительственными органами и форумами в целях содействия осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

5. *призывает* государства-члены рассмотреть возможность включения информации об осуществлении цели 16 в области устойчивого развития — также в связи с работой Комиссии — в свои добровольные национальные обзоры для рассмотрения на заседании политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, которое состоится в 2019 году, и обмена соответствующей информацией, содержащейся в добровольных национальных обзорах, с Комиссией в ходе ее двадцать восьмой сессии, в том числе в рамках общих прений;

6. *предлагает* государствам-членам и соответствующим учреждениям системы Организации Объединенных Наций, международным и региональным организациям, институтам сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и другим соответствующим заинтересованным сторонам представить Комиссии через ее секретариат для рассмотрения в ходе ее двадцать восьмой сессии свои мнения о том, каким образом Комиссия может внести вклад в обзор хода реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности достижения цели 16 в области устойчивого развития, и просит Секретариат довести также эту информацию до сведения участников политического форума высокого уровня на его заседании в 2019 году и четырнадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию в рамках выполнения существующих требований к отчетности.

42-е пленарное заседание,
2 июля 2018 года

¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

**Последующая деятельность по итогам тринадцатого Конгресса
Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности
и уголовному правосудию и подготовка к четырнадцатому Конгрессу
Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности
и уголовному правосудию**

4. В своей резолюции [2018/16](#) Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Экономический и Социальный Совет

рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию [56/119](#) от 19 декабря 2001 года о роли, функциях, периодичности и продолжительности конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, в которой она установила руководящие принципы, в соответствии с которыми начиная с 2005 года должны проводиться конгрессы согласно пунктам 29 и 30 декларации принципов и программы действий программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия¹,

подчеркивая ответственность, принятую на себя Организацией Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в соответствии с резолюцией 155 С (VII) Экономического и Социального Совета от 13 августа 1948 года и резолюцией 415 (V) Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1950 года,

признавая, что конгрессы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию как крупные межправительственные форумы оказывают влияние на национальную политику и практику и способствуют развитию международного сотрудничества в этой области, содействуя обмену мнениями и опытом, мобилизуя общественное мнение и вырабатывая рекомендации относительно различных вариантов политики на национальном, региональном и международном уровнях,

подчеркивая важную роль конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию в обеспечении признания того, что предупреждение преступности и уголовное правосудие, при должном соблюдении прав человека, вносят непосредственный вклад в дело поддержания мира и безопасности,

признавая значительный вклад конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию в расширение обмена опытом между государствами, межправительственными организациями и отдельными экспертами, представляющими различные специальности и области знаний, в том, что касается исследовательской деятельности, разработки правовых норм и стратегий и выявления новых тенденций и проблем в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

¹ Резолюция [46/152](#) Генеральной Ассамблеи, приложение.

ссылаясь на свою резолюцию [57/270 В](#) от 23 июня 2003 года о комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и последующей деятельности в связи с ними, в которой она подчеркнула, что всем странам следует поддерживать стратегии, сообразующиеся и согласующиеся с обязательствами, принятыми на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, обратила особое внимание на то, что на систему Организации Объединенных Наций возложена важная обязанность оказывать правительствам помощь в продолжении всестороннего участия в последующей деятельности по итогам крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и в выполнении достигнутых на них соглашений и принятых обязательств, и предложила своим межправительственным органам продолжать оказывать содействие осуществлению решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию [62/173](#) от 18 декабря 2007 года, в которой она одобрила рекомендации Межправительственной группы экспертов по рассмотрению уроков, извлеченных из опыта конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, выработанные на ее совещании, состоявшемся 15–18 августа 2006 года в Бангкоке²,

ссылаясь далее на свою резолюцию [70/174](#) от 17 декабря 2015 года, в которой она одобрила Дохинскую декларацию о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участию общественности, принятую на тринадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, и в которой она с признательностью отметила предложение правительства Японии провести в своей стране в 2020 году четырнадцатый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию,

ссылаясь на свою резолюцию [72/192](#) от 19 декабря 2017 года, в которой она одобрила пункты повестки дня и главную тему и темы семинаров-практикумов четырнадцатого Конгресса и также постановила, что продолжительность четырнадцатого Конгресса должна составлять не более восьми дней,

ссылаясь также на свою резолюцию [70/1](#) от 25 сентября 2015 года, в которой она приняла Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

признавая важность существенного вклада, который четырнадцатый Конгресс может внести в осуществление Повестки дня на период до 2030 года,

² См. [E/CN.15/2007/6](#), глава IV.

будучи воодушевлена успешным проведением тринадцатого Конгресса — одного из крупнейших и самых разноплановых форумов для обмена мнениями и опытом между государствами, межправительственными и неправительственными организациями и отдельными экспертами, представляющими различные специальности и области знаний, в том, что касается исследовательской деятельности и разработки правовых норм, стратегий и программ,

подчеркивая важность своевременного и согласованного проведения всех мероприятий по подготовке к четырнадцатому Конгрессу,

рассмотрев доклад Генерального секретаря³,

1. *напоминает* правительствам о своем предложении учитывать Дохинскую декларацию о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участием общественности, принятую на тринадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию⁴, при разработке законодательства и руководящих директив и, в надлежащих случаях, прилагать все усилия для осуществления содержащихся в ней принципов в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

2. *приветствует* работу, проводимую Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности с целью содействия дальнейшему осуществлению Дохинской декларации;

3. *с удовлетворением принимает к сведению* достигнутый к настоящему времени прогресс в подготовке к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

4. *постановляет* провести четырнадцатый Конгресс в Киото, Япония, с 20 по 27 апреля 2020 года с проведением 19 апреля 2020 года консультаций, предшествующих Конгрессу;

5. *постановляет также*, что этап заседаний высокого уровня четырнадцатого Конгресса будет проведен в течение первых двух дней Конгресса, с тем чтобы главы государств или правительств и министры правительств имели возможность сосредоточить внимание на главной теме Конгресса и в целях расширения возможностей для получения полезных откликов;

6. *постановляет далее*, что в соответствии с ее резолюцией [56/119](#) четырнадцатый Конгресс примет единую декларацию для представления на рассмотрение Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

7. *с удовлетворением принимает к сведению* подготовленный Генеральным секретарем в сотрудничестве с институтами сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия проект руководства для

³ E/CN.15/2018/11.

⁴ Резолюция [70/174](#) Генеральной Ассамблеи, приложение.

дискуссии, предназначенного для региональных подготовительных совещаний и для четырнадцатого Конгресса;

8. *просит* Генерального секретаря своевременно завершить подготовку руководства для дискуссий, приняв во внимание рекомендации Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, а также дополнительные замечания и отклики государств-членов, с тем чтобы региональные совещания по подготовке к четырнадцатому Конгрессу могли быть проведены как можно раньше в 2019 году;

9. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю, в соответствии с ранее сложившейся практикой, приступить к организации четырех региональных подготовительных совещаний к четырнадцатому Конгрессу и предоставить необходимые ресурсы для участия наименее развитых стран в этих совещаниях и в самом Конгрессе, а также приложить особые усилия для организации регионального подготовительного совещания для европейских и других государств, с тем чтобы извлечь пользу из их предложений;

10. *настоятельно призывает* правительства принимать, в надлежащих случаях, активное участие в региональных подготовительных совещаниях и предложить своим представителям изучить основные пункты повестки дня и темы семинаров-практикумов четырнадцатого Конгресса и вынести ориентированные на принятие практических мер рекомендации для рассмотрения Конгрессом;

11. *предлагает* правительствам заблаговременно провести подготовку к четырнадцатому Конгрессу при помощи всех соответствующих средств, включая, в надлежащих случаях, учреждение национальных подготовительных комитетов;

12. *вновь предлагает* государствам-членам обеспечить представительство на четырнадцатом Конгрессе на самом высоком возможном уровне, например на уровне глав государств или правительств, министров правительств или генеральных прокуроров, и выступить с заявлениями по теме и вопросам, обсуждаемым на Конгрессе;

13. *вновь предлагает также* государствам-членам принять активное участие в четырнадцатом Конгрессе, направив экспертов по правовым и политическим вопросам, включая специалистов-практиков, имеющих специальную подготовку и практический опыт в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

14. *просит* Генерального секретаря содействовать участию в работе четырнадцатого Конгресса представителей соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций с учетом главной темы, пунктов повестки дня и тем семинаров-практикумов Конгресса;

15. *просит также* Генерального секретаря при наличии внебюджетных ресурсов способствовать участию развивающихся стран в работе семинаров-практикумов и призывает государства, институты сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и другие заинтересованные субъекты, а также Генерального секретаря взаимодействовать для обеспечения того, чтобы эти семинары-практикумы были сосредоточены на рассмотрении соответствующих вопросов и

приносили практические результаты, воплощаясь в идеи и проекты в области технического сотрудничества и документы, способствующие расширению двусторонних и многосторонних мероприятий по оказанию технической помощи в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

16. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю, в соответствии с ранее сложившейся практикой, содействовать организации вспомогательных совещаний неправительственных и профессиональных организаций, участвующих в работе четырнадцатого Конгресса, а также совещаний групп, сформированных по профессиональным и географическим интересам, и принять соответствующие меры с целью содействия участию в Конгрессе академического и научно-исследовательского сообщества и призывает государства-члены принять активное участие в вышеупомянутых совещаниях, поскольку они предоставляют возможность наладить и поддерживать прочные партнерские отношения с частным сектором и организациями гражданского общества;

17. *просит* Генерального секретаря подготовить план документации для четырнадцатого Конгресса в консультации с расширенным Бюро Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

18. *вновь призывает* соответствующие специализированные учреждения и программы Организации Объединенных Наций, межправительственные и неправительственные организации, а также другие профессиональные организации сотрудничать с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в подготовке к четырнадцатому Конгрессу;

19. *просит* Генерального секретаря, в соответствии с ранее сложившейся практикой, назначить генерального секретаря и исполнительного секретаря четырнадцатого Конгресса, которые будут выполнять свои функции согласно правилам процедуры конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

20. *просит также* Генерального секретаря предоставить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности необходимые ресурсы в рамках общих ассигнований бюджета по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов и бюджета по программам на 2020 год для поддержки усилий по подготовке и проведению четырнадцатого Конгресса;

21. *просит далее* Генерального секретаря во взаимодействии с государствами-членами обеспечить проведение широкомасштабной и эффективной программы общественной информации по вопросам, касающимся подготовки к четырнадцатому Конгрессу, работы самого Конгресса, а также последующих мер и мероприятий по осуществлению его рекомендаций;

22. *просит* Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию отвести достаточно времени на ее двадцать восьмой сессии для обзора хода подготовки к четырнадцатому Конгрессу, своевременно завершить все предусмотренные организационные и основные мероприятия и вынести свои рекомендации Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет;

23. *просит* Генерального секретаря обеспечить принятие надлежащих мер по осуществлению настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее через Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать восьмой сессии доклад по этому вопросу.

42-е пленарное заседание,
2 июля 2018 года

Вопросы верховенства права, предупреждения преступности и уголовного правосудия в контексте целей в области устойчивого развития

5. В своей резолюции [2018/17](#) Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Экономический и Социальный Совет

рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и международному праву, которые являются нерушимыми основами более мирного, процветающего и справедливого мира, и вновь заявляя о своей решимости содействовать их строгому уважению и установлению справедливого и прочного мира во всем мире,

принимая к сведению соответствующие положения декларации совещания на высоком уровне Генеральной Ассамблеи по вопросу о верховенстве права на национальном и международном уровнях¹, в том числе положение о том, что права человека, верховенство права и демократия взаимосвязаны и подкрепляют друг друга и что они относятся к универсальным и неделимым основным ценностям и принципам Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание свою резолюцию [72/119](#) от 7 декабря 2017 года под названием «Верховенство права на национальном и международном уровнях», а также все свои предыдущие резолюции по этой теме,

принимая во внимание также свою резолюцию [72/196](#) от 19 декабря 2017 года под названием «Укрепление программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в сфере технического сотрудничества», а также все свои предыдущие резолюции по этой теме,

принимая во внимание далее резолюции Экономического и Социального Совета [2004/25](#) от 21 июля 2004 года, [2005/21](#) от 22 июля 2005 года и [2006/25](#) от 27 июля 2006 года об укреплении законности и реформах институтов уголовного правосудия, а также мероприятиях программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия по оказанию

¹ Резолюция [67/1](#) Генеральной Ассамблеи.

технической помощи в этой сфере, в том числе в условиях постконфликтного восстановления,

ссылаясь на свою резолюцию 67/186 от 20 декабря 2012 года под названием «Укрепление верховенства права и реформы институтов уголовного правосудия, особенно в областях, связанных с общесистемным подходом Организации Объединенных Наций к борьбе с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков» и свою резолюцию 68/188 от 18 декабря 2013 года под названием «Вопросы верховенства права, предупреждения преступности и уголовного правосудия в повестке дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года»,

сознавая важность своей резолюции 70/1 от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой закреплено обязательство содействовать построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечивать доступ к правосудию для всех и создавать эффективные, подотчетные и основанные на широком участии учреждения, и в этой связи ссылаясь на свою резолюцию 70/299 от 29 июля 2016 года об осуществлении последующей деятельности в связи с Повесткой дня на период до 2030 года и проведении обзора хода ее реализации на глобальном уровне,

выражая серьезную озабоченность по поводу негативных последствий транснациональной организованной преступности во всех ее проявлениях для развития, мира, стабильности и безопасности и прав человека,

будучи убеждена, что верховенство права и развитие тесно взаимосвязаны и взаимно усиливают друг друга и что укрепление верховенства права на национальном и международном уровнях, в том числе с помощью механизмов предупреждения преступности и уголовного правосудия, имеет существенно важное значение для поступательного и всеохватного экономического роста и устойчивого развития, а также полного осуществления всех прав человека и основных свобод,

выражая признательность государствам-членам за предпринимаемые усилия по поощрению верховенства права и совершенствованию работы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в том числе посредством включения программ развития в свои инициативы в этой области,

будучи убеждена в том, что укрепление и соблюдение верховенства права на национальном и международном уровнях, а также справедливости и благого управления должны быть определяющими в деятельности Организации Объединенных Наций и ее государств-членов,

подчеркивая свою приверженность и твердую политическую волю к тому, чтобы поддерживать эффективные, справедливые, гуманные и подотчетные системы уголовного правосудия и образующие их учреждения и поощрять эффективное участие и вовлечение всех секторов общества, создавая тем самым условия, необходимые для продвижения более широкой повестки дня Организации

Объединенных Наций, и признавая ответственность государств-членов за обеспечение уважения человеческого достоинства, всех прав человека и основных свобод для всех, в частности для тех людей, которые сталкиваются с последствиями преступности, и тех людей, которые могут вступать в контакт с системой уголовного правосудия, в том числе уязвимых членов общества, независимо от их статуса, которые могут подвергаться самым разным и изощренным формам дискриминации, а также за предупреждение преступлений, мотивированных нетерпимостью или дискриминацией любого рода, и противодействие им,

рекомендуя государствам-членам рассмотреть вопрос об использовании и применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях укрепления справедливых и эффективных систем уголовного правосудия, принимая во внимание важность верховенства права и его значение для достижения целей в области устойчивого развития,

подчеркивая важность наличия отлаженной, эффективной, справедливой, действенной и гуманной системы уголовного правосудия в качестве основы успешной стратегии борьбы с транснациональной организованной преступностью, коррупцией, терроризмом, незаконным производством, изготовлением и оборотом наркотиков, торговлей людьми и другими опасными формами незаконного оборота,

признавая важность верховенства права для всех областей деятельности в системе Организации Объединенных Наций и с удовлетворением отмечая прогресс, достигнутый в деле обеспечения согласованности и координации деятельности в поддержку верховенства права в сотрудничестве с Координационно-консультативной группой по вопросам верховенства права, и признавая наличие различных мандатов у различных структур системы Организации Объединенных Наций,

учитывая, что деятельность Организации Объединенных Наций в поддержку усилий правительств по поощрению и упрочению верховенства права осуществляется в соответствии с Уставом, и подчеркивая необходимость усиления поддержки, оказываемой государствам-членам, по их просьбе, в вопросе осуществления на национальном уровне их соответствующих международных обязательств, путем активизации технической помощи и усилий по укреплению потенциала,

обращая особое внимание на Дохинскую декларацию о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участием общественности², в которой государства-члены признали важное значение эффективных, справедливых, гуманных и подотчетных систем предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также учреждений, которые их образуют, в качестве основного компонента верховенства права,

² Резолюция 70/174 Генеральной Ассамблеи, приложение.

рекомендуя государствам-членам разрабатывать и осуществлять, в зависимости от ситуации, всеобъемлющую политику предупреждения преступности и национальные и местные стратегии и планы действий, учитывающие многочисленные факторы, обуславливающие преступность, и принимать комплексные меры для устранения таких факторов в тесном сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, и в этой связи подчеркивая, что социальное развитие и содействие обеспечению верховенства права, включая поощрение культуры законопослушания при уважении культурной самобытности, в соответствии с Дохинской декларацией, должны служить неотъемлемыми элементами стратегий, направленных на содействие предупреждению преступности и экономическому развитию во всех государствах,

учитывая, что политический форум высокого уровня по устойчивому развитию на своем совещании в 2019 году, которое будет посвящено теме «Расширение прав и возможностей людей и обеспечение всеобщего охвата и равенства», проведет, в частности, обзор осуществления цели 16 в области устойчивого развития,

ссылаясь на резолюцию 26/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 26 мая 2017 года под названием «Учет гендерной проблематики в политике и программах, касающихся предупреждения преступности и уголовного правосудия, и в усилиях по предупреждению транснациональной организованной преступности и борьбе с ней»³,

1. *подтверждает* важность своей резолюции 70/1 под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой закреплено обязательство содействовать построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечивать доступ к правосудию для всех и создавать эффективные, подотчетные и основанные на широком участии учреждения на всех уровнях;

2. *настоятельно призывает* государства-члены и впредь признавать межсекторальный характер вопросов верховенства права, предупреждения преступности и уголовного правосудия и развития и рекомендует надлежащим образом учитывать и продолжать развивать такого рода связи и взаимное воздействие, вновь подтверждая принятые обязательства в отношении осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, особенно в том, что касается достижения цели 16 в области устойчивого развития;

3. *вновь обращается с призывом* к соответствующим подразделениям системы Организации Объединенных Наций продолжать сотрудничать и координировать свою деятельность в рамках своих соответствующих мандатов для содействия применению более комплексного подхода к задаче оказания помощи в целях создания потенциала в области укрепления верховенства права и реформы уголовного правосудия и изыскания новых возможностей для осуществления совместных проектов в этой области;

³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2017 год, Дополнение № 10 (E/2017/30)*, глава I, раздел D.

4. *вновь предлагает* правительствам учитывать Дохинскую декларацию о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участием общественности, принятую на тринадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию², при разработке законодательства и руководящих директив и, в надлежащих случаях, прилагать все усилия для осуществления сформулированных в ней принципов в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

5. *подчеркивает* провозглашенное в Дохинской декларации обязательство применять всеобъемлющие и комплексные подходы к противодействию преступности, насилию, коррупции и терроризму во всех их формах и проявлениях, а также к обеспечению того, чтобы такие меры реагирования осуществлялись скоординированным и согласованным образом наряду с более широкими программами или мерами в целях социального и экономического развития, искоренения нищеты, обеспечения уважения культурного разнообразия, социального мира и социальной вовлеченности;

6. *настоятельно призывает* государства-члены обеспечить интеграцию стратегий предупреждения преступности, учитывающих гендерную проблематику и нацеленных на детей и молодежь, во все соответствующие социально-экономические стратегии и программы, в том числе касающиеся образования, здравоохранения, участия гражданского общества, создания социально-экономических возможностей, информационно-коммуникационных технологий и общественного порядка и безопасности, с целью защиты детей и молодежи от социальной маргинализации и изоляции и уменьшения для них риска стать жертвами или правонарушителями и в этой связи стремиться к достижению всех соответствующих целей в области устойчивого развития, включая цели 3–5, 8–11, 16 и 17;

7. *настоятельно призывает также* государства-члены принимать комплексные и всеобъемлющие меры реагирования на насилие в отношении женщин, с тем чтобы уменьшить риск гендерно мотивированных убийств посредством заблаговременного вмешательства и оценки рисков, проявлять должную бдительность с целью предупреждения и расследования гендерно мотивированных убийств женщин и девочек и уголовного преследования и наказания за них, обеспечить женщинам равную защиту закона и равный доступ к правосудию, рассмотреть возможность применения комплексного, многодисциплинарного и учитывающего гендерные аспекты подхода в рамках работы по предупреждению и расследованию гендерно мотивированных убийств женщин и девочек и уголовному преследованию и наказанию за их совершение в целях минимизации риска их повторной виктимизации в системе уголовного правосудия, создать соответствующие механизмы и укрепить потенциал в области судебной экспертизы для идентификации человеческих останков и пропавших без вести лиц и в этой связи стремиться к достижению всех соответствующих целей в области устойчивого развития, включая цели 5 и 16;

8. *предлагает* государствам-членам поощрять осуществление образовательных программ, связанных с предупреждением преступности и уголовным правосудием, особенно для молодежи, направленных на углубление понимания вопросов правосудия и верховенства права, поскольку именно таким образом правительствам следует влиять на широкие слои населения в целях укрепления доверия и уважения к закону и обеспечения его исполнения, и в этой связи стремиться к достижению всех соответствующих целей в области устойчивого развития, включая цели 4 и 16;

9. *предлагает также* государствам-членам в соответствии с их внутригосударственными правовыми системами активизировать национальные и международные усилия, направленные на ликвидацию дискриминации во всех ее формах, включая расизм, религиозную нетерпимость, ксенофобию и дискриминацию по признаку пола, в частности, посредством повышения осведомленности, разработки учебных материалов и программ и рассмотрения, в надлежащих случаях, возможности разработки и обеспечения соблюдения законодательства о борьбе с дискриминацией, и в этой связи стремиться к достижению всех соответствующих целей в области устойчивого развития, включая цели 4, 5, 8, 10 и 16;

10. *рекомендует* государствам-членам при активном участии частного сектора содействовать предупреждению преступности и реализации программ социального вовлечения и планов трудоустройства уязвимых членов общества, в том числе потерпевших и лиц, освободившихся из мест лишения свободы, и в этой связи стремиться к достижению всех соответствующих целей в области устойчивого развития, включая цели 1–5, 8, 10, 11 и 16;

11. *рекомендует также* государствам-членам принимать действенные меры к тому, чтобы препятствовать и противодействовать серьезной проблеме таких сказывающихся на окружающей среде преступлений, как незаконный оборот объектов дикой природы, в том числе представителей фауны и флоры, охраняемых Конвенцией о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения⁴, и браконьерство, а также незаконный оборот продуктов дикой природы, включая древесину, и в этой связи стремиться к достижению всех соответствующих целей в области устойчивого развития, включая цели 13–16;

12. *высоко оценивает* работу Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, проводимую в рамках его мандата в сфере правового образования, в том числе в рамках инициативы «Образование для правосудия», которая является основным компонентом Глобальной программы по осуществлению Дохинской декларации, и просит Управление и далее прилагать усилия по поощрению образования в области верховенства права и правосудия в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и другими соответствующими заинтересованными сторонами;

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 993, No. 14537.

13. *отмечает*, что главной темой четырнадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, который состоится в 2020 году в Киото, Япония, будет «Активизация мер предупреждения преступности, уголовного правосудия и обеспечения верховенства права: навстречу осуществлению Повестки дня на период до 2030 года», и ожидает плодотворных дискуссий по этому вопросу на региональных подготовительных совещаниях и на самом Конгрессе;

14. *предлагает* государствам-членам, участвующим в региональных подготовительных совещаниях к четырнадцатому Конгрессу, выработать в соответствии с этой темой конкретные предложения и рекомендации, касающиеся укрепления верховенства права, для рассмотрения Конгрессом;

15. *приветствует* усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по оказанию помощи государствам-членам в совершенствовании систем сбора и анализа данных в области предупреждения преступности и уголовного правосудия на всех уровнях, когда это необходимо, в том числе с разбивкой по признаку пола, с целью содействия обеспечению верховенства права и достижения устойчивого развития, и отмечает применение международной классификации преступности для статистических целей;

16. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и впредь оказывать государствам-членам запрашиваемую ими техническую помощь в целях упрочения верховенства права, учитывая при этом работу, проводимую другими подразделениями Организации Объединенных Наций в рамках существующих мандатов, а также региональные и двусторонние усилия, и продолжать обеспечивать координацию и согласованность действий, в том числе через Координационно-консультативную группу по вопросам верховенства права;

17. *просит* Генерального секретаря и впредь предоставлять Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности достаточный объем ресурсов для эффективной поддержки усилий по осуществлению его мандатов и, в надлежащих случаях, глобальной последующей деятельности и тематических обзоров, которые относятся к его действующим мандатам и которые имеют важнейшее значение для укрепления и поддержания верховенства права на национальном и международном уровнях, в том числе посредством оказания особой поддержки Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, чтобы она могла активно, сообразно обстоятельствам, участвовать в глобальной последующей деятельности и тематических обзорах хода реализации государствами-членами целей в области устойчивого развития, как предусмотрено в резолюции [70/299](#) Генеральной Ассамблеи;

18. *рекомендует* государствам-членам принимать, сообразно их национальным обстоятельствам, соответствующие меры для поощрения распространения, использования и применения стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, включая рассмотрение и, когда они сочтут необходимым, распространение существующих руководств, справочников и материалов по вопросам создания

потенциала, разработанных и опубликованных Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

19. *приветствует* усилия Генерального секретаря по укреплению координации и комплексного характера помощи в области верховенства права через специализированные компетентные международные организации с целью повышения предсказуемости, согласованности, прозрачности и эффективности помощи в области верховенства права на национальном и международном уровнях и призывает Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее участвовать в подобных мероприятиях, особенно по вопросам, касающимся органов полиции, юстиции и исполнения наказаний;

20. *предлагает* институтам сети программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и впредь включать в программу своей работы вопросы обеспечения верховенства права и оказания запрашиваемой государствами помощи в решении проблем, препятствующих обеспечению верховенства права и развития, а также активизировать свои усилия по содействию осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

21. *призывает* государства-члены, международные организации и все соответствующие заинтересованные стороны представить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности свои мнения относительно усилий по активизации мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в контексте цели 16 в области устойчивого развития, а также свои мнения относительно того, какой вклад, с учетом его основной темы, может внести четырнадцатый Конгресс в содействие решению этих проблем, и просит Управление представить Конгрессу доклад по этому вопросу;

22. *предлагает* государствам-членам и другим донорам представить внебюджетные ресурсы на цели, изложенные в настоящей резолюции, в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.

*42-е пленарное заседание,
2 июля 2018 года*

Глава II

Специальные заседания Экономического и Социального Совета на семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи

Совместное заседание Совета и Второго Комитета на тему «Будущее всего — устойчивое развитие в эпоху стремительного технического прогресса»

1. Экономический и Социальный Совет провел свое 3-е заседание 11 октября 2017 года совместно со Вторым комитетом на семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи по теме «Будущее всего — устойчивое развитие в эпоху стремительного технического прогресса». Информация о ходе заседания содержится в соответствующем кратком отчете ([A/C.2/72/SR.11-E/2018/SR.3](#)).
2. Совместное заседание проходило под совместным председательством Председателя Экономического и Социального Совета Марии Хатардовой (Чехия) и Председателя Второго комитета Свена Юргенсона (Эстония), которые сделали вступительные заявления.
3. Со вступительными замечаниями выступила первый заместитель Генерального секретаря, после чего она обменялась несколькими словами с первым в мире роботом, имеющим гражданство, Софией, последней и самой усовершенствованной моделью робота компании «Хэнсон роботикс».
4. Затем было проведено групповое обсуждение, координатором которого выступила журналист и ведущая подкаста «Будущее всего» издания «Уолл стрит джорнал» Дженнифер Стронг, выступившая с заявлением.
5. С заявлениями выступили следующие участники дискуссии: основатель и генеральный директор компании «Хэнсон роботикс» Дэвид Хэнсон; серийный предприниматель, инвестор и футуролог Стивен Ибараки; соучредитель компании «Фармдрайв» и одна из молодых лидеров за достижение целей в области устойчивого развития Рита Кимани; основатель и научный руководитель проекта «МетаЛАБ» Гарвардского университета Джеффри Шнапп; и почетный профессор в области охраны здоровья населения и гигиены окружающей среды Колумбийского университета Диксон Депомье.
6. В ходе последовавшего затем обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы представителей Нигерии, Бразилии и Южной Африки, а также наблюдателей от Маврикия, Сьерра-Леоне и Замбии.
7. В обсуждении также принял участие Председатель Комиссии по науке и технике в целях развития (Китай).
8. С заявлением выступил представитель Международного союза электросвязи.
9. С заявлением выступил также представитель Глобальной инициативы Организации Объединенных Наций «Пульс».
10. С заключительными замечаниями выступил заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам.
11. С заключительным заявлением выступила Председатель Совета.
12. Председатель Второго комитета выступил с заявлением и объявил о закрытии совместного заседания Комитета и Совета.

Специальное заседание Совета на тему «Последствия недавних ураганов: осуществление Повестки дня на период до 2030 года на основе учета рисков и обеспечения потенциала противодействия»

13. На своих 4-м и 5-м заседаниях 24 октября 2017 года Совет провел специальное заседание на тему «Последствия недавних ураганов: осуществление Повестки дня на период до 2030 года на основе учета рисков и обеспечения потенциала противодействия». Информация о ходе заседаний содержится в соответствующих кратких отчетах ([E/2018/SR.4](#) и [E/2018/SR.5](#)).

14. На 4-м заседании 24 октября Председатель Совета открыла специальное заседание и выступила с заявлением.

15. На том же заседании с заявлением выступил Председатель семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи Мирослав Лайчак (Словакия).

16. На том же заседании с заявлением также выступила первый заместитель Генерального секретаря.

17. Кроме того, на 4-м заседании с заявлением выступил помощник Генерального секретаря Карибского сообщества Дуглас Слейтер.

18. На том же заседании исполняющая обязанности координатора репортер «Нью-Йорк таймс» Лиза Фридман высказала замечания и задала вопросы следующим участникам дискуссии: Исполнительному секретарю Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна Алисии Барсена; Специальному представителю Генерального секретаря по вопросам уменьшения опасности бедствий Роберту Глассеру; помощнику Генерального секретаря и Директору Регионального отделения Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) по Латинской Америке и Карибскому бассейну Хессике Файте; помощнику Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и заместителю Координатора чрезвычайной помощи Урсуле Мюллер; и руководителю Глобального фонда по уменьшению опасности бедствий и восстановлению Всемирного банка Франсису Гескьере.

19. Кроме того, на том же заседании с заявлениями выступили представители Гондураса, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Франции, Российской Федерации, Колумбии и Венесуэлы (Боливарианская Республика), а также наблюдатели от Антигуа и Барбуды, Доминики, Панамы, Мексики, Никарагуа, Коста-Рики, Кубы, Багамских Островов, Доминиканской Республики, Нидерландов, Эквадора (от имени Группы 77 и Китая) и Ямайки.

20. На 5-м заседании 24 октября заместитель Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) исполняла обязанности председателя на продолжении специального заседания и заслушала заявления представителей Японии, Чили, Тринидада и Тобаго, Алжира, Пакистана, Гайаны, Объединенных Арабских Эмиратов, Индии и Южной Африки, а также наблюдателей от Швейцарии, Мальдивских Островов, Непала, Таиланда, Барбадоса, Боливии (Многонациональное Государство), Белиза, Канады, Фиджи, Черногории, Филиппин, Сальвадора и Сьерра-Леоне.

21. На том же заседании с заявлением выступил помощник Генерального секретаря Карибского сообщества.

22. Заместитель Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) выступила с заявлением и объявила о закрытии специального заседания Совета.

Специальное заседание Совета на тему «Обеспечение устойчивости, жизнеспособности и инклюзивности обществ через всеобщее участие»

23. На своих 32-м и 33-м заседаниях 23 мая 2018 года Совет провел специальное заседание на тему «Обеспечение устойчивости, жизнеспособности и инклюзивности обществ через всеобщее участие». Информация о ходе заседаний содержится в соответствующих кратких отчетах (E/2018/SR.32 и E/2018/SR.33).

24. На 32-м заседании 23 мая Председатель Совета открыла специальное заседание и выступила с заявлением.

25. На том же заседании с заявлением выступила первый заместитель Генерального секретаря.

26. Далее на том же заседании с заявлениями выступили заместитель министра окружающей среды Чехии Владислав Смрж и генеральный директор Агентства по сотрудничеству при президенте Колумбии Серхио Лондоньо Сурек.

Интерактивный диалог 1

«Глобальные тенденции и новые проблемы: создание жизнеспособных, устойчивых к внешним потрясениям и инклюзивных обществ в меняющемся мире»

27. На своем 32-м заседании 23 мая Совет провел интерактивный диалог, координатором которого выступил помощник Генерального секретаря по вопросам экономического развития и главный экономист.

28. С заявлениями выступили следующие участники дискуссии: старший заместитель Председателя по Повестке дня в области развития на период до 2030 года, отношениям с Организацией Объединенных Наций и партнерствам в группе Всемирного банка Махмуд Мухиельдин; помощник Генерального секретаря и Специальный представитель Генерального секретаря по вопросам уменьшения опасности бедствий Маами Мидзутори; и профессор политологии и социологии, Университет города Нью-Йорка и директор Стоуновского центра по изучению проблем социально-экономического неравенства Джэнет Горник.

29. В ходе последовавшего затем обсуждения представители Андорры, Канады и Колумбии, а также наблюдатель от Таиланда высказали замечания и задали вопросы.

30. С заявлением также выступил представитель Организации экономического сотрудничества и развития.

31. С заявлением выступила представитель Конгрегации Всемилоливой Богородицы Пастыря Доброго — неправительственной организации, имеющей консультативный статус при Совете.

Интерактивный диалог 2

«Инновационные подходы в области политики и технологии, призванные обеспечить всеобщее участие»

32. На своем 32-м заседании 23 мая Совет провел интерактивный диалог, координатором которого выступил директор по коммуникациям «Альянса за углеродно-нейтральные города» Майкл Шенк.

33. С заявлениями выступили следующие участники дискуссии: председатель группы «Тавхида Бен Шейх» и руководитель базирующегося в Соединенных Штатах Америки проекта по составлению бюджета на основе широкого участия Хедия Бельхадж; профессор и директор Глобальной программы по сравнению систем государственного управления Массачусетского университета в Бостоне Арун Манохаран; и представитель базирующейся в Чехии компании «ЭРКТех» Петр Марек.
34. В ходе последовавшего затем обсуждения представитель Республики Корея высказала замечания и задала вопросы.
35. С заявлением также выступила наблюдатель от Африканского союза.
36. С заявлением выступил представитель Межпарламентского союза.

Интерактивный диалог 3

«Укрепление сотрудничества в целях создания устойчивых, жизнеспособных и инклюзивных обществ»

37. На своем 33-м заседании 23 мая Совет провел интерактивный диалог, координатором которого выступил старший научный сотрудник и заместитель директора Центра международного сотрудничества Нью-Йоркского университета Дэвид Стивен.
38. После заявления, сделанного координатором, с докладами выступили следующие участники дискуссии: помощник Генерального секретаря по правам человека и глава Нью-Йоркского отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Эндрю Гилмор; Генеральный секретарь Межпарламентского союза Мартин Чунгонг; главный административный сотрудник компании «БРАВА инвестмент» и лауреат премии 2018 года за корпоративную социальную ответственность с учетом разнообразия, присуждаемой городом и штатом Нью-Йорк за исключительно умелое руководство в деле просвещения женщин-предпринимателей, Натали Молина Ниньо; руководитель отдела развития бизнеса и специальных проектов компании «Д21», расположенной в Чехии, Томаш Ракос; и координатор базирующейся в Кении сети «Реальность помощи — Африка» Виталис Меджа.
39. В ходе последовавшего затем обсуждения представитель Республики Корея и наблюдатель от Бразилии высказали замечания и задали вопросы.
40. С заявлениями также выступили представители общества «Сестры милосердия обители Сент-Винсент де Поль» — неправительственной организации, имеющей консультативный статус при Совете, и представитель организаций гражданского общества из Чехии.
41. Заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам выступил с заключительным заявлением.
42. Председателя Совета выступила с заявлением и объявила о закрытии специального заседания Совета.

Глава III

Специальное заседание Экономического и Социального Совета на тему международного сотрудничества в налоговых вопросах

1. В своей резолюции [2017/2](#) Экономический и Социальный Совет постановил, что в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи [68/1](#) и [69/313](#) (в которой Ассамблея приняла Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития) начиная с 2017 года одна сессия Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах будет проводиться весной в Нью-Йорке, а другая — осенью в Женеве, причем сессия в Нью-Йорке будет приурочиваться к специальному совещанию Совета для рассмотрения темы международного сотрудничества в налоговых вопросах, с тем чтобы активизировать участие Комитета в работе Совета в целях обеспечения более эффективного рассмотрения налоговых вопросов на межправительственном уровне.
2. В своей резолюции [2018/1](#) Совет постановил, что однодневное специальное заседание Совета по международному сотрудничеству в налоговых вопросах будет проведено 18 мая 2018 года, сразу же после шестнадцатой сессии Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах.
3. На своих 26-м и 27-м заседаниях 18 мая 2018 года Совет провел свое однодневное специальное совещание по международному сотрудничеству в налоговых вопросах. Информация о ходе заседаний содержится в соответствующих кратких отчетах ([E/2018/SR.26](#) и [E/2018/SR.27](#)).
4. На 26-м заседании 18 мая заместитель Председателя Совета (Таджикистан) открыл специальное заседание и выступил с заявлением.
5. Далее на том же заседании с заявлением выступил помощник Генерального секретаря по вопросам экономического развития и главный экономист.
6. Кроме того, на том же заседании с основным докладом выступил исполнительный председатель Федеральной налоговой службы Нигерии Бабатунде Фаулер.
7. Кроме того, на 26-м заседании сопредседатели Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах — помощник комиссара Налогового управления Ганы Эрик Нии Ярбои Менсах и руководитель по вопросам политики в Управлении внутренних доходов Новой Зеландии Кармел Питерс — представили Совету обновленную информацию о работе Комитета экспертов.

Интерактивный диалог 1: «Налогообложение и переход к цифровой экономике»

8. На своем 26-м заседании 18 мая Совет провел интерактивный диалог по теме «Налогообложение и переход к цифровой экономике», в ходе которого обязанности председателя исполнял заместитель Председателя Совета (Таджикистан), а обязанности координатора — внештатный журналист издания «Гардиан» Элиза Аньянгве.
9. После заявления, сделанного координатором, с докладами выступили следующие участники дискуссии: один из координаторов Подкомитета по налоговым вопросам в связи с переходом к цифровой экономике и заместитель начальника Подразделения по международному налогообложению Министерства

финансов Нидерландов Арт Рулофсен; заместитель советника по международному налогообложению Министерства финансов Соединенных Штатов Америки Брайан Дженн; заместитель директора Центра налоговой политики и налогового администрирования Организации экономического сотрудничества и развития Грейс Перес-Наварро; секретарь Центрального управления по прямым налогам Налогового департамента Министерства финансов Индии Раджат Бансал; и директор по вопросам косвенного налогообложения в Управлении налогового законодательства Национального казначейства Южной Африки Аниса Баиг.

10. С заявлениями выступили следующие основные докладчики: секретарь Федеральной налоговой службы Бразилии Жоржи Антониу Деир Рашид; директор по международным налоговым отношениям Министерства финансов Аргентины Карлос Протто; председатель Комитета по налогообложению Совета Соединенных Штатов по международному предпринимательству Билл Сэмпл; и заместитель директора Департамента налоговой и таможенно-тарифной политики Министерства финансов Российской Федерации Александр Анатольевич Смирнов.

11. В ходе последовавшего затем обсуждения представитель Ирландии и наблюдатель от Египта высказали замечания и задали вопросы.

12. В обсуждении также принял участие основной докладчик Бабатунде Фаулер, Исполнительный председатель Федеральной налоговой службы Нигерии.

13. С заявлением также выступил представитель Глобального альянса за справедливое налогообложение (гражданское общество).

Интерактивный диалог 2: «Налогообложение проектов, финансируемых по линии официальной помощи в целях развития»

14. На своем 27-м заседании 18 мая Совет провел интерактивный диалог по теме «Налогообложение проектов, финансируемых по линии официальной помощи в целях развития», в ходе которого обязанности председателя исполнял заместитель Председателя Совета (Таджикистан), а обязанности координатора — межрегиональный консультант по международным налоговым вопросам в Группе по наращиванию потенциала в составе Управления по финансированию устойчивого развития Департамента по экономическим и социальным вопросам Жак Сасвиль.

15. После заявления, сделанного координатором, с докладами выступили следующие участники дискуссии: заместитель начальника Секции международного налогообложения Федерального министерства финансов Германии Тития Штольте-Детринг; генеральный комиссар Налогового управления Либерии Элфрида Стюарт Тамба; и старший консультант Международного валютного фонда Кристоф Варзегерс.

16. Далее с заявлениями выступили следующие основные докладчики: Постоянный представитель Бельгии при Организации Объединенных Наций Марк Пекстен де Бёйтсверве; заместитель генерального директора Генерального департамента налогообложения Министерства финансов Вьетнама Данг Нгок Минь; и заместитель Председателя Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах Наталия Аристисабаль Мора.

17. Затем состоялось интерактивное обсуждение, в котором принял участие наблюдатель от Замбии.

18. С заявлением также выступил представитель Института по вопросам развития зарубежных стран — неправительственной организации, имеющей консультативный статус при Совете.

Интерактивный диалог 3: «Наращивание потенциала развивающихся стран в налоговой сфере»

19. На своем 27-м заседании 18 мая Совет провел интерактивный диалог по теме «Наращивание потенциала развивающихся стран в налоговой сфере», функции председателя и координатора на котором исполнял заместитель Председателя Совета (Таджикистан).

20. С заявлениями выступили следующие участники дискуссии: администратор по вопросам мобилизации внутренних поступлений, справедливого экономического роста, финансов и институтов в Группе Всемирного банка Альма Канани; директор Управления по финансированию устойчивого развития Департамента по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций Навид Ханиф; заместитель директора Центра налоговой политики и налогового администрирования Организации экономического сотрудничества и развития Грейс Перес-Наварро; и старший консультант Международного валютного фонда Кристоф Варзегерс.

21. Затем состоялось интерактивное обсуждение, в котором принял участие наблюдатель от Панамы.

22. Заместитель Председателя Совета (Таджикистан) выступил с заявлением и объявил о закрытии специального заседания на тему международного сотрудничества в налоговых вопросах.

Глава IV

Форум Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития

1. Во исполнение обязательства, принятого в Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития (резолюция [69/313](#) Генеральной Ассамблеи, приложение, п. 132), процесс последующей деятельности по финансированию развития будет включать проведение ежегодного форума Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития с участием межправительственных организаций на универсальной основе и условия участия в работе форума будут аналогичны условиям участия в международных конференциях по финансированию развития. Продолжительность форума будет составлять до пяти дней, до четырех дней из которых будет отводиться на обсуждение последующих мер и обзор хода осуществления итоговых документов по финансированию развития и мер по реализации повестки дня в области развития на период после 2015 года и в один из дней будет проводиться специальное совещание высокого уровня Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией (ВТО) и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), а также другими институциональными и иными заинтересованными сторонами, в зависимости от приоритетных задач и масштабов совещания. Согласованные на межправительственном уровне выводы и рекомендации форума будут учитываться в рамках общей последующей деятельности и обзора хода осуществления повестки дня в области развития на период после 2015 года на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию, созываемом под эгидой Совета.
2. В своей резолюции [70/192](#) Генеральная Ассамблея подтвердила, что форум по последующим мерам в области финансирования развития будет проводить свои совещания весной в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и будет проходить под председательством Председателя Совета. В своей резолюции [2018/1](#) Совет постановил, что форум будет проходить с 23 по 26 апреля 2018 года.
3. В своем решении [2018/230](#) Совет принял к сведению доклад Форума, подготовленный в 2018 году ([E/FFDF/2018/3](#)), а также решение форума провести свою следующую сессию в период с 15 по 18 апреля 2019 года, включая специальное совещание высокого уровня Совета с бреттон-вудскими учреждениями, ВТО и ЮНКТАД. Форум также постановил применять порядок работы сессии 2018 года до своей следующей сессии, а также рассмотреть вопрос о необходимости проведения последующей конференции в итоговом документе 2019 года.
4. Информация о ходе заседаний форума Экономического и Социального Совета по последующей деятельности в области финансирования развития 2018 года содержится в докладе форума ([E/FFDF/2018/3](#)).
5. Подготовленное Председателем Совета резюме о работе форума по последующей деятельности в области финансирования развития, включая специальное совещание высокого уровня с бреттон-вудскими учреждениями, ВТО и ЮНКТАД, содержится в документе [A/73/86-E/2018/68](#).

Согласованные на межправительственном уровне выводы и рекомендации форума

6. 24 апреля 2018 года форум по последующим мерам в области финансирования развития утвердил свои согласованные на межправительственном уровне выводы и рекомендации (см. [E/FFDF/2018/3](#), п. 1) и просил Совет препроводить их политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию, созданному под эгидой Совета в ходе его сессии 2018 года.

Решение, принятое Советом

7. На своем 34-м заседании 12 июня 2018 года Совет по предложению заместителя Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) постановил препроводить согласованные на межправительственном уровне выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе форума для политического форума высокого уровня 2018 года по устойчивому развитию, созываемого под эгидой Совета ([E/2018/SR.34](#)) (см. решение 2018/230).

Глава V

Многосторонний форум по использованию научно-технических достижений и новаторства в интересах достижения целей в области устойчивого развития

1. В соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи [69/313](#) и [70/1](#) Председатель Экономического и Социального Совета созвал ежегодный многосторонний форум по использованию научно-технических достижений и новаторства в интересах достижения целей в области устойчивого развития на двухдневное совещание, посвященное обсуждению вопросов сотрудничества в области науки, техники и инноваций в рамках тематических областей достижения целей в области устойчивого развития и предполагающее участие всех соответствующих заинтересованных сторон, готовых вносить активный вклад в такое обсуждение в сфере своей компетенции. Форум предоставил возможность для того, чтобы содействовать взаимодействию, установлению связей и налаживанию контактов между соответствующими заинтересованными сторонами и многосторонними партнерствами в целях выявления и анализа потребностей и пробелов в сфере технологий, в том числе в вопросах сотрудничества, инновационной деятельности и наращивания потенциала в сфере науки, а также в целях содействия разработке, передаче и распространению соответствующих технологий в интересах достижения целей в области устойчивого развития.

2. Совещания многостороннего форума, созванные Председателем Совета до заседания политического форума высокого уровня по устойчивому развитию под эгидой Совета, проходили под председательством представителей двух государств-членов. По итогам этих совещаний сопредседатели подготовили резюме проведенных обсуждений, которое будет использоваться в качестве материалов, выносимых на рассмотрение заседаний политического форума высокого уровня в контексте последующей деятельности по осуществлению Повестки дня в области развития на период до 2030 года и обзора хода ее осуществления. Заседания политического форума высокого уровня проводились также с учетом резюме о работе многостороннего форума. Темы последующих совещаний многостороннего форума по использованию научно-технических достижений и новаторства в интересах достижения целей в области устойчивого развития были рассмотрены политическим форумом высокого уровня по устойчивому развитию.

3. В своем решении 2018/204 Совет постановил, что многосторонний форум по использованию научно-технических достижений и новаторства в интересах достижения целей в области устойчивого развития будет проведен 5 и 6 июня 2018 года. Председателем Совета были назначены сопредседатели форума — заместитель Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций Тосия Хосино и заместитель Постоянного представителя Мексики при Организации Объединенных Наций Хуан Сандоваль Мендиола.

4. Подготовленное сопредседателями резюме о работе многостороннего форума было препровождено Председателем Экономического и Социального Совета политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию, создаваемому под эгидой Совета, в документе [E/HLPF/2018/6](#).

Глава VI

Этап заседаний высокого уровня

1. В соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи [67/290](#) и [68/1](#) и резолюции [2018/1](#) Экономического и Социального Совета этап заседаний высокого уровня (пункт 5 повестки дня) сессии Совета 2018 года, включая трехдневный этап заседаний на уровне министров политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созываемого под эгидой Совета (пункт 5 а) повестки дня), был проведен на его 44–49-м заседаниях с 16 по 19 июля 2018 года. Информация о ходе заседаний содержится в соответствующих кратких отчетах ([E/2018/SR.44](#), [E/2018/SR.45](#), [E/2018/SR.46](#), [E/2018/SR.47](#), [E/2018/SR.48](#) А и В (параллельные заседания) и [E/2018/SR.49](#) А и В (параллельные заседания)).
2. В своем решении 2017/208 Совет постановил, что сессия 2018 года будет посвящена теме «От глобального — к локальному: содействие устойчивости и жизнеспособности общества в городских и сельских населенных пунктах».
3. Для рассмотрения на этапе заседаний высокого уровня вниманию Совета были предложены следующие документы:
 - а) доклад Генерального секретаря о тенденциях и прогрессе в области международного сотрудничества в целях развития ([E/2018/55](#));
 - б) доклад Генерального секретаря, озаглавленный «От глобального — к локальному: содействие устойчивости и жизнеспособности общества в городских и сельских населенных пунктах» ([E/2018/61](#));
 - в) доклад Генерального секретаря о ходе достижения целей в области устойчивого развития ([E/2018/64](#));
 - д) доклад Генерального секретаря об использовании новых технологий для достижения целей в области устойчивого развития ([E/2018/66](#));
 - е) записка Генерального секретаря об обсуждениях, состоявшихся в ходе двадцать первой сессии Комиссии по науке и технике в целях развития по теме сессии 2018 года Экономического и Социального Совета «От глобального — к локальному: содействие устойчивости и жизнеспособности общества в городских и сельских общинах» ([E/2018/71](#));
 - ф) доклад Комитета по политике в области развития о работе его двадцатой сессии ([E/2018/33](#));
 - г) Обзор мирового экономического и социального положения, 2018 год: передовые технологии в интересах устойчивого развития (общий обзор) ([E/2018/50](#));
 - h) Мировое экономическое положение и перспективы по состоянию на середину 2018 года ([E/2018/63](#));
 - и) идентичные письма Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 12 июля 2018 года на имя Генерального секретаря и Председателя Экономического и Социального Совета ([A/72/929-E/2018/77](#));
 - j) письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 9 марта 2018 года на имя Председателя Экономического и Социального Совета ([E/2018/51](#));

к) заявления, представленные неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Совете ([E/2018/NGO/1-E/2018/NGO/22](#)).

4. На 45-м заседании 16 июля помощник Генерального секретаря по вопросам экономического развития представил доклад Генерального секретаря «Использование новых технологий для достижения целей в области устойчивого развития» ([E/2018/66](#)).

5. На том же заседании Председатель Комитета по политике в области развития Хосе Антонио Окампо внес на рассмотрение доклад Комитета о работе его двадцатой сессии ([E/2018/33](#)).

Открытие этапа заседаний высокого уровня

6. На 44-м заседании 16 июля Председатель Совета открыла этап заседаний высокого уровня, включая трехдневный этап заседаний на уровне министров политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созываемого под эгидой Совета, и выступила с заявлением.

7. На том же заседании с обращением к Совету выступил Председатель Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии.

8. На том же заседании с заявлениями также выступили заместитель Генерального секретаря и посланник Генерального секретаря по делам молодежи.

9. Кроме того, на 44-м заседании с основным докладом выступила актриса и посол доброй воли ПРООН Мишель Йео.

A. Этап заседаний на уровне министров политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созываемого под эгидой Экономического и Социального Совета

10. В своей резолюции [67/290](#) Генеральная Ассамблея постановила, что совещания политического форума высокого уровня по устойчивому развитию под эгидой Совета будут созываться ежегодно Председателем Совета на восемь дней, включая трехдневный этап заседаний на уровне министров.

11. В соответствии с пунктом 11 с) приложения к резолюции [68/1](#) Генеральной Ассамблеи трехдневный этап заседаний форума на уровне министров (пункт 5 а) повестки дня) будет проводиться в рамках этапа заседаний высокого уровня Совета. В своем решении 2018/204 Совет постановил, что этап заседаний высокого уровня его сессии 2018 года будут проводиться с 16 по 19 июля 2018 года и что трехдневный этап заседаний форума на уровне министров будет проводиться с 16 по 18 июля 2018 года.

12. В ходе проводимого в рамках форума трехдневного этапа заседаний на уровне министров было проведено в общей сложности 46 добровольных национальных обзоров. Информация о ходе заседаний содержится в докладе форума ([E/HLPF/2018/7](#)).

13. Кроме того, в ходе проводимого в рамках форума трехдневного этапа заседаний на уровне министров были проведены общие прения по теме этапа заседаний высокого уровня «От глобального — к локальному: содействие устойчивости и жизнеспособности общества в городских и сельских населенных пунктах» и по теме этапа заседаний на уровне министров политического форума высокого уровня по устойчивому развитию «Преобразования в целях создания

жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ». Информация о ходе заседаний содержится в разделе D ниже.

В. Диалог высокого уровня по стратегическим вопросам с международными финансовыми и торговыми учреждениями

14. Во исполнение мандата на проведение диалога высокого уровня по стратегическим вопросам с международными финансовыми и торговыми учреждениями (пункт 5 b) повестки дня) на своем 48-м заседании 19 июля 2018 года, параллельно с общими прениями, Совет провел два стратегических диалога. Информация о ходе заседания содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.48 A).

15. После выступления Председателя Совета с основным докладом выступил спикер Палаты депутатов Чехии Радек Вондрачек.

16. С заявлением выступил также заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам.

Диалог по стратегическим вопросам 1 «Тенденции в глобальной экономике и международной торговле и финансах»

17. Диалог проходил под председательством Председателя Совета, а координатором диалога выступил директор по коммуникациям «Альянса за углеродно-нейтральные города» Майкл Шенк.

18. После заявления, сделанного координатором, с докладами выступили следующие участники дискуссии, которые также ответили на вопросы, заданные координатором: Генеральный секретарь ЮНКТАД Мухиса Китуйи; заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам; Исполнительный секретарь Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и действующий Координатор региональных комиссий Организации Объединенных Наций Алисия Барсена; заместитель Генерального секретаря Организации экономического сотрудничества и развития Масамити Коно; Специальный представитель Группы Всемирного банка при Организации Объединенных Наций Бьёрн Йилльсетер; заместитель директора Департамента Африки Международного валютного фонда Дэвид Робинсон; и начальник Секции экономических исследований и статистики ВТО Роберт Тех.

Диалог по стратегическим вопросам 2 «Прогнозы и концепции устойчивого развития в будущем»

19. Диалог проходил под председательством заместителя Председателя Совета (Таджикистан), а координатором диалога выступил директор по коммуникациям «Альянса за углеродно-нейтральные города» Майкл Шенк.

20. После заявления, сделанного координатором, с докладами выступили следующие участники дискуссии, которые также ответили на вопросы, заданные координатором: заместитель Генерального директора Международной организации труда (МОТ) по операциям на местах и партнерству Мусса Умару; главный экономист Международного союза охраны природы Юха Сиикамаки; и соучредитель Школы международного будущего Катарина Талли.

Интерактивное обсуждение

21. Затем состоялось интерактивное обсуждение, в ходе которого участники дискуссии ответили на вопросы и замечания представителей Ганы и Марокко.

22. В обсуждении также принял участие представитель организации «Уотерэйд» — неправительственной организации, имеющей консультативный статус при Совете.

С. Форум по сотрудничеству в целях развития

23. В соответствии со своим решением 2018/204 Совет провел созываемый раз в два года форум по сотрудничеству в целях развития (пункт 5 с) повестки дня) на своих 28–31-м заседаниях, состоявшихся 21 и 22 мая 2018 года. Информация о ходе заседаний содержится в соответствующих кратких отчетах (E/2018/SR.28, E/2018/SR.29, E/2018/SR.30 и E/2018/SR.31).

24. На 28-м заседании 21 мая Председатель Совета сделала вступительное заявление.

25. На том же заседании к членам Совета обратилась первый заместитель Генерального секретаря.

26. На том же заседании заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам внес на рассмотрение доклад Генерального секретаря о тенденциях и прогрессе в области международного сотрудничества в целях развития (E/2018/55).

27. Кроме того, на 28-м заседании с основным докладом выступил соучредитель и главный административный сотрудник социальной компании «Пёрпос» Джереми Хейманс.

28. В ходе последовавшего затем обсуждения, которое координировала соучредитель и стратегический советник компании «Инициативы в области развития» Джудит Рэндел, основной докладчик и заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам ответили на замечания и вопросы представителей Индии и Республики Молдова, а также наблюдателей от Египта (от имени Группы 77 и Китая), Бангладеш (от имени Группы наименее развитых стран), Бразилии и Исламской Республики Иран.

29. В обсуждении также приняли участие представители организации «Экшнэйд» и сети «Реальность помощи» — неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете.

Сессия 1

Групповое обсуждение на тему «Повышение устойчивости и жизнестойкости на основе сотрудничества в целях развития»

30. На своем 28-м заседании 21 мая Совет провел групповое обсуждение на тему «Повышение устойчивости и жизнестойкости на основе сотрудничества в целях развития», в ходе которого обязанности председателя исполняла Председатель Совета, а обязанности координатора — соучредитель и стратегический советник компании «Инициативы в области развития» Джудит Рэндел.

31. С заявлениями выступили заместитель министра Сальвадора по вопросам сотрудничества в целях развития Хайме Миранда; заместитель министра иностранных дел Украины Сергей Кислица; заместитель главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций Джоанн Адамсон; и

директор Европейской сети по вопросам задолженности и развития Джесси Гриффитс.

32. В ходе последовавшего затем обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы представителей Турции, Германии, Индии и Ганы, а также наблюдателей от Доминиканской Республики, Кубы и Индонезии.

33. В обсуждении приняли участие представители Межпарламентского союза.

34. В обсуждении также приняли участие представители Всемирного альянса за гражданское участие и Международного фонда «ИБОН» — неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете.

Сессия 2

Групповое обсуждение на тему «Актуализация инклюзивных партнерских отношений и подходов с участием многих заинтересованных сторон в рамках сотрудничества в целях развития: политические и правовые рамки»

35. На своем 29-м заседании 21 мая Совет провел групповое обсуждение на тему «Актуализация инклюзивных партнерских отношений и подходов с участием многих заинтересованных сторон в рамках сотрудничества в целях развития: политические и правовые рамки», в ходе которого обязанности председателя исполнял заместитель Председателя Совета (Южная Африка), а обязанности координатора — помощник Генерального секретаря по вопросам экономического развития и главный экономист.

36. С заявлениями выступили исполняющий обязанности помощника администратора Бюро по политике, планированию и обучению Агентства международного развития Соединенных Штатов Сюзан Файн; главный директор по инновациям в целях инклюзивного развития в Министерстве науки и техники Южной Африки Нонхланхла Мхкизе; член правления сети «Глобальное предпринимательство» и группы «Анризонэбл» Джефф Хоффман; заместитель генерального директора по международному сотрудничеству Италии Лука Маэстрипьерри; начальник отдела и руководитель глобальной программы «Уотэр» Швейцарского агентства в поддержку развития и сотрудничества Йохан Жели; Постоянный представитель Мальдивских Островов при Организации Объединенных Наций Али Насир Мохамед; и соучредитель компаний «Импакт хаб Женева» и «Акселерейт 2030» Александра Бётиус.

37. В ходе последовавшего затем обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы представителей Канады, Республики Корея и Марокко, а также наблюдателя от Бразилии.

38. В обсуждении принял участие представитель Межпарламентского союза.

39. В обсуждении также приняли участие представители сети «Реальность помощи — Африка» и Международного фонда «ИБОН» — неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете.

Сессия 3

Групповое обсуждение на тему «Достижение более высоких результатов в области устойчивого развития: роль национальной политики в области сотрудничества в целях развития»

40. На своем 29-м заседании 21 мая Совет провел групповое обсуждение на тему «Достижение более высоких результатов в области устойчивого развития: роль национальной политики в области сотрудничества в целях развития», в ходе которого обязанности председателя исполнял заместитель Председателя

Совета (Таджикистан), а обязанности координатора — помощник Генерального секретаря по вопросам экономического развития и главный экономист.

41. С заявлениями выступили министр-делегат при главе правительства Марокко, отвечающий за общие вопросы и управление, Лахкен Дауди и министр при премьер-министре и генеральном секретаре Камбоджийского совета по восстановлению и развитию Чиенг Янара.

Основные тезисы обсуждений, состоявшихся в первый день и на соответствующих параллельных мероприятиях

42. На своем 30-м заседании 22 мая Совет заслушал резюме основных выводов, сделанных по итогам обсуждений, состоявшихся в первый день работы Форума по сотрудничеству в целях развития, в том числе на соответствующих параллельных мероприятиях.

43. После выступления Председателя Совета заявления сделали профессор прикладной экономики Мадридского университета Комплутенсе Хосе Антонио Алонсо и независимый исследователь и писатель Джонатан Гленни.

Сессия 4

Групповое обсуждение на тему «Задействование механизмов сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества в интересах устойчивого развития: на пути ко второй Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг — Юг»

44. На своем 30-м заседании 22 мая Совет провел групповое обсуждение на тему «Задействование механизмов сотрудничества Юг — Юг и трехстороннего сотрудничества в интересах устойчивого развития: на пути ко второй Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг — Юг», в ходе которого обязанности председателя исполняла Председатель Совета, а обязанности координатора — административный сотрудник Южно-Африканского института международных отношений Элизабет Сидиропулос.

45. С заявлениями выступили заместитель министра иностранных дел и по делам религий Аргентины Даниэль Раймонди; помощник министра торговли Китая Ли Чэнган; исполнительный директор Мексиканского агентства по международному сотрудничеству в целях развития в составе Министерства иностранных дел Мексики Агустин Гарсия-Лопес; директор Бразильского агентства сотрудничества Жуан Альмину; начальник Отдела по вопросам эффективности, транспарентности и стандартов качества Управления международной политики в области развития Федерального министерства экономического сотрудничества и развития Германии Уве Гелен; и исполнительный директор Международного фонда «ИБОН» Ами Падиля.

46. В ходе последовавшего затем обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы представителей Индии, Андорры и Судана, а также наблюдателей от Кабо-Верде, Исламской Республики Иран и Кубы.

47. В обсуждении приняла участие наблюдатель от Европейского союза.

48. В обсуждении также приняли участие представители Межпарламентского союза.

49. Кроме того, в обсуждении участвовали представители МОТ и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО).

Сессия 5**Групповое обсуждение на тему «Решение проблемы нехватки потенциала и содействие развитию и передаче технологий в стратегических областях»**

50. На своем 30-м заседании 22 мая Совет провел групповое обсуждение на тему «Решение проблемы нехватки потенциала и содействие разработке и передаче технологий в стратегических областях», в ходе которого обязанности председателя исполняла Председатель Совета, а обязанности координатора — помощник директора Института развития потенциала Международного валютного фонда Марк Льюис.

51. С заявлениями выступили Исполнительный секретарь Экономической и социальной комиссии Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана Шамшад Ахтар; старший аналитик по вопросам инициатив в области развития Ричард Уоттс; Генеральный директор Национального бюро статистики Кении и Председатель сорок девятой сессии Статистической комиссии Захари Чеге; и президент и главный административный сотрудник Фонда «Грамин» Стив Холлингворт.

52. В ходе последовавшего затем обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы представителей Уругвая, Индии и Ганы, а также наблюдателей от Эфиопии и Бразилии.

53. В обсуждении приняла участие наблюдатель от Европейского союза.

54. В обсуждении также приняла участие представитель Межпарламентского союза.

Сессия 6**Групповое обсуждение на тему «Проведение более глубокого многоуровневого анализа и оценки сотрудничества в целях развития: работающие подходы»**

55. На своем 31-м заседании 22 мая Совет провел групповое обсуждение на тему «Проведение более глубокого многоуровневого анализа и оценки сотрудничества в целях развития: работающие подходы» под председательством директора Управления по финансированию устойчивого развития Департамента по экономическим и социальным вопросам.

56. С заявлениями выступили директор Канцелярии Специального советника по Африке Давид Мехди Хамам; генеральный директор Департамента международного сотрудничества Министерства иностранных дел и по делам религий Аргентины и председатель Межправительственного совета Иberoамериканской программы по укреплению сотрудничества Юг — Юг Ана Сиути; учредитель и главный административный сотрудник компании «Баундлес импэкт инвестинг» Мишель Демерс; и начальник Отдела проведения обзоров, анализа результатов, проведения оценки и использования инноваций в целях развития Организации экономического сотрудничества и развития Рахул Малхотра.

57. С заявлением также выступила приглашенный докладчик — координатор глобального секретариата Сети «Реальность помощи» Эрин Паломарес.

58. В ходе последовавшего затем обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы представителей Канады и Индии, а также наблюдателей от Уганды, Бразилии, Гвинеи и Эфиопии.

59. В обсуждении также приняла участие представитель Межпарламентского союза.

Сессия 7

Групповое обсуждение на тему «Стратегическая роль сотрудничества в целях развития в деле создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ»

60. На своем 31-м заседании 22 мая Совет провел групповое обсуждение на тему «Стратегическая роль сотрудничества в целях развития в деле создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ», в ходе которого обязанности председателя исполняла Председатель Совета, а обязанности координатора — директор по исследованиям в области развития Управления по политике в области развития Министерства иностранных дел Канады Лилли Николс.

61. С заявлениями выступили заместитель министра экономики Афганистана Мухаммад Исмаил Рахими; руководитель Подразделения по делам Организации Объединенных Наций Министерства финансов и экономического развития Ганы Глэдис Гарти; член Риксадага Швеции Маргарета Седерфельт; и представитель молодежи в администрации района Нтунгамо в Уганде Прима Тукамушаба.

62. В ходе последовавшего затем обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы представителя Эквадора.

63. В обсуждении также приняла участие представитель Межпарламентского союза.

Завершение Форума по сотрудничеству в целях развития

64. На 31-м заседании 22 мая с заключительным заявлением выступил заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам.

65. На том же заседании с заключительным заявлением также выступила Председатель Совета, которая объявила о закрытии Форума по сотрудничеству в целях развития в ходе сессии Совета 2018 года.

D. Тематическое обсуждение

66. На своем 49-м заседании 19 июля 2018 года, параллельно с общими прениями, Совет провел тематическое обсуждение (пункт 5 d)) на тему «Использование новых технологий для достижения целей устойчивого развития». Информация о ходе заседания содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.49 A).

67. Обсуждение проходило под председательством заместителя Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины), а его координатором выступила директор Департамента по стратегическому планированию и связям с членами Международного союза электросвязи Дорин Богдан-Мартин.

68. После выступления координатора заявления сделали следующие участники дискуссии: заместитель министра окружающей среды, науки, технологий и инноваций Ганы Патриция Аппиагией; заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам; и старший научный сотрудник Центра социальных изменений и инноваций им. Бика при Джорджтаунском университете Кара Ляпуант.

69. С заявлениями также выступили следующие главные участники дискуссии: заместитель Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций и сопредседатель многостороннего форума 2018 года по

использованию научно-технических достижений и новаторства в интересах достижения целей в области устойчивого развития Тосия Хосино; заместитель Постоянного представителя Мексики при Организации Объединенных Наций и сопредседатель многостороннего форума 2018 года по использованию научно-технических достижений и новаторства в интересах достижения целей в области устойчивого развития Хуан Сандоваль Мендиолеа; и директор по взаимодействию с государственным сектором и международным отношениям Ассоциации участников Глобальной системы мобильной связи Ана Бланко.

70. В ходе последовавшего затем обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы представителей Мексики и Франции.

71. В обсуждении также принял участие представитель Исламского банка развития.

Е. Общие прения

72. На своих 45–49-м заседаниях с 16 по 19 июля 2018 года Совет провел общие прения, открытые для всех государств — членов Организации Объединенных Наций и государств — членов специализированных учреждений, а также неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете, и основных групп и других соответствующих заинтересованных сторон. Информация о ходе общих прений содержится в соответствующих кратких отчетах ([E/2018/SR.45](#), [E/2018/SR.46](#), [E/2018/SR.47](#), [E/2018/SR.48 B](#) и [E/2018/SR.49 B](#)).

73. На 45-м заседании 16 июля общие прения проходили под председательством заместителя Председателя Совета (Южная Африка) и Совет заслушал заявления, которые сделали президент Палау Томас Эсанг Ременгесау-младший (от имени Группы тихоокеанских малых островных развивающихся государств); вице-президент Парагвая Алисия Беатрис Пучета де Корреа (от имени Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю); министр инвестиций и международного сотрудничества Египта Сахар Наср (от имени Группы 77 и Китая); Комиссар Европейского союза по вопросам окружающей среды, рыболовства и морепользования Кармену Велла; министр планирования Бангладеш Мустафа Камаль (от имени Группы наименее развитых стран); министр планирования и развития Тринидада и Тобаго Камилл Робинсон-Реджис (от имени Карибского сообщества); главный секретарь в Министерстве национальной казны и планирования Кении Джулиус Муиа (от имени Группы африканских государств); Постоянный представитель Сальвадора при Организации Объединенных Наций Рубен Эскаланте (от имени Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна); Постоянный представитель Мальдивских Островов при Организации Объединенных Наций Али Насир (от имени Альянса малых островных государств); Секретарь по вопросам планирования и программирования Гватемалы Мигель Анхель Моир Сандоваль (от имени «Группы единомышленников в поддержку стран со средним уровнем дохода»); заместитель министра по вопросам многостороннего сотрудничества и правам человека Мексики Мигель Руис-Кабаньяс (от имени Основной группы по ЛГБТИ Организации Объединенных Наций), Постоянный представитель Индонезии Диан Трианшах Джани (также от имени Австралии, Мексики, Республики Корея и Турции); Постоянный представитель Люксембурга при Организации Объединенных Наций Кристиан Браун (от имени Группы друзей по вопросу о детях и целях в области устойчивого развития); заместитель Постоянного представителя Перу Франсиско Тения (от имени Группы друзей по вопросу уменьшения опасности бедствий); заместитель Председателя Совета министров Албании Сенида Меси;

заместитель премьер-министра и министр охраны окружающей среды Румынии Грациела-Леокадия Гаврилеску; заместитель премьер-министра Монголии Улзийсайханы Энхтувшин; национальный секретарь Эквадора по вопросам планирования и развития Хосе Агусто Брионес; министр по делам семьи, детей и социального развития Канады Жан-Ив Дюкло; федеральный советник Швейцарской Конфедерации и начальник Федерального департамента охраны окружающей среды, транспорта, энергетики и связи Швейцарии Дорис Лойтхард; и министр иностранных дел, юстиции и культуры Лихтенштейна Аурелия Фрик.

74. На 46-м заседании 17 июля общие прения проходили под председательством заместителя Председателя Совета (Южная Африка) и Совет заслушал заявления, которые сделали заместитель премьер-министра и министр экономики Латвии Арвилс Ашераденс; министр по делам жилищного строительства, энергетики и защиты окружающей среды Финляндии Киммо Тииликайнен; министр охраны окружающей среды и водных ресурсов Сингапура Масагос Зулкифли; министр охраны окружающей среды Южной Африки Бомо Эдит Эдна Молева; секретарь Гватемалы по вопросам планирования и составления программ Мигель Анхель Моир Сандоваль; министр туризма и транспорта и министр морского хозяйства Кабо-Верде Жозе да Силва Гонсалвиш; министр финансов Бутана Намгей Дорджи; министр охраны окружающей среды Эстонии Сиим Киислер; директор Департамента национального планирования Колумбии Луис Фернандо Мехия Альсате; министр регионального развития Чехии Клара Досталова; министр внешней торговли и иностранных инвестиций Кубы Родриго Мальмиерка Диас; министр социального обеспечения и социального развития Судана Машаир Ахмед Эламин Абдалла; заместитель министра охраны окружающей среды и энергетики Греции Сократис Фамеллос; министр без портфеля, ответственный за демографическую политику, Сербии Славица Джукич-Деянович; министр по вопросам охраны окружающей среды Швеции Каролина Ског; министр иностранных дел Андорры Мария Убах Фонт; Постоянный представитель Намибии при Организации Объединенных Наций Невилл Гертце; министр внутренних дел и децентрализации Мадагаскара Тьянаривелу Разафимахефа; министр охраны окружающей среды Иордании Наиф аль-Фаиз; министр национального развития и планирования Замбии Александр Читеме; министр планирования и экономического развития Сьерра-Леоне Набила Ф. Тунис; министр охраны окружающей среды Республики Корея Ким Ын Кён; министр планирования Ганы Джордж Джиан-Баффур; министр планирования и развития Тринидада и Тобаго Камилл Робинсон-Реджис; министр экономики и планирования развития Чада Исса Дубранье; министр планирования и экономического развития Гвинеи Мама Канни Диалло; государственный министр и глава канцелярии президента Гайаны Джозеф Хармон; министр по связям с правительством Бахрейна Мохаммед Ибрагим Юсиф аль-Мутава; глава канцелярии президента Мексики Франсиско Гусман Ортис; министр охраны окружающей среды и устойчивого развития Демократической Республики Конго Ами Амбатобе Ньонголо; министр охраны окружающей среды и устойчивого развития Аргентины Серхио Бергман; исполнительный секретарь Национального совета по координации социальной политики Аргентины Габриэла Агосто; специальный посланник министра иностранных дел Таиланда Супарат Девакула; заместитель премьер-министра Арубы Отмар Одубер; делегат от молодежи Нидерландов Эмма Клеменс; и директор в Министерстве иностранных дел Норвегии Эвен Стурмуэн.

75. На 47-м заседании 18 июля общие прения проходили под председательством заместителя Председателя Совета (Таджикистан) и Совет заслушал заявления, которые сделали министр без портфеля, ответственный за развитие, стратегические проекты и консолидацию, Словении Аленка Смерколь; министр планирования и развития Лесото Глохеланг Аумане; министр планирования Нигера

Айшату Булама Кане; первый заместитель министра энергетики и водных ресурсов Таджикистана Султон Рахимзода; министр коммуникаций, по вопросам изменения климата и природных ресурсов Ирландии Дэнис Наугтен; министр иностранных дел Армении Зограб Мнацаканян; министр экономики, планирования и развития Доминиканской Республики Исидоро Сантана; старший специальный помощник президента Нигерии по целям в области устойчивого развития Адейоке Орелопе-Адефулире; министр планирования, последующих действий и административной реформы Египта Хела ас-Саид; директор Управления по вопросам планирования и бюджета Уругвая Альваро Гарсиа; заместитель министра иностранных дел Туркменистана Сердар Бердымухамедов; заместитель председателя национальной комиссии планирования Непала Пуспа Радж Кадел; заместитель министра охраны окружающей среды Панама Ямил Данель Санчес; спикер парламента Фиджи Джико Фатафехи Лувени; заместитель министра строительства и жилищно-коммунального хозяйства Российской Федерации Андрей Чибис; заместитель министра экономического управления, министр финансов и планирования развития Либерии Августус Дж. Фломо; заместитель министра по вопросам международного сотрудничества, Иbero-Америки и Карибского бассейна Испании Хуан Пабло де Лаиглесия; и заместитель министра планирования и инвестиций Вьетнама Тхэ Фуонг Нгуен.

76. На 48-м заседании, которое проводилось 19 июля параллельно с диалогом высокого уровня по стратегическим вопросам с международными финансовыми и торговыми учреждениями (пункт 5 b) повестки дня), общие прения проходили под председательством заместителя Председателя Совета (Южная Африка) и Совет заслушал заявления, которые сделали государственный министр иностранных дел и внешней торговли Ямайки Пирнелль Чарльз; заместитель министра иностранных дел Гондураса Хосе Исайас Бараона; парламентский государственный секретарь Федерального министерства охраны окружающей среды, сохранения природы и ядерной безопасности Германии Рита Шварцелуэр-Зуттер; государственный секретарь при министре энергетики, добычи полезных ископаемых и устойчивого развития Марокко, отвечающий за устойчивое развитие, Незха аль-Уафи; специальный посланник по вопросам экологической устойчивости и изменения климата в Министерстве иностранных дел Израиля Яков Хадас; постоянный генеральный секретарь Министерства иностранных дел Мали Махаман А. Майга; начальник Главного управления многосторонней дипломатии Министерства иностранных дел Беларуси Лариса Бельская; заместитель главного секретаря Управления делами президента и кабинета министров Зимбабве Джастин Хью Мбомбо Мупанханга; начальник Главного управления по вопросам глобализации, культуры, образования и международного развития Министерства по делам Европы и иностранных дел Франции Себастьян де Вожани; советник Постоянного представительства Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций Джейсон Н. Лоренс; генеральный директор в Министерстве охраны окружающей среды, суши и моря Италии Франческо Ла Камера; посол и председатель межведомственного органа по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года при Министерстве иностранных дел Алжира Рашид Беладан; Постоянный представитель Черногории при Организации Объединенных Наций Милица Пеянович-Джюришич; Постоянный представитель Филиппин при Организации Объединенных Наций Теодоро Локсин; заместитель министра экономики Азербайджана Севиндж Гасанова; заместитель министра по морским и природным ресурсам в Агентстве планирования национального развития Индонезии Арифин Рудиянто; заместитель генерального секретаря по вопросам охраны окружающей среды, энергетики, сферы услуг и технологий в Министерстве иностранных дел Бразилии Жозе Антониу Маркондис ди Карвалью; генеральный директор по международным вопросам охраны окружающей среды и устойчивого развития в Министерстве

иностранных дел Исламской Республики Иран Сейед Али Мохаммад Мосави; главный секретарь в Министерстве национальной казны и планирования Кении Джулиус Муиа; Постоянный наблюдатель от Государства Палестина при Организации Объединенных Наций Рияд Мансур; Постоянный представитель Австралии при Организации Объединенных Наций Джиллиан Бёрд; Постоянный представитель Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций Крэйг Хок; Постоянный представитель Лаосской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций Кхиане Пхансурионг; Постоянный представитель Чили при Организации Объединенных Наций Миленко Скокник; Постоянный представитель Кипра при Организации Объединенных Наций Корнелиос Корнелиу; постоянный представитель Папуа — Новой Гвинеи при Организации Объединенных Наций Макс Х. Рай; Временный поверенный в делах Постоянного представительства Коста-Рики при Организации Объединенных Наций Вероника Гарсиа; Постоянный представитель Объединенной Республики Танзания при Организации Объединенных Наций Модест Джонатан Меро; Постоянный представитель Португалии при Организации Объединенных Наций Франшишку Дуарте Лопеш; Временный поверенный в делах Постоянного представительства Болгарии при Организации Объединенных Наций Красимира Бешкова; Постоянный представитель Индии при Организации Объединенных Наций Сайед Акбаруддин; Постоянный представитель Никарагуа при Организации Объединенных Наций Мария Рубьялес де Чаморро; Постоянный представитель Эфиопии при Организации Объединенных Наций Текеда Алему; Постоянный представитель Сальвадора при Организации Объединенных Наций Рубен Эскаланте; Постоянный представитель Афганистана при Организации Объединенных Наций Махмуд Сайкал; Постоянный представитель Кувейта при Организации Объединенных Наций Мансур Айяд А. аль-Отейби; Постоянный представитель Узбекистана при Организации Объединенных Наций Бахтиёр Ибрагимов; назначенный Постоянный представитель Камбоджи при Организации Объединенных Наций Сованн Ке; Постоянный представитель Бангладеш при Организации Объединенных Наций Масуд Бин Момен; Временный поверенный в делах Постоянного представительства Турции при Организации Объединенных Наций Башак Ялчин; Постоянный представитель Китая при Организации Объединенных Наций Ма Чжаосюй; Постоянный представитель Мальдивских Островов при Организации Объединенных Наций Али Насир; главный санитарный врач Англии и старший медицинский советник правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии Салли Дэвис; Постоянный представитель Кот-д'Ивуара при Организации Объединенных Наций Каку Хуаджа Леон Адом; Временный поверенный в делах Постоянного представительства Малайзии при Организации Объединенных Наций Кеннеди Майонг Онон; секретарь Постоянного представительства Ирака при Организации Объединенных Наций Яарб ат-Темеми; Постоянный представитель Боливарианской Республики Венесуэла при Организации Объединенных Наций Самуэль Монкада; заместитель Постоянного представителя Многонационального Государства Боливия при Организации Объединенных Наций Вероника Кордова Сория; заместитель Постоянного представителя Грузии при Организации Объединенных Наций Элене Агладзе; советник Постоянного представительства Украины при Организации Объединенных Наций Алексей Ильницкий; Постоянный представитель Австрии при Организации Объединенных Наций Ян Кикерт; заместитель Постоянного представителя Вануату при Организации Объединенных Наций Сильвиан Калсакау; Постоянный представитель Бельгии при Организации Объединенных Наций Марк Пекстен де Бейтсверве; молодежный делегат от Дании Сара Риннинг-Бек.

77. На 49-м заседании, проведенном 19 июля параллельно с тематической дискуссией (пункт 5 d) повестки дня), общие прения проходили под председательством заместителя Председателя Совета (Южная Африка) и Совет заслушал заявления, которые сделали Постоянный представитель Пакистана при Организации Объединенных Наций Малиха Лодхи; Постоянный представитель Тимора-Лешти при Организации Объединенных Наций Мария Элена Лопиш ди Жезуш Пиреш; заместитель Постоянного представителя Мьянмы при Организации Объединенных Наций Хмуэй Хмуэй Кхине; Постоянный представитель Объединенных Арабских Эмиратов при Организации Объединенных Наций Лана Нуссейба; и Постоянный представитель Туниса при Организации Объединенных Наций Мохамед Халед Хиари.

78. Далее на том же заседании выступили представители Форума развития тихоокеанских островов, Суверенного Мальтийского ордена, Международной ассоциации экономических и социальных советов и схожих институтов и Международного союза охраны природы.

79. На том же заседании с заявлениями также выступили представители Международного союза электросвязи, Межпарламентского союза, МОТ, ФАО, Международной организации по миграции, Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и Центра по международной торговле.

80. Кроме того, на 49-м заседании с заявлениями выступили представители следующих основных групп и других заинтересованных сторон: женщины, дети и молодежь, неправительственные организации, коренные народы, трудящиеся и профсоюзы, научно-техническое сообщество, деловые и промышленные круги, группа заинтересованных сторон по проблемам старения, добровольцы, группа заинтересованных сторон в сфере образования и науки и Сендайская группа заинтересованных сторон.

81. На 49-м заседании с заявлениями также выступили представители следующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Совете: Международная федерация развития семьи, Легион доброй воли, Российская академия естественных наук и Ассоциация «ВААГДХАРА».

Г. Декларация министров

82. На 49-м заседании 19 июля Совет имел в своем распоряжении проект декларации министров (см. [E/2018/L.20-E/HLPF/2018/L.2](#)), который был представлен Председателем Совета на основе неофициальных консультаций и был утвержден политическим форумом высокого уровня по устойчивому развитию, созываемым под эгидой Экономического и Социального Совета, перед завершением его сессии (см. гл. VII, п. 4).

83. На том же заседании Председатель Совета выступила с заявлением и обратила внимание Совета на предлагаемые поправки к проекту декларации министров, представленные Соединенными Штатами (см. [E/2018/L.23](#) и [E/2018/L.28](#)) ([E/2018/SR.49](#)).

Принятие решения по предлагаемым поправкам, содержащимся в документе [E/2018/L.23](#)

84. На своем 49-м заседании 19 июля с заявлениями выступили представители Венесуэлы (Боливарианская Республика) (от имени Египта в его качестве Председателя Группы 77 и Китая) и Соединенных Штатов ([E/2018/SR.49](#)).

85. На том же заседании по итогам заносимого в отчет о заседании голосования Совет отклонил первую поправку, содержащуюся в документе [E/2018/L.23](#), 31 голосом против 14, при этом никто не воздержался. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бельгия, Германия, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Республика Корея, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Чехия, Япония

Голосовали против:

Азербайджан, Алжир, Афганистан, Беларусь, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гана, Индия, Ирак, Китай, Колумбия, Ливан, Марокко, Мексика, Нигерия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Судан, Таджикистан, Турция, Уругвай, Филиппины, Чили, Эквадор, Южная Африка

Воздержались:

Никто не воздержался.

86. Кроме того, на 49-м заседании перед голосованием по второй поправке, содержащейся в документе [E/2018/L.23](#), с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов ([E/2018/SR.49](#)).

87. На том же заседании по итогам заносимого в отчет о заседании голосования Совет отклонил вторую поправку 42 голосами против 1 при 2 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Соединенные Штаты Америки

Голосовали против:

Азербайджан, Алжир, Афганистан, Беларусь, Бельгия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гана, Германия, Дания, Индия, Ирак, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Китай, Колумбия, Ливан, Марокко, Мексика, Нигерия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Перу, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Таджикистан, Турция, Уругвай, Филиппины, Франция, Чехия, Чили, Эквадор, Южная Африка

Воздержались:

Япония, Республика Корея.

Принятие решения по поправкам, содержащимся в документе [E/2018/L.28](#)

88. На 49-м заседании 19 июля с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов ([E/2018/SR.49](#)).

89. На том же заседании по итогам заносимого в отчет о заседании голосования Совет отклонил первую поправку, содержащуюся в документе [E/2018/L.28](#), 31 голосом против 1 при 14 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Соединенные Штаты Америки

Голосовали против:

Азербайджан, Алжир, Афганистан, Беларусь, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гана, Индия, Ирак, Китай, Колумбия, Ливан, Мексика, Нигерия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Судан, Таджикистан, Турция, Уругвай, Филиппины, Чад, Чили, Эквадор, Южная Африка

Воздержались:

Бельгия, Германия, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Чехия, Япония.

90. Кроме того, на 49-м заседании перед голосованием по второй поправке, содержащейся в документе [E/2018/L.28](#), с заявлением выступили представитель Соединенных Штатов и наблюдатель от Израиля ([E/2018/SR.49](#)).

91. На том же заседании по итогам заносимого в отчет о заседании голосования Совет отклонил вторую поправку 30 голосами против 2 при 14 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Канада, Соединенные Штаты Америки

Голосовали против:

Азербайджан, Алжир, Афганистан, Беларусь, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гана, Индия, Ирак, Китай, Колумбия, Ливан, Мексика, Нигерия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Судан, Таджикистан, Турция, Уругвай, Филиппины, Чили, Эквадор, Южная Африка

Воздержались:

Бельгия, Германия, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Чад, Чехия, Япония.

Принятие решения по проекту декларации министров, содержащемуся в документе [E/2018/L.20-E/HLPF/2018/L.2](#)

92. Кроме того, на его 49-м заседании 19 июля Совету сообщили о том, что поступила просьба провести заносимое в отчет о заседании голосование по пункту 16 проекта декларации министров, содержащегося в документе [E/2018/L.20-E/HLPF/2018/L.2](#) ([E/2018/SR.49](#)).

93. Далее на том же заседании с заявлением выступил представитель Российской Федерации.

94. Кроме того, на том же заседании с заявлением по мотивам голосования до его проведения выступил представитель Канады, также от имени Австралии, Австрии, Албании, Андорры, Аргентины, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Гватемалы, Германии, Гондураса, Греции, Грузии, Дании, Доминиканской Республики, Израиля, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Кабо-Верде, Кипра, Кирибати, Колумбии, Коста-Рики, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Маршалловых Островов, Мексики, Микронезии (Федеративные Штаты), Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Панамы, Папуа — Новой Гвинеи, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Румынии, Сальвадора, Самоа, Сан-Марино, Сейшельских Островов, Словакии, Словении,

Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Украины, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции, Эстонии, Японии и Уругвая.

95. Далее на 49-м заседании по итогам заносимого в отчет о заседании голосования Совет постановил сохранить пункт 16 проекта декларации министров 35 голосами против 5 при 4 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Афганистан, Бельгия, Вьетнам, Гана, Германия, Дания, Индия, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Колумбия, Ливан, Марокко, Мексика, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Перу, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Уругвай, Филиппины, Франция, Чехия, Чили, Эквадор, Южная Африка, Япония

Голосовали против:

Беларусь, Гайана, Нигерия, Российская Федерация, Судан

Воздержались:

Алжир, Чад, Китай, Ирак.

96. Кроме того, на его 49-м заседании Совету сообщили о том, что поступила просьба провести заносимое в отчет о заседании голосование по проекту декларации министров, содержащемуся в документе [E/2018/L.20-E/HLPF/2018/L.2 \(E/2018/SR.49\)](#).

97. На том же заседании с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов Америки.

98. С заявлением по мотивам голосования до его проведения выступила представитель Турции.

99. Далее на 49-м заседании по итогам заносимого в отчет о заседании голосования Совет принял проект декларации министров 46 голосами против 1, при этом никто не воздержался ([E/2018/SR.49](#)). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Афганистан, Беларусь, Бельгия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гана, Германия, Дания, Индия, Ирак, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Китай, Колумбия, Ливан, Марокко, Мексика, Нигерия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Перу, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Таджикистан, Турция, Уругвай, Филиппины, Франция, Чад, Чехия, Чили, Эквадор, Южная Африка, Япония

Голосовали против:

Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Никто не воздержался.

100. С заявлениями по мотивам голосования после его проведения выступили представители Венесуэлы (Боливарианская Республика), Китая, Марокко, Соединенных Штатов и Российской Федерации.

101. С заявлениями выступили также наблюдатели от Египта (от имени Группы 77 и Китая) и Святого Престола.

102. Текст декларации министров, принятой политическим форумом высокого уровня по устойчивому развитию и затем принятой Советом ([E/HLS/2018/1](#)), гласит:

Декларация министров, принятая на этапе заседаний высокого уровня сессии Экономического и Социального Совета 2018 года по ежегодной теме «От глобального — к локальному: содействие устойчивости и жизнеспособности общества в городских и сельских населенных пунктах»

Декларация министров, принятая на созванном под эгидой Экономического и Социального Совета политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию 2017 года по теме «Преобразования в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ»

Мы, министры и высокие представители, собравшиеся в Централь-ных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке,

1. вновь подтверждаем нашу приверженность делу эффективного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹ в интересах всех людей во всем мире и обеспечения того, чтобы никто не был забыт;

2. подчеркиваем, что Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года ставит во главу угла интересы человека и содержит набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и что ее цели и задачи носят комплексный и целостный характер и обеспечивают сбалансированность всех трех компонентов устойчивого развития — экономического, социального и экологического;

3. вновь подтверждаем все принципы, закрепленные в Повестке дня на период до 2030 года, и тот факт, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития. Мы выражаем обеспокоенность в связи с тем, что на глобальном уровне нищета остается основной причиной голода и что число лиц, страдающих от недоедания, с 2015 года увеличилось до примерно 815 миллионов человек в 2016 году. Ликвидация голода и достижение продовольственной безопасности имеют основополагающее значение для устойчивого развития. Мы подчеркиваем важность принятия коллективных и целенаправленных мер по искоренению нищеты;

4. подтверждаем нашу приверженность Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития², которая является неотъемлемой частью Повестки дня на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее и способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в

¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

² Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

плоскость конкретных стратегий и мер. Мы приветствуем третий Форум Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития и принимаем во внимание его согласованные на межправительственном уровне выводы и рекомендации³;

5. приветствуем принятие резолюции [72/279](#) Генеральной Ассамблеи от 31 мая 2018 года, озаглавленной «Переориентация системы развития Организации Объединенных Наций в контексте четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций», и призываем к ее полному и скорейшему осуществлению в целях усиления поддержки странам в их усилиях по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года;

6. подчеркиваем, что за три года осуществления Повестки дня на период до 2030 года наблюдается определенный прогресс в достижении некоторых целей и задач в области устойчивого развития, однако темпы, необходимые для осуществления этой амбициозной повестки дня, были недостаточными и неравномерными в разных странах и регионах. Мы должны безотлагательно ускорить прогресс в достижении всех целей, особенно тех, которые намечены на период до 2020 года;

7. подчеркиваем, что центральную роль в надзоре за осуществлением последующей деятельности и проведением обзора осуществления Повестки дня на период до 2030 года на глобальном уровне играет политический форум высокого уровня, созданный под эгидой Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета. Мы напоминаем о декларациях министров, принятых форумом в 2016⁴ и 2017⁵ годах. Мы с интересом ожидаем проведения Форума под эгидой Совета в 2019 году и Ассамблеи в ходе ее семьдесят четвертой сессии и признаем его важность для сохранения политического импульса в поддержку Повестки дня на период до 2030 года. Мы с нетерпением ожидаем четырехгодичного доклада об устойчивом развитии в мире, который послужит источником информации для Форума 2019 года и укрепит научно-политическое взаимодействие на всех уровнях;

8. принимаем к сведению доклад Генерального секретаря о ходе достижения целей в области устойчивого развития⁶;

9. приветствуем подготовительную работу, проведенную Экономическим и Социальным Советом, включая его функциональные и региональные комиссии, по теме «Преобразования в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ» и признаем вклад его этапов заседаний и форумов. Мы признаем, что региональные комиссии предоставляют ценные возможности для коллегиального обмена опытом, обзоров, обмена передовой практикой и обсуждений. Мы приветствуем основные итоги третьей сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде⁷. Мы высоко ценим вклад и экспертные

³ См. [E/FFDF/2018/3](#).

⁴ *Официальные отчеты Генеральной ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 3 (A/71/3)*, глава V, раздел F.

⁵ Там же, *семьдесят вторая сессия, Дополнение № 3 (A/72/3)*, глава VI, раздел E.

⁶ [E/2018/64](#).

⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 25 (A/73/25)*, приложение.

заклучения всех соответствующих тематических платформ и всех других заинтересованных сторон, когда это необходимо;

10. воздаем должное 46 странам⁸, которые представили добровольные национальные обзоры на Политическом форуме высокого уровня 2018 года, и подчеркиваем важность обмена передовым опытом и оказания помощи в деле укрепления национального потенциала в целях последующей деятельности и обзора. В обзорах подчеркивается важность эффективного и скоординированного государственного управления, в том числе на субнациональном и местном уровнях, по мере необходимости, а также разработки политики на основе подтвержденных данных и инновационного развития, подкрепленных высококачественными, своевременными, надежными и дезагрегированными данными. Мы призываем все страны использовать уроки, извлеченные из этих обзоров, для активизации осуществления Повестки дня на период до 2030 года на национальном уровне и содействия ее осуществлению на международном уровне и призываем все страны, которые еще не сделали этого, провести добровольный национальный обзор;

11. подчеркиваем, что обязательство никого не оставить без внимания является основой Повестки дня на период до 2030 года и должно быть руководящим принципом на всех уровнях для того, чтобы направить мир по пути обеспечения способности противодействовать неблагоприятным условиям и устойчивости. Достижение цели никого не оставить без внимания требует удовлетворения конкретных потребностей людей в уязвимых ситуациях, но также содействия расширению их прав и возможностей и участия в принятии решений, которые влияют на их жизнь. К тем, потребности которых отражены в Повестке дня на период до 2030 года, относятся все дети, молодежь, инвалиды (из которых более 80 процентов живут в условиях нищеты), люди, живущие с ВИЧ/СПИДом, пожилые люди, коренные народы, беженцы и внутренне перемещенные лица, мигранты и люди, проживающие в районах, затронутых сложными чрезвычайными ситуациями гуманитарного характера, и люди в районах, затронутых терроризмом и конфликтом;

12. признаем, что устойчивое развитие невозможно реализовать без мира и безопасности и что мир и безопасность будут подвержены риску без устойчивого развития. В Повестке дня на период до 2030 года признается необходимость построения миролюбивого, справедливого и открытого общества, в котором обеспечен равный доступ к правосудию и которое основано на уважении прав человека, включая право на развитие, реальном верховенстве права и благом управлении на всех уровнях, а также на прозрачных, эффективных и подотчетных институтах. В Повестке дня на период до 2030 года затрагиваются такие факторы, порождающие насилие, отсутствие безопасности и несправедливость, как неравенство, коррупция, неэффективное управление и незаконные финансовые потоки и потоки оружия. Нам необходимо удвоить наши усилия для урегулирования или предотвращения конфликтов и оказания помощи постконфликтным странам, в том числе посредством обеспечения того, чтобы женщины играли

⁸ Австралия, Албания, Андорра, Армения, Багамские Острова, Бахрейн, Бенин, Бутан, Венгрия, Вьетнам, Гвинея, Государство Палестина, Греция, Доминиканская Республика, Египет, Ирландия, Испания, Кабо-Верде, Канада, Катар, Кирибати, Колумбия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Литва, Мали, Мальта, Мексика, Намибия, Нигер, Объединенные Арабские Эмираты, Парагвай, Польша, Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Словакия, Судан, Того, Уругвай, Швейцария, Шри-Ланка, Эквадор и Ямайка.

заметную роль в миростроительстве и государственном строительстве. Мы призываем к дополнительным эффективным мерам и действиям в соответствии с международным правом для устранения препятствий на пути полной реализации права на самоопределение народов, живущих в условиях колониального господства или иностранной оккупации, что продолжает негативно сказываться на их экономическом и социальном развитии, а также на состоянии окружающей их среды;

13. особо отмечаем, что всеобщее уважение прав человека и человеческого достоинства, мира, справедливости, равенства и недискриминации имеет ключевое значение для нашей решимости учесть интересы каждого. Наша приверженность также включает уважение расового, этнического и культурного разнообразия и равенства возможностей, позволяющих в полной мере реализовать человеческий потенциал и содействовать общему процветанию. Мы стремимся к миру, который осуществляет инвестиции в своих детей и молодежь и в котором каждый ребенок растет, не зная, что такое насилие и эксплуатация в какой бы то ни было форме. Нам необходим мир, в котором каждая женщина и девочка пользуется полным гендерным равенством и в котором устранены все юридические, социальные и экономические барьеры на пути расширения их прав и возможностей. Мы будем стремиться к миру, в котором молодые женщины и мужчины являются движущей силой перемен посредством инновационной культуры, устойчивости и инклюзивности, направленных на построение лучшего будущего для себя и своих общин. Это будет справедливый, равноправный, толерантный, открытый, творческий и свободный от социальных барьеров мир, в котором удовлетворяются потребности наиболее уязвимых групп;

14. подчеркиваем наше обязательство содействовать построению мира, в котором каждая страна реализует возможности для поступательного, всеохватного и устойчивого экономического роста и обеспечения достойной работы для всех, — мира, в котором инновации, индустриализация и сотрудничество в развитии производственного потенциала могут способствовать ускорению темпов экономического роста. Мы подтверждаем необходимость обеспечения более эффективной инфраструктурной интеграции наряду с принятием конкретных мер, содействующих достижению максимального синергизма в планировании и развитии инфраструктуры для построения устойчивых к внешним потрясениям обществ;

15. отмечаем, что Повестка дня на период до 2030 года принята всеми странами и применима ко всем с учетом различных национальных реальностей, возможностей и уровней развития и с соблюдением национальных стратегий и приоритетов. Мы признаем, что наиболее уязвимые страны, и в частности африканские страны, наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства, заслуживают особого внимания, как и страны, находящиеся в состоянии конфликта, и постконфликтные страны. Серьезные трудности стоят и перед многими странами со средним уровнем дохода;

16. подтверждаем нашу приверженность достижению гендерного равенства, расширению прав и возможностей всех женщин и девочек и полной реализации прав человека всех женщин и девочек. Для построения инклюзивных, устойчивых и способных противодействовать неблагоприятным условиям обществ мы призываем обеспечить руководящую роль женщин и их полное, эффективное и равное участие в процессе принятия решений при разработке, финансовом планировании, осуществлении и

контроле политики и программ, которые затрагивают их источники существования, благополучие и устойчивость, и мы признаем, что неравенство гендерных ролей, которое подтверждается непропорционально большой долей неоплачиваемой работы женщин по уходу и ведению домашнего хозяйства, препятствует участию женщин в экономической деятельности и других областях. Мы вновь подтверждаем настоятельную необходимость обеспечения равного доступа женщин к земельным и природным ресурсам и контроля над ними. Мы подтверждаем нашу приверженность предупреждению насилия в отношении женщин, сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, сексуальных домогательств и вредной практики и принятию мер в ответ на них. Наши усилия будут способствовать усилению связи между целью 5 в области устойчивого развития и другими целями. Систематический учет гендерных аспектов при осуществлении Повестки дня на период до 2030 года имеет решающее значение;

17. признаем, что развитие человеческого капитала, необходимого для создания способных противодействовать неблагоприятным условиям и устойчивых обществ, должно начинаться с инвестирования во всех детей, подростков и молодежь, защиты их прав и обеспечения того, чтобы с раннего детства они росли в безопасной обстановке, свободной от всех форм насилия, включая пренебрежение, жестокое обращение и эксплуатацию и предусматривать ликвидацию всех видов вредной практики. В этой связи мы отмечаем Буэнос-Айресскую декларацию о детском труде, принудительном труде и молодежной занятости. Являясь активными проводниками изменений и вдохновителями Повестки дня на период до 2030 года для нынешних и будущих поколений, мы подчеркиваем важность поощрения и поддержки активного участия детей, подростков и молодежи, особенно наиболее обездоленных и маргинализированных, в осуществлении, последующей деятельности и обзоре Повестки дня на период до 2030 года и создания условий для расширения их прав и возможностей посредством информации, знаний и осведомленности об устойчивом развитии. Мы обязуемся учитывать молодежную проблематику при разработке и оценке стратегий и программ, направленных на удовлетворение их конкретных потребностей, и обеспечивать уделение приоритетного внимания образованию, развитию навыков и достойной занятости молодежи;

18. подчеркиваем, что наличие высококачественных, доступных, своевременных и достоверных данных и статистической информации имеет центральное значение для осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Мы настоятельно призываем страны еще более укреплять сотрудничество на двустороннем, региональном и глобальном уровнях в целях создания потенциала и обмена передовым опытом в процессе сбора, разработки, распространения, анализа и использования статистики и качественных, доступных, своевременных и достоверных данных, дезаггегированных по уровню дохода, полу, возрасту, расовой и национальной принадлежности, миграционному статусу, инвалидности, географическому положению и другим характеристикам, актуальным в национальных контекстах. Мы приветствуем принятие резолюции [71/313](#) Генеральной Ассамблеи от 6 июля 2017 года о работе Статистической комиссии;

19. подчеркиваем, что изменение климата является одной из величайших проблем нашего времени, а его повсеместно проявляющиеся, беспрецедентные по масштабам последствия ложатся непомерным бременем на беднейшие и наиболее уязвимые группы населения. Мы признаем, что 2017 год был самым теплым за всю историю наблюдений, и что в этом году среднемировая температура на 1,1 градуса по Цельсию превышала

доиндустриальные уровни. Мы признаем необходимость эффективного и последовательного реагирования на крайне актуальную угрозу изменения климата на основе использования наилучших имеющихся научных знаний. Мы приветствуем Парижское соглашение⁹ и его скорейшее вступление в силу, призываем все стороны Соглашения полностью осуществить его положения и обращаемся ко всем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹⁰, которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, одобрении или присоединении. Мы признаем взаимосвязь между осуществлением Парижского соглашения и реализацией Повестки дня на период до 2030 года. Мы признаем важность дальнейшей поддержки и международного сотрудничества в области адаптации к изменению климата, смягчения его последствий и повышения устойчивости к изменению климата. Мы подчеркиваем необходимость обеспечения адекватных и предсказуемых финансовых ресурсов из различных источников, в том числе государственных и частных. Мы уделяем особое внимание конкретным потребностям и особым обстоятельствам развивающихся стран, прежде всего тех, которые особенно чувствительны к неблагоприятным последствиям изменения климата;

20. мы подтверждаем Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы¹¹ и признаем, что деятельность по созданию способных противодействовать неблагоприятным условиям и устойчивых обществ требует применения подхода с учетом риска бедствий. Мы призываем применять комплексные стратегии, которые способствуют согласованному осуществлению Сендайской рамочной программы и Повестки дня на период до 2030 года, и активизировать усилия для обеспечения учета вопросов управления рисками бедствий в национальных, субнациональных и местных стратегиях и планах устойчивого развития, когда это необходимо;

21. обязуемся приветствовать разнообразие в городах и других населенных пунктах, укреплять социальную сплоченность, межкультурный диалог и взаимопонимание, терпимость, взаимное уважение, гендерное равенство, инновации, предпринимательство, всеохватность, самобытность и безопасность и достоинство всех людей, а также содействовать удобству жизни и динамичной городской экономике. Мы также обязуемся принимать меры для обеспечения того, чтобы наши местные учреждения способствовали плюрализму и мирному сосуществованию в рамках все более неоднородных и многокультурных обществ;

22. повторяем, что, хотя в нашем обзоре 2018 года особо подчеркиваются цели 6, 7, 11, 12, 15 и 17 в области устойчивого развития, комплексный, неделимый и универсальный характер целей предопределяет необходимость уделять особое внимание задействию взаимоусиливающих связей и сопутствующих выгод во всех областях устойчивого развития и при этом избегать компромиссов или сводить их к минимуму;

23. с озабоченностью отмечаем, что 844 миллиона человек не имеют доступа к основным услугам в области водоснабжения, 2,1 миллиарда человек не имеют доступа к безопасной питьевой воде в помещении с надежным источником воды, которым можно пользоваться тогда, когда в этом есть необходимость, не опасаясь отравления, 4,5 миллиарда человек не

⁹ См. [FCCC/CP/2015/10/Add.1](#), решение 1/CP.21, приложение.

¹⁰ United Nations, Treaty Series, vol. 1771, No. 30822.

¹¹ Резолюция [69/283](#) Генеральной Ассамблеи, приложение II.

имеют безопасно организованного санитарного обслуживания, а 892 миллиона человек по-прежнему практикуют открытую дефекацию. Загрязнение воды влияет, в частности, на качество воды, состояние здоровья населения и окружающую среду и сокращает запасы воды в мире, который утратил за последнее столетие 70 процентов своих водно-болотных угодий. Дефицит воды в некоторых странах и регионах превышает 70 процентов. Недостаточное финансирование по-прежнему не позволяет странам выполнять национальные задачи в области водоснабжения, санитарии и гигиены. Создание многосторонних партнерств и обеспечение активного участия общественности и комплексного управления водными ресурсами на всех уровнях являются основным условием эффективного решения этих вопросов. Мы стремимся повысить эффективность использования воды во всех секторах и распределения водных ресурсов и особо отмечаем необходимость решения проблем нехватки воды. Мы обязуемся расширять международное сотрудничество в трансграничных водах. Для достижения всеобщего и устойчивого доступа к безопасной питьевой воде и санитарным услугам и прекращения открытой дефекации потребуются значительные долгосрочные инвестиции и наращивание потенциала, особенно в быстро растущих городских районах. Особо приоритетной задачей является надлежащее укрепление институционального потенциала местных, субнациональных и национальных органов в целях управления системами санитарного обслуживания и их регулирования. В частности, мы должны уделять особое внимание обеспечению доступа к санитарно-гигиеническим средствам с учетом конкретных потребностей женщин и девочек, связанных с соблюдением гигиены в период менструации, и инвалидов, не подвергая угрозе их безопасность и чувство собственного достоинства. Важное значение имеет политическое руководство для повышения осведомленности о безотлагательности решения поставленных задач, конкретных действиях и сотрудничестве всех заинтересованных сторон. Мы призываем систему Организации Объединенных Наций поддержать усилия стран в соответствии с их национальными планами и приоритетными задачами. Мы приветствуем Международное десятилетие действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы, и принимаем к сведению другие доклады и дискуссии по проблемам воды и итоговые документы крупных конференций по водным ресурсам¹²;

24. с озабоченностью отмечаем, что в настоящее время более 1 миллиарда человек живут без электричества, что препятствует значимому экономическому росту и созданию рабочих мест. Три миллиарда человек не имеют доступа к экологически чистым методам приготовления пищи и сталкиваются с опасным уровнем загрязнения воздуха в помещениях, что становится причиной преждевременной смерти примерно 3,8 миллиона человек в год, причем в наибольшей степени подвержены риску женщины и дети. Мы воодушевлены тем, что модернизация мировых энергетических систем ускоряется за счет развития технологий, быстрого снижения стоимости возобновляемых источников энергии, внедрения

¹² Итоговый документ Группы высокого уровня по водным ресурсам, озаглавленный «Бережное отношение к каждой капле воды: программа действий в области водных ресурсов»; механизм «ООН — водные ресурсы», обобщающий доклад о водных ресурсах и санитарных услугах в рамках цели 6 в области устойчивого развития; Глобальная группа высокого уровня по вопросам воды и мира; восьмой Всемирный водный форум, проведенный в Бразилии, Бразилия, 18–23 марта 2018 года; Международная конференция высокого уровня по Международному десятилетию действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы, совместно проведенная Организацией Объединенных Наций и Таджикистаном, Душанбе, 20–22 июня 2018 года.

децентрализованных решений с наименьшими затратами, поддержки политики, новых бизнес-моделей и обмена передовым опытом. В этой связи мы приветствуем создание Международного альянса по солнечной энергии в качестве международной организации и принимаем к сведению продолжение работы Международного агентства по возобновляемым источникам энергии. Мы подчеркиваем необходимость повышения политической воли и увеличения объема инвестиций и активизации действий всех заинтересованных сторон в целях расширения доступа на взаимно согласованных условиях к исследованиям и технологиям в области энергетики. Мы обязуемся укреплять международное сотрудничество в целях облегчения доступа к исследованиям и технологиям в области экологически чистой энергетики, включая возобновляемую энергетику, повышение энергоэффективности и передовые и более чистые технологии использования ископаемого топлива, и поощрять инвестиции в энергетическую инфраструктуру и технологии экологически чистой энергетики. Мы призываем правительства и все заинтересованные стороны в приоритетном порядке обеспечить доступ к чистым технологиям приготовления пищи и устранить разрыв в доступе к электроэнергии путем использования возможностей на основе децентрализованных решений в области возобновляемых источников энергии. Мы поддерживаем решения, принимаемые с учетом потребностей людей, и решения в поддержку экономической деятельности на местах, такой как продуктивное использование энергии. Мы призываем правительства и другие заинтересованные стороны ускорить темпы перехода к использованию возобновляемых источников энергии, особенно в секторах конечного потребления, таких как транспорт, строительство, сельское хозяйство и промышленность, а также темпы повышения энергоэффективности во всех секторах экономики, включая охлаждение и районное централизованное теплоснабжение. Мы подтверждаем приверженность рационализации неэффективных субсидий на ископаемые виды топлива с учетом конкретных потребностей и условий развивающихся стран. Крайне важно также наращивать потенциал и расширять исследования и разработки, в том числе путем обмена опытом и данными и содействия инновациям и инвестированию повышения энергоэффективности во всех секторах экономики и содействовать охвату устойчивым энергоснабжением, особенно в развивающихся странах;

25. признаем, что в связи с быстрой урбанизацией многие города и местные органы власти сталкиваются с трудностями в обеспечении адекватного жилья и устойчивой инфраструктуры для поддержки населения в связи с увеличением его численности и все чаще сталкиваются с проблемами городской нищеты, социальной изоляции и пространственной неравномерности, перенаселения, конфликтов, преступности и насилия, уязвимости инфраструктуры, низкого качества предоставления базовых услуг, ухудшения состояния окружающей среды и загрязнения окружающей среды. Миграционные потоки и потоки вынужденных переселенцев еще более усугубляют эти проблемы в городах. Подверженность городов эпидемиям, бедствиям и последствиям изменения климата возрастает из-за быстрого роста численности населения и незапланированной урбанизации. Мы с обеспокоенностью отмечаем, что во всем мире число людей, живущих в трущобах, увеличилось до 881 миллиона человек. Во многих городах население по-прежнему дышит воздухом, качество которого не соответствует руководящим принципам Всемирной организации здравоохранения, касающимся качества воздуха с точки зрения показателей содержания твердых частиц в воздухе, что приводит к увеличению числа неинфекционных заболеваний и повышению риска преждевременной смерти.

Минимизация и эффективная утилизация твердых отходов по-прежнему являются проблемой во многих регионах, влекущей значительные и негативные последствия неудаления отходов в городах, включая прямые и косвенные последствия для здоровья жителей и окружающей среды. Мы подчеркиваем, что города могут быть инструментами позитивных изменений, обеспечения инклюзивности и генераторами справедливого и устойчивого экономического роста. Мы подтверждаем нашу приверженность полному, своевременному и эффективному осуществлению Новой программы развития городов¹³. Мы будем использовать инновационные разработки, цифровые и новые технологии, особенно информационно-коммуникационные технологии, в процессе более эффективного и комплексного управления городами, включая интеллектуальные и ресурсоэффективные транспортные системы и новые эффективные подходы в области потребления энергии и удаления отходов. Мы также подчеркиваем необходимость укрепления технического и управленческого потенциала местных органов власти и городов для разработки и осуществления комплексной, многосекторальной, устойчивой и учитывающей риски политики городского планирования. Повышение устойчивости должно быть возможным при одновременном сокращении экономических стимулов в случае неустойчивого развития. Мы призываем к укреплению нормативно-правовой базы в целях уменьшения опасности бедствий в городских районах, включая совершенствование и соблюдение планов землепользования и строительных норм и поддержку разработки систем раннего предупреждения в целях повышения устойчивости, в частности в наиболее уязвимых странах. Мы подчеркиваем важность долгосрочного и комплексного городского и территориального планирования и проектирования и особо отмечаем, что города не следует развивать в отрыве от соседних пригородных и сельских районов и что необходимо внедрять устойчивые, ориентированные на людей, учитывающие возраст и гендерные аспекты и комплексные подходы к городскому и территориальному развитию;

26. с озабоченностью отмечаем сохранение проблемы разрыва связи между экономическим ростом и использованием ресурсов. Хотя увеличивается число стран, разрабатывающих национальную политику и реализующих инициативы, связанные с устойчивым потреблением и производством, включая корпоративную социальную ответственность, необходимо активизировать усилия в этой области. Необходимо повышать эффективность использования ресурсов посредством подхода, основанного на концепции жизненного цикла, начиная от сокращения ресурсов, используемых на этапах добычи и производства, до повторного использования и рециркуляции, в том числе путем внедрения инновационных технологий и стандартов, включая качество материалов. Мы признаем среднесрочный обзор и прогресс, достигнутый в осуществлении Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию моделей рационального потребления и производства¹⁴, включая развитие сети «Одна планета», которая является важным механизмом достижения цели 12 в области устойчивого развития. Мы будем продолжать наращивать усилия по осуществлению Десятилетней стратегии действий. Мы призываем все заинтересованные стороны применять подход на основе устойчивых продовольственных систем и разработать эффективные и новаторские стратегии сокращения объема продовольственных потерь и пищевых отходов. Жизнеспособные, устойчивые и инклюзивные продовольственные системы, обеспечивающие защиту,

¹³ Резолюция 71/256 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹⁴ A/CONF.216/5, приложение.

пополнение и восстановление природных ресурсов, сохранение источников средств к существованию в сельских и городских районах, а также доступ к питательным продуктам, производимым мелкими сельскохозяйственными производителями, должны находиться в центре усилий, направленных на содействие устойчивому потреблению и производству. Мы подчеркиваем проблемы, связанные с пластиковыми отходами, особенно в океанах. Мы будем поощрять социально ответственный образ жизни путем предоставления потребителям надежной информации об устойчивом развитии, повышения уровня образования и осведомленности и содействия переосмыслению, повторному использованию, рециркуляции, восстановлению и переработке любых продуктов и услуг и предотвращения и сокращения образования отходов. Мы призываем активизировать усилия с тем, чтобы к 2020 году и в последующий период добиться экологически рационального использования химических веществ и всех отходов на протяжении всего их жизненного цикла;

27. подчеркиваем, что леса, водно-болотные угодья, засушливые земли и другие природные экосистемы имеют важное значение для устойчивого развития, борьбы с нищетой и повышения благосостояния людей. Мы признаем, что изменение климата, утрата среды обитания, инвазивные чужеродные виды, чрезмерная эксплуатация природных ресурсов, опустынивание, незаконные лесозаготовки, изменение методов землепользования, незаконное разворовывание ресурсов дикой природы, загрязнение и урбанизация являются глобальными факторами утраты биоразнообразия во всем мире. Хотя охват режима охраны лесных экосистем и экосистем суши расширяется и процесс обезлесения замедлился, другие аспекты сохранения экосистем суши по-прежнему требуют ускоренного принятия мер для сохранения экосистем и биоразнообразия и повышения продуктивности земель. Мы признаем, что успешное достижение целей, связанных с биоразнообразием, зависит от деятельности во всех секторах, таких как сельское хозяйство, животноводство, лесное хозяйство, рыболовство, туризм, урбанизация, обрабатывающая промышленность, здравоохранение, инфраструктура, горнодобывающая промышленность и энергетика, и невозможно без актуализации вопросов биоразнообразия в этих секторах и без их включения в национальные планы и местные стратегии. Мы обязуемся осуществлять неистощительное лесопользование применительно ко всем видам лесов, прекратить обезлесение, восстановить деградировавшие леса и существенно увеличить объем облесения и лесовозобновления во всем мире к 2020 году. Мы будем активизировать усилия по всем направлениям в целях борьбы с опустыниванием, деградацией земель, эрозией и засухой, утратой биоразнообразия и нехваткой воды, которые считаются основными экологическими, экономическими и социальными проблемами, препятствующими глобальному устойчивому развитию. Мы настоятельно призываем правительства, частный сектор и гражданское общество усиливать основанные на комплексном управлении ландшафтами подходы к планированию землепользования и принятию связанных с землепользованием решений как в пределах одной юрисдикции, так и на стыке разных юрисдикций, предусматривающие комплексное и транспарентное рассмотрение вопросов. Мы будем активизировать усилия по содействию привлечению инвестиций в программы, учитывающие гендерные аспекты, которые направлены на решение проблем обезлесения, деградации земель, опустынивания, засухи, песчаных и пылевых бурь, утраты биоразнообразия и нехватки воды, в том числе путем осуществления Стратегического плана

Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы¹⁵, правового документа Организации Объединенных Наций о лесах¹⁶ и Айтинских задач в области биоразнообразия¹⁷, а также усиления поддержки Совместного партнерства по лесам. Мы будем совершенствовать мониторинг и отчетность, включая использование информационно-коммуникационных технологий и дистанционное зондирование в целях борьбы, в частности, с незаконной лесозаготовкой и незаконной торговлей ресурсами дикой природы, включая браконьерство. Мы призываем все государства — члены Организации Объединенных Наций и наблюдателей осуществлять стратегические рамки на 2018–2030 годы Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке¹⁸, в качестве основы для достижения цели неухудшения состояния земель во всем мире;

28. признаем, что для выполнения амбициозной Повестки дня на период до 2030 года требуется укрепление средств осуществления и активизация глобального партнерства в интересах устойчивого развития. Хотя рост мировой экономики способствовал прогрессу во всех областях деятельности Аддис-Абебской программы действий, она по-прежнему подвержена финансовой и экономической нестабильности и между странами и регионами существует неравноправное распределение доходов. Мы будем принимать конкретные и незамедлительные меры для создания необходимых благоприятных условий на всех уровнях для выполнения Повестки дня на период до 2030 года. Мы берем на себя коллективные обязательства добиваться глобального устойчивого развития и взаимовыгодного сотрудничества, на основе которых все страны во всех регионах мира могут получить существенные выгоды. Мы отмечаем позитивные результаты, достигнутые в мобилизации внутренних ресурсов, подкрепляемой принципом национальной ответственности, но при этом особо отмечаем, что между многими наименее развитыми странами, развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, малыми островными развивающимися государствами, странами со средним уровнем дохода и развитыми странами сохраняется большая разница в объеме мобилизуемых ресурсов. Мы учитываем важность фискального регулирования для улучшения мобилизации внутренних ресурсов и рекомендуем включить его в число приоритетных задач для всех видов сотрудничества в целях развития, включая официальную помощь в целях развития и техническую поддержку. Усилия, прилагаемые в рамках международного сотрудничества в налоговых вопросах, должны быть универсальными по своему подходу и сфере охвата и в полной мере учитывать потребности и возможности всех стран, в частности наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, малых островных развивающихся государств и стран Африки. Мы отмечаем рост востребованности устойчивых инвестиций и финансирования, включая инвестиции в преобразования, и предлагаем частным компаниям использовать устойчивые методы, которые могут принести выгоду в долгосрочной перспективе. Мы отмечаем, что перенаправление небольшой доли находящихся под управлением активов на цели долгосрочных качественных инвестиций в устойчивое развитие могло бы в

¹⁵ См. резолюцию 71/285 Генеральной Ассамблеи.

¹⁶ См. резолюции 62/98 и 70/199 Генеральной Ассамблеи.

¹⁷ Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, документ UNEP/CBD/COP/10/27, приложение, решение X/2, приложение.

¹⁸ ICCD/COP(13)/21/Add.1, решение 7/COP.13, приложение.

значительной мере содействовать осуществлению Повестки дня на период до 2030 года. Нас обнадеживают результаты тех немногих стран, которые достигли или превысили предусмотренный их обязательствами показатель по выделению официальной помощи в целях развития на уровне 0,7 процента валового национального дохода и по выделению официальной помощи в целях развития для наименее развитых стран на уровне 0,15–0,20 процента валового национального дохода, и призываем всех поставщиков официальной помощи в целях развития выполнить их соответствующие обязательства. Мы с удовлетворением отмечаем непрекращающиеся усилия по повышению качества, эффективности и результативности сотрудничества в целях развития и другие международные усилия в области государственного финансирования, включая соблюдение согласованных принципов эффективного сотрудничества в области развития. Мы с удовлетворением отмечаем вклад сотрудничества Юг — Юг в ликвидацию нищеты и обеспечение устойчивого развития. Мы подтверждаем, что сотрудничество Юг — Юг является важным элементом международного сотрудничества в целях развития, который дополняет, но не заменяет собой сотрудничество Север — Юг. Мы считаем также крайне важным при необходимости включать в программы помощи в целях развития и инфраструктурное финансирование меры по уменьшению опасности бедствий, уделяя должное внимание предупреждению, в соответствии с Сендайской рамочной программой. Мы будем и далее содействовать универсальной, основанной на правилах, открытой, прозрачной, предсказуемой, всеохватной, недискриминационной и справедливой многосторонней торговой системе под эгидой Всемирной торговой организации, а также реальной либерализации торговли. Мы с обеспокоенностью отмечаем, что в развивающихся странах все чаще возникают трудности в связи с задолженностью, что усугубляет проблемы, стоящие на пути достижения целей в области устойчивого развития. Мы призываем одновременно должников и кредиторов повысить прозрачность. Предупреждению повторения долгового кризиса могут способствовать наращивание потенциала, укрепление нормативного регулирования и расширение обмена информацией. Мы считаем необходимым оказывать развивающимся странам помощь в обеспечении долгосрочной приемлемости уровня их задолженности благодаря проведению скоординированной политики, нацеленной на содействие, соответственно, финансированию с привлечением заемных средств, облегчению долгового бремени, реструктуризации задолженности и грамотному управлению задолженностью. Мы будем продолжать укреплять координацию международных действий и повышать слаженность политики в интересах укрепления глобальной финансовой и макроэкономической стабильности и будем также принимать меры для предупреждения и уменьшения риска возникновения и последствий финансовых кризисов. Мы с удовлетворением отмечаем прогресс в реформировании международного финансового регулирования и обязуемся проводить согласованные реформы, внимательно отслеживая непреднамеренные последствия и памятуя о необходимости обеспечить надлежащий баланс между доступом к кредитам и финансовой стабильностью. Мы учитываем тот факт, что принимаемые международной системой меры финансового реагирования на бедствия в целом являются недостаточными и что налицо необходимость в более совершенных механизмах, направленных на заблаговременное уменьшение опасности бедствий и повышение устойчивости к ним, и в инструментах для использования на последующих этапах, обеспечивающих оперативное поступление средств. Мы приветствуем начало функционирования банка технологий для наименее развитых стран в Турции, благодаря которому была достигнута первая

цель 17.8 в области устойчивого развития, и прогресс, достигнутый в деле создания механизма содействия развитию технологий, и рекомендуем всем партнерам по процессу развития оказывать финансовую и техническую помощь, с тем чтобы обеспечить их полное и эффективное функционирование;

29. подчеркиваем важнейшую роль научно-технического прогресса и новаторства в достижении целей в области устойчивого развития. Мы принимаем во внимание конструктивный преобразовательный потенциал существующих и новейших технологий, а также связанные с ними трудности и риски, которые должны регулироваться с помощью надлежащих мер в области политики и нормативно-правовых актов и международного сотрудничества, взаимодействия с частным сектором, научными учреждениями, исследовательскими институтами и другими заинтересованными сторонами. Сохраняется значительный цифровой разрыв между странами и внутри стран и между женщинами и мужчинами и между девочками и мальчиками. Мы подчеркиваем необходимость активных действий для того, чтобы избежать усиления неравенства между странами и внутри стран в ближайшие годы, и того, чтобы при внедрении новых технологий мы никогда не забывали о нашем обещании никого не оставлять без внимания;

30. стремимся принимать последовательные, конкретные и незамедлительные меры в целях укрепления многосторонних партнерских отношений. Эти партнерские отношения будут иметь важное значение для мобилизации и обмена знаниями, опытом, технологиями и финансовыми ресурсами и содействия достижению целей в области устойчивого развития во всех странах, особенно в развивающихся странах. Мы подчеркиваем, что для обеспечения согласованности политики и создания благоприятных условий для устойчивого развития требуется участие всех заинтересованных сторон, и что такое участие является ключом к построению устойчивых и способных противостоять неблагоприятным условиям обществ и достижению устойчивого развития на всех уровнях. В этой связи мы признаем роль частного сектора в качестве важного партнера в области развития и основного гаранта достижения целей в области устойчивого развития. Частный сектор может создавать достойные рабочие места, продвигать инновационные решения проблем в области развития, повышать профессиональные навыки в увязке с новыми технологическими прорывами и обеспечивать доступные товары и услуги для решения инфраструктурных и энергетических проблем;

31. обязуемся активизировать наши усилия и принимать решительные меры, необходимые для эффективного осуществления Повестки дня на период до 2030 года и создания устойчивых и способных противостоять неблагоприятным условиям обществ, оказывая помощь в первую очередь самым обездоленным и обеспечивая, чтобы никто не остался без внимания.

*49-е пленарное заседание,
19 июля 2018 года*

Решение, принятое Советом

103. На своем 49-м заседании 19 июля в своем решении 2018/248 Совет по предложению Председателя Совета принял к сведению следующие документы:

- a) доклад Генерального секретаря о тенденциях и прогрессе в области международного сотрудничества в целях развития ([E/2018/55](#));
- b) доклад Генерального секретаря, озаглавленный «От глобального — к локальному: содействие устойчивости и жизнеспособности общества в городских и сельских населенных пунктах» ([E/2018/61](#));
- c) доклад Генерального секретаря о ходе достижения целей в области устойчивого развития ([E/2018/64](#));
- d) доклад Генерального секретаря об использовании новых технологий для достижения целей в области устойчивого развития ([E/2018/66](#));
- e) записка Генерального секретаря об обсуждениях, состоявшихся в ходе двадцать первой сессии Комиссии по науке и технике в целях развития по теме сессии 2018 года Экономического и Социального Совета «От глобального — к локальному: содействие устойчивости и жизнеспособности общества в городских и сельских общинах», ([E/2018/71](#));
- f) Обзор мирового экономического и социального положения, 2018 год: передовые технологии в интересах устойчивого развития (общий обзор) ([E/2018/50](#));
- g) Мировое экономическое положение и перспективы по состоянию на середину 2018 года ([E/2018/63](#)).

Завершение этапа заседаний высокого уровня

104. На 49-м заседании 19 июля заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам выступил с заключительными замечаниями ([E/2018/SR.49](#)).

105. На том же заседании Председатель Совета выступила с заключительным заявлением и объявила о завершении этапа заседаний высокого уровня сессии Совета 2018 года.

Глава VII

Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, созываемый под эгидой Экономического и Социального Совета

1. В своей резолюции [67/290](#) Генеральная Ассамблея постановила, что совещания политического форума высокого уровня по устойчивому развитию под эгидой Экономического и Социального Совета (пункт 6 повестки дня) будут созываться ежегодно Председателем Совета на восемь дней, включая трехдневный этап заседаний на уровне министров. Кроме того, в обзоре хода осуществления резолюции [61/16](#), содержащемся в приложении к ее резолюции [68/1](#), Ассамблея постановила, что трехдневный этап заседаний на уровне министров будет проводиться в рамках этапа заседаний высокого уровня Совета.
2. В своем решении 2018/204 Совет постановил, что форум будет проводиться с 9 по 13 июля 2018 года. Совет постановил также, что трехдневный этап заседаний форума на уровне министров будет проводиться с 16 по 18 июля 2018 года.
3. Информация о ходе заседаний политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созванного под эгидой Совета в ходе его сессии 2018 года, содержится в докладе форума ([E/HLPF/2018/7](#)).

Декларация министров

4. На своем 24-м заседании 18 июля 2018 года политический форум высокого уровня по устойчивому развитию принял проект декларации министров, представленный Председателем Совета ([E/2018/L.20-E/HLPF/2018/L.2](#)) (текст декларации министров см. в гл. VI, п. 102, выше).

Глава VIII

Этап заседаний по вопросам оперативной деятельности в целях развития: оперативная деятельность Организации Объединенных Наций в области международного сотрудничества в целях развития

1. В соответствии с положениями резолюции [68/1](#) Генеральной Ассамблеи и резолюции [2018/1](#) Экономического и Социального Совета Совет провел этап заседаний по вопросам оперативной деятельности в целях развития своей сессии 2018 года с 27 февраля по 1 марта 2018 года.
2. Совет рассматривал пункт 7 повестки дня «Оперативная деятельность Организации Объединенных Наций в области международного сотрудничества в целях развития» на своих 9–14-м заседаниях с 27 февраля по 1 марта 2018 года. Совет рассматривал пункт 7 а) повестки дня «Последующие меры в связи с директивными рекомендациями Генеральной Ассамблеи и Совета» на своих 9–14-м заседаниях с 27 февраля по 2 марта 2018 года; пункт 7 b) повестки дня «Доклады исполнительных советов Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА)/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС), ЮНИСЕФ, Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») и Всемирной продовольственной программы» на своих 11–14-м заседаниях с 28 февраля по 1 марта 2018 года; и пункт 7 c) повестки дня «Сотрудничество Юг — Юг в целях развития» на своем 9-м заседании 27 февраля 2018 года. Информация о ходе обсуждений содержится в соответствующих кратких отчетах ([E/2018/SR.9](#), [E/2018/SR.10](#), [E/2018/SR.11](#), [E/2018/SR.12](#), [E/2018/SR.13](#) и [E/2018/SR.14](#)).
3. На 9-м заседании 27 февраля заместитель Председателя Совета (Бельгия) открыл этап заседаний по вопросам оперативной деятельности в целях развития и сделал заявление ([E/2016/SR.9](#)).
4. На том же заседании с основным докладом выступил Генеральный секретарь.
5. Кроме того, к участникам заседания обратился заместитель Председателя семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи Диан Трианшах Джани (Индонезия).
6. На 11-м заседании 28 февраля заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам внес на рассмотрение доклад Генерального секретаря по пункту 7 а) повестки дня об осуществлении резолюции [71/243](#) Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития за 2018 год ([A/73/63-E/2018/8](#)) ([E/2018/SR.11](#)).

A. Последующие меры в связи с директивными рекомендациями Генеральной Ассамблеи и Совета

7. В связи с рассмотрением пункта 7 а) Совет имел в своем распоряжении доклады Генерального секретаря, озаглавленные «Переориентация системы развития Организации Объединенных Наций для выполнения Повестки дня на период до 2030 года: обеспечение лучшего будущего для всех» ([A/72/124-E/2018/3](#))

и «Переориентация системы развития Организации Объединенных Наций для выполнения Повестки дня на период до 2030 года: наше обещание достоинства, процветания и мира на здоровой планете» (A/72/684-E/2018/7), а также доклад Генерального секретаря доклад об осуществлении резолюции 71/243 Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций за 2018 год (A/73/63-E/2018/8).

Групповое обсуждение по теме «Поддержка страновых групп Организации Объединенных Наций в осуществлении Повестки на период до 2030 года — Восприятие на местах: создание нового поколения страновых групп Организации Объединенных Наций»

8. На своем 9-м заседании 27 февраля Совет провел групповое обсуждение по теме «Поддержка страновых групп Организации Объединенных Наций в осуществлении Повестки на период до 2030 года — Восприятие на местах: создание нового поколения страновых групп Организации Объединенных Наций». Функции председателя и координатора в ходе обсуждения выполнял заместитель Председателя Совета (Бельгия) (E/2018/SR.9).

9. С докладами выступили следующие участники дискуссии: Координатор-резидент Организации Объединенных Наций по Барбадосу Стивен О'Мэлли, Координатор-резидент Организации Объединенных Наций по Таджикистану Прагиба Мехта и Координатор-резидент Организации Объединенных Наций по Кабо Верде Ульрика Ричардсон.

10. В ходе последовавшего интерактивного обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы представителей Беларуси, Республики Корея, Соединенного Королевства, Российской Федерации, Марокко, Норвегии, Канады, Южной Африки, Китая и Германии, а также наблюдателей от Египта (от имени Группы 77 и Китая), Мальдивских Островов (от имени Альянса малых островных государств), Исламской Республики Иран, Парагвая (от имени Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю), Бангладеш (от имени Группы наименее развитых стран), Бразилии, Науру (от имени Группы малых островных развивающихся государств Тихого океана), Швейцарии, Таиланда, Кубы, Нидерландов, Австралии, Кабо-Верде и Малайзии.

Групповое обсуждение по теме «Поддержка страновых групп Организации Объединенных Наций в осуществлении Повестки на период до 2030 года — Поддержка деятельности на местах: обеспечение активизации работы, беспристрастности и независимости системы координаторов-резидентов»

11. На своем 10-м заседании 27 февраля Совет провел групповое обсуждение по теме «Поддержка страновых групп Организации Объединенных Наций в осуществлении Повестки на период до 2030 года — Поддержка деятельности на местах: обеспечение активизации работы, беспристрастности и независимости системы координаторов-резидентов». Функции председателя и координатора в ходе обсуждения выполнял заместитель Председателя Совета (Бельгия) (E/2018/SR.10).

12. С основным докладом на этом заседании выступила первый заместитель Генерального секретаря.

13. С докладами выступили следующие участники дискуссии: Координатор-резидент Организации Объединенных Наций по Судану Марта Руэдас, Координатор-резидент Организации Объединенных Наций по Перу Мария дель Кармен Сакаса, помощник Администратора и Директор Регионального бюро ПРООН

для арабских государств Мурад Вахба и директор Отдела операций и информационно-разъяснительной работы в составе Управления по координации гуманитарных вопросов Джон Гинг.

14. В ходе последовавшего интерактивного обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы представителей Германии, Соединенных Штатов, Российской Федерации, Марокко, Соединенного Королевства, Китая и Норвегии, а также наблюдателей от Египта (от имени Группы 77 и Китая), Бангладеш (от имени Группы наименее развитых стран), Кубы, Швейцарии, Бразилии, Австралии, Таиланда и Исламской Республики Иран.

Групповое обсуждение по теме «Укрепление партнерских связей и взаимодействия с заинтересованными сторонами»

15. Также на своем 10-м заседании 27 февраля Совет провел групповое обсуждение по теме «Укрепление партнерских связей и взаимодействия с заинтересованными сторонами». Функции председателя и координатора в ходе обсуждения выполнял заместитель Председателя Совета (Бельгия) (E/2018/SR.10).

16. С докладами выступили следующие участники дискуссии: заместитель Директора «Глобального договора» Организации Объединенных Наций Гавин Пауэр, помощник директора Сети Организации Объединенных Наций по поиску решений в целях устойчивого развития Лори Мандерино, старший политический советник Форума по вопросам глобальной политики Барбара Адамс и Постоянный представитель Международной торговой палаты при Организации Объединенных Наций Эндрю Уилсон.

17. В ходе последовавшего интерактивного обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы представителей Соединенных Штатов, Китая, Афганистана и Германии, а также наблюдателей от Египта (от имени Группы 77 и Китая), Нидерландов, Швейцарии, Бангладеш (от имени Группы наименее развитых стран), Австралии, Мальдивских Островов (от имени Альянса малых островных государств) и Таиланда.

Групповое обсуждение по теме «Активизация работы механизмов финансирования системы развития Организации Объединенных Наций в поддержку осуществления Повестки на период до 2030 года: на пути к заключению компакта»

18. На своем 12-м заседании 28 февраля Совет провел групповое обсуждение по теме «Активизация работы механизмов финансирования системы развития Организации Объединенных Наций в поддержку осуществления Повестки на период до 2030 года: на пути к заключению компакта». Функции председателя и координатора в ходе обсуждения выполнял заместитель Председателя Совета (Бельгия) (E/2018/SR.12).

19. С основным докладом на этом заседании выступила первый заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

20. С докладами выступили следующие участники дискуссии: директор по вопросам Нового партнерства в интересах развития Африки и партнерских отношений, Департамент международных отношений и сотрудничества Южной Африки Гулам Асмаль, Главный секретарь премьер-министра Бангладеш Ноджибур Рахман и заместитель генерального директора Департамента по вопросам взаимодействия с Организацией Объединенных Наций Министерства иностранных дел Швеции Эфраим Гомес.

21. В ходе последовавшего интерактивного обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы представителей Германии, Соединенных Штатов, Марокко, Соединенного Королевства, Франции, Норвегии, Китая и Ирландии, а также наблюдателей от Египта (от имени Группы 77 и Китая), Швейцарии, Бангладеш (от имени Группы наименее развитых стран), Мальдивских Островов (от имени Альянса малых островных государств), Австралии и Исламской Республики Иран.

22. Кроме того, с заявлением выступила первый заместитель Генерального секретаря.

23. С заявлениями выступили также сопредседатели координационной группы по проведению четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики Джон Хендра и Навид Ханиф.

Групповое обсуждение по теме «Укрепление на глобальном уровне подотчетности, транспарентности и контроля в системе развития Организации Объединенных Наций»

24. На своем 13-м заседании 1 марта Совет провел групповое обсуждение по теме «Укрепление на глобальном уровне подотчетности, транспарентности и контроля в системе развития Организации Объединенных Наций». Функции председателя и координатора в ходе обсуждения выполнял заместитель Председателя Совета (Бельгия) ([E/2018/SR.13](#)).

25. С докладами выступили следующие участники дискуссии: Председатель Исполнительного совета ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС и Постоянный представитель Маврикия при Организации Объединенных Наций Джагдиш Кунджул, Председатель Исполнительного совета ЮНИСЕФ и Постоянный представитель Норвегии при Организации Объединенных Наций Туре Хаттрем и заместитель Директора-исполнителя ВПП Амир Абдулла (по видеосвязи).

26. После выступлений этих участников дискуссии с заявлениями выступили также помощник Генерального секретаря по службам внутреннего надзора, Председатель Объединенной инспекционной группы и заместитель Председателя Группы Организации Объединенных Наций по вопросам оценки.

27. В ходе последовавшего интерактивного обсуждения участники дискуссионной группы и Председатель Объединенной инспекционной группы ответили на замечания и вопросы представителей Сальвадора, Соединенного Королевства и Франции, а также наблюдателей от Египта (от имени Группы 77 и Китая), Бангладеш и Швейцарии.

Решение, принятое Советом

28. По пункту 7 а) повестки дня Совет принял решение 2018/211.

Документы, рассмотренные Советом на его этапе оперативной деятельности в целях развития

29. На своем 14-м заседании 1 марта Совет по предложению заместителя Председателя Совета (Бельгия) принял к сведению следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря «Переориентация системы развития Организации Объединенных Наций для выполнения Повестки дня на период до 2030 года: обеспечение лучшего будущего для всех» ([A/72/124-E/2018/3](#));

б) доклад Генерального секретаря «Переориентация системы развития Организации Объединенных Наций для выполнения Повестки дня на период до 2030 года: наше обещание достоинства, процветания и мира на здоровой планете» ([A/72/684-E/2018/7](#));

с) доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции [71/243](#) Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития за 2018 год ([A/73/63-E/2018/8](#)).

(См. решение 2018/211 Совета) ([E/2016/SR.14](#)).

В. Доклады исполнительных советов Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и Всемирной продовольственной программы

30. В связи с рассмотрением пункта 7 b) повестки дня Совет имел в своем распоряжении доклад Исполнительного совета ЮНИСЕФ о работе первой и второй очередных сессий и ежегодной сессии 2017 года ([E/2017/34/Rev.1](#)), доклад Исполнительного совета ВПП о работе первой и второй очередных сессий и ежегодной сессии 2017 года ([E/2018/36](#)) доклад Исполнительного совета Структуры «ООН-женщины» о работе первой и второй очередных сессий и ежегодной сессии 2017 года ([E/2018/65](#)).

Интерактивный диалог с руководителями фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций по теме «Планирование и достижение совместных результатов»

31. На своем 11-м заседании 28 февраля Совет провел интерактивный диалог с руководителями фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций по теме «Планирование и достижение совместных результатов». Функции председателя и координатора в ходе обсуждения выполнял заместитель Председателя Совета (Бельгия) ([E/2018/SR.11](#)).

32. С докладами выступили следующие участники дискуссии: Администратор ПРООН Ахим Штайнер, Директор-исполнитель ЮНИСЕФ Хенриетта Фор, Директор-исполнитель ВПП Дэвид Бизли (по видеосвязи), Генеральный директор МОТ Гай Райдер (по видеосвязи), Исполнительный секретарь Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и действующий Координатор региональных комиссий Организации Объединенных Наций Алисия Барсена, заместитель Директора-исполнителя Структуры «ООН-женщины» Янник Глемарек и директор Отдела программ ЮНФПА Рамиз Алакбаров.

33. В ходе последовавшего интерактивного обсуждения представители фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций ответили на замечания и вопросы представителей Чили, Вьетнама, Норвегии, Соединенных Штатов, Соединенного Королевства, Сальвадора, Франции, Мексики, Японии, Германии, Канады, Южной Африки, Ирака и Турции, а также наблюдателей от Мальдивских Островов (от имени Альянса малых островных государств), Египта (от имени Группы 77 и Китая), Исламской

Республики Иран, Швейцарии, Бангладеш (от имени Группы наименее развитых стран и от имени своей страны), Нидерландов, Доминиканской Республики и Кубы.

Решение, принятое Советом

34. По пункту 7 b) повестки дня Совет принял решение 2018/211.

Документы, рассмотренные Советом на его этапе оперативной деятельности в целях развития

35. На своем 14-м заседании 1 марта Совет по предложению заместителя Председателя Совета (Бельгия) принял к сведению следующие документы:

а) доклад Исполнительного совета ЮНИСЕФ о работе первой и второй очередных сессий и ежегодной сессии 2017 года ((E/2017/34/Rev.1);

б) доклад Исполнительного совета ВПП о работе первой и второй очередных сессий и ежегодной сессии 2017 года (E/2018/36);

с) доклады Исполнительного совета Структуры «ООН-женщины» о работе его первой и второй очередных сессий и его ежегодной сессии 2017 (A/73/84-E/2018/65 и A/73/84/Corr.1-E/2018/65/Corr.1).

См. решение 2018/211 Совета (E/2016/SR.14).

С. Сотрудничество Юг — Юг в целях развития

36. Предварительной документации по пункту 7 с) повестки дня представлено не было.

Решение, принятое Советом

37. По пункту 7 с) повестки дня Совет принял решение 2018/210.

Сотрудничество Юг — Юг в целях развития

38. На 9-м заседании 27 февраля заместитель Председателя Совета (Бельгия) напомнил, что в соответствии с резолюцией 71/318 Генеральной Ассамблеи двадцатая сессия Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг — Юг будет проведена в 2019 году, а доклад о работе сессии будет представлен Совету на его сессии 2019 года.

39. Кроме того, на своем 9-м заседании по предложению заместителя Председателя Совета (Бельгия) Совет постановил отложить рассмотрение пункта 7 с) повестки дня до своей сессии 2019 года (E/2018/SR.9) (см. решение 2018/210)

Завершение этапа заседаний

39. На 14-м заседании 1 марта с заключительным словом выступила первый заместитель Генерального секретаря (E/2018/SR.14).

40. На том же заседании заместитель Председателя Совета (Бельгия) сделал заключительное заявление и объявил этап заседаний по вопросам оперативной деятельности в целях развития сессии Совета 2018 года закрытым.

Глава IX

Этап заседаний по вопросам интеграции

1. В соответствии с положениями резолюции [68/1](#) Генеральной Ассамблеи и резолюции [2018/1](#) Экономического и Социального Совета Совет провел этап заседаний по вопросам интеграции своей сессии 2018 года с 1 по 3 мая 2018 года.
2. В соответствии с решением [2018/206](#) Совета этап был посвящен теме «Инновационные сообщества: использование технологий и инноваций для построения жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ».
3. Совет рассматривал пункт 8 повестки дня «Этап интеграции» на своих 20-25-м заседаниях, состоявшихся в период с 1 по 3-е мая 2018 года. Информация о ходе обсуждений содержится в соответствующих кратких отчетах ([E/2018/SR.20](#), [E/2018/SR.21](#), [E/2018/SR.22](#), [E/2018/SR.23](#), [E/2018/SR.24](#) и [E/2018/SR.25](#)).
4. На 20-м заседании 1 мая заместитель Председателя Совета (Бельгия) открыл этап заседаний по вопросам интеграции и выступил с заявлением ([E/2018/SR.20](#)).
5. На том же заседании перед членами Совета выступил с заявлением заместитель министра экономического развития и торговли Таджикистана Камолиддинзода Илёс Джамолиддин.
6. На том же заседании с заявлением выступила первый заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам.

Интерактивный диалог на тему «Стремление к обеспечению жизнестойкости и устойчивости: использование имеющихся возможностей»

7. На своем 20-м заседании 1 мая Совет провел интерактивный диалог на тему «Стремление к обеспечению жизнестойкости и устойчивости: использование имеющихся возможностей». Интерактивный диалог проходил под председательством заместителя Председателя Совета (Бельгия), а координировал его автор и журналист и Эдуардо Портер ([E/2018/SR.20](#)).
8. С докладами выступили следующие участники дискуссии: руководитель компании «Волют инк.» и старший инженер компании «Азерлэб» Даниэль Рехт; директор-учредитель Общества содействия развитию местных ресурсных центров и председатель международной организации «Жители трущоб» Шила Пател и представитель основной группы «Дети и молодежь» Джолли Амата.
9. Затем состоялся интерактивный диалог, в котором принял участие представитель Чили.
10. В интерактивном обсуждении также принял участие представитель Исламского банка развития.
11. Кроме того, в дискуссии принял участие представитель Международного союза электросвязи.

Сессия 1

Групповое обсуждение по теме «Как обеспечить жизнестойкость — структурные элементы на пути к 2030 году»

12. На своем 20-м заседании 1 мая Совет провел групповое обсуждение на тему «Как обеспечить жизнестойкость — структурные элементы на пути к 2030 году». Обсуждение проходило под председательством заместителя

Председателя Совета (Бельгия), координатором обсуждения выступил Специальный представитель при Организации Объединенных Наций и директор Отделения МОТ в Нью-Йорке Виниций Пиньейру ([E/2018/SR.20](#)).

13. С докладами выступили следующие участники дискуссии: директор Отделения связи ФАО в Нью-Йорке Карла Мукави, лектор исследовательской группы «Будущее городов» Королевского колледжа Лондона Айона Датта, представитель Американской психологической ассоциации при Организации Объединенных Наций и почетный профессор Центра по вопросам культуры и коммуникации колледжа Блумфилд Рашми Джайпал и старший советник Международного союза инвалидов Орсоля Барта.

14. С заявлениями выступили также следующие участники дискуссии: профессор международных отношений Новой школы социальных исследований и заместитель председателя двадцатой сессии Комитета по политике в области развития Сакико Фукуда-Парр и докладчик на семнадцатой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов Брайан Кин.

15. В ходе последующего обсуждения выступавшие с докладами и участники дискуссии ответили на замечания и вопросы координатора.

Сессия 2

Групповое обсуждение по теме «Технологии и снижение риска бедствий»

16. На своем 21-м заседании 1 мая Совет провел групповое обсуждение на тему «Технологии и снижение риска бедствий». Обсуждение проходило под председательством заместителя Председателя Совета (Южная Африка), координатором обсуждения выступила заместитель Постоянного представителя Кении при Организации Объединенных Наций и заместитель Председателя Комиссии по положению женщин на ее шестьдесят второй сессии Коки Мули Гриньон ([E/2018/SR.21](#)).

17. С докладами выступили следующие участники дискуссии: первый заместитель Председателя Комитета по чрезвычайным ситуациям и гражданской обороне Таджикистана Рустам Шохиён, Исполнительный директор Карибского агентства по чрезвычайным ситуациям Ямайки Рональд Джексон, представитель молодых ученых в Консультативной группе по науке и технике Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий на период 2017–2018 годов и представитель основной группы «Дети и молодежь» Анниса Триянти и Специальный советник по вопросам устойчивого развития Центра по проблемам Юга и почетный профессор факультета науки, техники, инженерного дела и государственной политики Университетского колледжа Лондона Юба Сокона.

18. С заявлением также выступил Постоянный представитель Малайзии при Организации Объединенных Наций и Председатель Форума Организации Объединенных Наций по лесам на его тринадцатой сессии Мухамад Шахрул Икрам Якоб.

19. В ходе последующего обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы координатора.

Сессия 3

Групповое обсуждение по теме «Обеспечение баланса между развитием инфраструктуры и устойчивостью»

20. На своем 22-м заседании 2 мая Совет провел два групповых обсуждения по теме «Обеспечение баланса между развитием инфраструктуры и

устойчивостью». Обсуждения проходили под председательством заместителя Председателя Совета (Бельгия), координатором обсуждений выступил директор по коммуникациям «Альянса за углеродно-нейтральные города» Майкл Шенк (E/2018/SR.22).

Дискуссионная группа 1

21. С докладами выступили следующие участники дискуссии: мэр Аммана Юсеф аш-Шаваарба, директор Нью-Йоркского отделения Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) Кристофер Уильямс и адъюнкт-профессор Школы архитектуры, планирования и геоматики Кейптаунского университета, Южная Африка, и Нэнси Одендаал.

22. С заявлениями выступили следующие участники дискуссии: Постоянный представитель Румынии при Организации Объединенных Наций и Председатель Комиссии по народонаселению и развитию на ее пятьдесят первой сессии Йон Жинга и заместитель Постоянного представителя Исландии при Организации Объединенных Наций и Председатель Комиссии социального развития на ее пятьдесят шестой сессии Никулаус Ханниган.

23. В ходе последующего обсуждения выступавшие с докладами ответили на замечания и вопросы координатора и участников дискуссии.

Дискуссионная группа 2

24. С докладами выступили следующие участники дискуссии: мэр Медельина, Колумбия, Федерико Гутьеррес; старший сотрудник по вопросам жизнеспособности Нью-Йорка Дэниел Заррилли; представитель Отделения связи Международного союза электросвязи в Нью-Йорке Урсула Винховен и соучредитель и главный административный сотрудник организации «Сити хироуз инкорпорейтед» Даниэль Понсе Гандарильяс.

25. С заявлением выступила также Председатель Исполнительного совета земельного кадастра и картографического органа Нидерландов и сопредседатель Комитета экспертов Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией Дорин Бюрманье.

26. В ходе последующего обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы представителей Колумбии и Мексики.

Сессия 4

Групповое обсуждение по теме «Национальные стратегии обеспечения жизнестойкости»

27. На своем 23-м заседании 2 мая Совет провел групповое обсуждение по теме «Национальные стратегии обеспечения жизнестойкости». Обсуждение проходило под председательством заместителя Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины), координатором обсуждения выступил начальник Бюро по поддержке добровольцев Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке Доминик Аллен (E/2018/SR.23).

28. С докладами выступили следующие участники дискуссии: Специальный посланник Нидерландов по вопросам международных водных ресурсов Хенк Овинк, министр охраны окружающей среды и жилищного строительства Багамских Островов Ромаулд Сотарио Феррейра, советник Института гидро- и агроинформатики Министерства науки и технологий Таиланда Ройол Читрадон и директор Нью-Йоркского бюро региональных комиссий Амр Нур.

29. Затем состоялся интерактивный диалог, в котором принял участие представитель Марокко.
30. В интерактивном обсуждении также принял участие представитель Международного союза охраны природы.
31. В обсуждении также принял участие представитель неправительственной организации «За процветание женщин во всем мире», имеющей консультативный статус при Совете.

Сессия 5

Групповое обсуждение по теме «Использование технологий и инноваций для содействия жизнестойкости и инклюзивности в Африке в контексте Повестки дня на период до 2030 года и Повестки дня на период до 2063 года»

32. На своем 24-м заседании 3 мая Совет провел групповое обсуждение по теме «Использование технологий и инноваций для содействия жизнестойкости и инклюзивности в Африке в контексте Повестки дня на период до 2030 года и Повестки дня на период до 2063 года». Обсуждение проходило под председательством заместителя Председателя Совета (Южная Африка), координатором обсуждения выступила Гогонтледжанг Фалади, основатель и исполнительный директор проекта «Оплот надежды» Гогонтледжанг Фалади ([E/2018/SR.24](#)).
33. С докладами выступили следующие участники дискуссии: министр здравоохранения и социального обеспечения Либерии Вильгельмина Джалла, Специальный советник Генерального секретаря по Африке Бьенс Гаванас, старший вице-президент и глава отдела продаж в регионе Ближнего Востока и Африки компании «Эрикссон» Рафия Ибрагим, директор отдела международных продаж Трансафриканской гидрометеорологической обсерватории Фрэнк Селкер и координатор фонда «Мэп Кибера» Джошуа Огуре.
34. После выступлений с докладами состоялось интерактивное обсуждение, в котором приняли участие представители Марокко и Нигерии.
35. Кроме того, с заявлением выступила представитель молодых ученых в Консультативной группе по науке и технике Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий на период 2017–2018 годов, представитель основной группы «Дети и молодежь» и участница второй сессии данного этапа заседаний Анниса Трианти.

Сессия 6

Групповое обсуждение по теме «Создание стабильного и устойчивого будущего — как лучше подготовиться к завтрашнему дню»

36. На своем 25-м заседании 3 мая Совет провел групповое обсуждение по теме «Создание стабильного и устойчивого будущего — как лучше подготовиться к завтрашнему дню». Обсуждение проходило под председательством Председателя Совета, координатором обсуждения выступил представитель Всемирного альянса за гражданское участие при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке Джеффри Хаффинз ([E/2018/SR.25](#)).
37. С докладами выступили следующие участники дискуссии: генеральный директор по гражданской защите Национального центра по предотвращению бедствий Мексики Карлос Вальдес Гонсалес, основатель и президент Института воображения и изобретательности и член группы Организации Объединенных Наций в составе 10 человек в поддержку механизма содействия развитию технологий (2016–2017 годы) Хайят Синди, исполняющий обязанности директора Нью-Йоркского отделения Программы Организации Объединенных Наций по

окружающей среде (ЮНЕП) Джамиль Ахмад, соучредитель компании «Апстрим» Маршалл Мутенот и соучредитель компании «Кулар» Арно Циммерманн.

38. С заявлением выступил также заместитель министра науки и технологий Доминиканской Республики и Председатель Комиссии по науке и технике в целях развития на ее двадцать первой сессии Пласидо Гомес.

39. Затем состоялось интерактивное обсуждение, в котором приняли участие представители Мексики и Марокко.

40. Кроме того, с заявлением выступила представитель молодых ученых в Консультативной группе по науке и технике Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий на период 2017–2018 годов, представитель основной группы «Дети и молодежь» и участница второй сессии данного этапа заседаний Анниси Триянти.

Завершение этапа заседаний

41. На 25-м заседании 3 мая Председатель Совета выступил с заявлением и объявил этап заседаний по вопросам интеграции закрытым ([E/2018/SR.25](#)).

Глава X

Этап рассмотрения гуманитарных вопросов: специальная экономическая и гуманитарная помощь и чрезвычайная помощь в случае стихийных бедствий

1. В соответствии с положениями резолюции [68/1](#) Генеральной Ассамблеи и решением [2018/1](#) Экономического и Социального Совета 19–21 июня 2018 года в рамках своей сессии 2018 года Совет провел этап заседаний, посвященный рассмотрению гуманитарных вопросов.
2. В соответствии с решением 2018/212 Совета этот этап был посвящен теме «Восстановление гуманности и обеспечение того, чтобы никто не был оставлен позади: совместные действия в целях уменьшения масштабов гуманитарных потребностей людей и снижения степени гуманитарного риска и уязвимости», и по этой всеобъемлющей теме было проведено три групповых обсуждения.
3. Совет рассматривал пункт 9 повестки дня «Специальная экономическая и гуманитарная помощь и чрезвычайная помощь в случае бедствий» на своих 36–40-м заседаниях с 19 по 21 июня 2018 года. Информация о ходе обсуждений содержится в соответствующих кратких отчетах ([E/2018/SR.36](#), [E/2018/SR.37](#), [E/2018/SR.38](#), [E/2018/SR.39](#) и [E/2018/SR.40](#)).
4. В связи с рассмотрением этого пункта повестки дня Совет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций ([A/72/76-E/2017/58](#)).
5. На 36-м заседании 19 июня заместитель Председателя Совета (Южная Африка) открыл этап рассмотрения гуманитарных вопросов и сделал заявление.
6. На том же заседании заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатор чрезвычайной помощи сделал заявление и внес на рассмотрение доклад Генерального секретаря.

Групповое обсуждение по теме «Решение проблем, связанных с воздействием вооруженных конфликтов на детей: повышение эффективности ответных мер для удовлетворения потребностей детей»

7. На своем 37-м заседании 20 июня Совет провел групповое обсуждение по теме «Решение проблем, связанных с воздействием вооруженных конфликтов на детей: повышение эффективности ответных мер для удовлетворения потребностей детей». Обсуждение проходило под председательством заместителя Председателя Совета (Южная Африка), координатором обсуждения выступил заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатор гуманитарной помощи.
8. После заявлений, сделанных заместителем Председателя и координатором, с докладами выступили следующие участники дискуссии: Директор-исполнитель Детского фонда Организации Объединенных Наций Хенриетта Фор, директор по делам Ближнего и Среднего Востока Международного комитета Красного Креста Роберт Мардини, южносуданская беженка и основательница организации «Отстоим право на образование» Мари Малек и директор организации «Образование не может ждать» Ясмин Шериф.
9. В ходе последовавшего затем интерактивного обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы координатора, которому также поступали вопросы от пользователей социальных сетей.

10. Участники дискуссии ответили также на замечания и вопросы представителей Испании, Южной Африки и Андорры, а также наблюдателей от Португалии, Швейцарии и Бангладеш.

11. После заявлений, сделанных заместителем Председателя Совета (Южная Африка) и секретарем, координатор подвел итоги обсуждения.

Групповое обсуждение по теме «Реагирование на проблемы, риски и воздействие экстремальных погодных явлений и изменения климата, с которыми сталкиваются наиболее уязвимые слои населения»

12. На 38-м заседании 20 июня Совет провел групповое обсуждение по теме «Реагирование на проблемы, риски и воздействие экстремальных погодных явлений и изменения климата, с которыми сталкиваются наиболее уязвимые слои населения». Обсуждение проходило под председательством заместителя Председателя Совета (Южная Африка), координатором обсуждения выступил заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатор гуманитарной помощи.

13. После заявлений, сделанных заместителем Председателя и координатором, с докладами выступили следующие участники дискуссии: директор Международного исследовательского института по климату и обществу Колумбийского университета Лиза Годдард, Постоянный представитель Фиджи при Организации Объединенных Наций Сатиендра Прасад, исполнительный директор Карибского агентства по чрезвычайным ситуациям Рональд Джексон (по видеосвязи), заместитель исполнительного секретаря Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахеле Ибрагим Лумумба Иди-Исса, генеральный директор Африканской системы оценки потенциала рисков Мохамед Беавоги и координатор-резидент Тихоокеанского отделения Программы развития Организации Объединенных Наций Оснат Лубрани (по видеосвязи).

14. В ходе последовавшего затем интерактивного обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы координатора, которому также поступали вопросы от пользователей социальных сетей.

15. Участники дискуссии ответили также на замечания и вопросы представителей Сальвадора, Германии и Китая, а также наблюдателя от Новой Зеландии.

16. В обсуждении принял участие представитель Международной организации по миграции.

17. После подведения координатором кратких итогов обсуждения заместитель Председателя Совета (Южная Африка) сделал заявление.

Групповое обсуждение на высоком уровне по теме «Укрепление местного потенциала для достижения устойчивых результатов и обеспечения жизнестойкости на местах: вклад гуманитарной деятельности»

18. На 39-м заседании 21 июня Совет провел групповое обсуждение на высоком уровне по теме «Укрепление местного потенциала для достижения устойчивых результатов и обеспечения жизнестойкости на местах: вклад гуманитарной деятельности». Обсуждение проходило под председательством заместителя Председателя Совета (Южная Африка), координатором обсуждения выступил помощник Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и заместитель Координатора чрезвычайной помощи.

19. После заявлений, сделанных заместителем Председателя и координатором, с докладами выступили следующие участники дискуссии: генеральный секретарь Афганского общества Красного Полумесяца Нилаб Мобарез, директор по

вопросам гуманитарной помощи и гражданской защиты Европейской комиссии Моник Парья, руководитель операций Министерства международных отношений и сотрудничества Южной Африки Динео Матлако и председатель Фиджийского делового совета по вопросам устойчивости к стихийным бедствиям Мори́ка Хантер.

20. В ходе последовавшего затем интерактивного обсуждения участники дискуссии ответили на замечания и вопросы координатора, которому также поступали вопросы от пользователей социальных сетей.

21. Участники дискуссии ответили также на замечания и вопросы представителей Китая, Японии и Соединенных Штатов, а также наблюдателей от Швейцарии и Австралии.

22. В обсуждении принял участие представитель Всемирной продовольственной программы.

23. В обсуждении также принял участие представитель «Кэр интернэшнл» — неправительственной организации, имеющей консультативный статус при Совете.

24. После заявлений, сделанных заместителем Председателя Совета (Южная Африка) и секретарем, координатор подвел итоги обсуждения.

Решение, принятое Советом

25. По пункту 9 повестки дня Совет принял резолюцию [2018/11](#).

Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций

26. На 40-м заседании 21 июня Совет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций» ([E/2018/L.14](#)), который был представлен заместителем Председателя Совета (Южная Африка) по итогам неофициальных консультаций.

27. На том же заседании с заявлением выступил координатор консультаций по этому проекту резолюции (Швейцария), который внес устное изменение в пункт 58 постановляющей части проекта резолюции.

28. Кроме того, на том же заседании с заявлениями выступили секретарь и заместитель Председателя Совета.

29. Также на 40-м заседании с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов Америки.

30. На том же заседании Совет принял этот проект резолюции с внесенным в него устным изменением ([E/2018/SR.40](#)) (см. резолюцию [2018/11](#)).

31. После принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Канады, Уругвая, Российской Федерации, Нигерии и Судана, а также наблюдатели от Египта (от имени Группы 77 и Китая), Болгарии (от имени Европейского союза) и Венгрии.

32. С заявлением также выступил наблюдатель от Святого Престола.

Завершение этапа заседаний

33. На 40-м заседании 21 июня заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатор чрезвычайной помощи выступил с заключительным словом.

34. На том же заседании заместитель Председателя Совета (Южная Африка) сделал заключительное заявление и объявил этап рассмотрения гуманитарных вопросов закрытым.

Глава XI

Заседания Экономического и Социального Совета по вопросам координации и управления

1. В соответствии с положениями резолюции [68/1](#) Генеральной Ассамблеи и резолюции [2018/1](#) Экономического и Социального Совета заседания по вопросам координации и управления сессии Совета 2018 года были проведены в период с 16 по 18 апреля 2018 года (16–19-е заседания), 12 июня 2018 года (34-е и 35-е заседания), 2 и 3 июля 2018 года (41–43-е заседания) и 24 июля 2018 года (50-е и 51-е заседания). Информация о ходе обсуждений содержится в соответствующих кратких отчетах ([E/2018/SR.16](#), [E/2018/SR.17](#), [E/2018/SR.18](#), [E/2018/SR.19](#), [E/2018/SR.34](#), [E/2018/SR.35](#), [E/2018/SR.41](#), [E/2018/SR.42](#), [E/2018/SR.43](#), [E/2018/SR.50](#) и [E/2018/SR.51](#)).
2. Совет также принял решение на своем 6-м заседании 10 ноября 2017 года по пунктам повестки дня, запланированным для рассмотрения на его заседаниях по вопросам координации и управления ([E/2018/SR.6](#)).

A. Роль системы Организации Объединенных Наций в осуществлении положений заявления министров, принятого на этапе заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета

3. Совет рассмотрел пункт 10 повестки дня «Роль системы Организации Объединенных Наций в осуществлении положений заявления министров, принятого на этапе заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета» вместе с пунктом 11 повестки дня «Осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующая деятельность в связи с ними» на своем 34-м заседании 12 июня. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете ([E/2018/SR.34](#)).
4. Предварительной документации и предложений по пункту 10 повестки дня представлено не было.

B. Осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующая деятельность в связи с ними

5. Совет рассматривал пункт 11 повестки дня «Осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующая деятельность в связи с ними» и его подпункты а) и б) следующим образом.
6. Совет рассмотрел пункт 11 повестки дня на своем 6-м заседании 10 ноября. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете ([E/2018/SR.6](#)).
7. Совет рассмотрел пункт 11 повестки дня вместе с пунктом 13 повестки дня («Осуществление резолюций [50/227](#), [52/12 В](#), [57/270 В](#), [60/265](#), [61/16](#), [67/290](#) и [68/1](#) Генеральной Ассамблеи») на своем 19-м заседании 18 апреля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете ([E/2018/SR.19](#)) (см. также раздел D ниже).

8. Совет рассмотрел также пункт 11 повестки дня вместе с пунктом 10 повестки дня («Роль системы Организации Объединенных Наций в осуществлении положений заявления министров, принятого на этапе заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета») на своем 34-м заседании 12 июня. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете ([E/2018/SR.34](#)) (см. также раздел А выше).

9. Совет рассмотрел пункт 11 а) повестки дня («Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития») на своем 34-м заседании 12 июня. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете ([E/2018/SR.34](#)).

10. Совет рассматривал пункт 11 b) повестки дня («Обзор и координация осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов») на своих 41-м и 51-м заседаниях 2 и 24 июля. Информация о ходе обсуждений содержится в соответствующих кратких отчетах ([E/2018/SR.41](#) и [E/2018/SR.51](#)).

11. В связи с рассмотрением пункта 11 повестки дня Совет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря об учете всех трех компонентов устойчивого развития в рамках всей системы Организации Объединенных Наций ([A/73/81-E/2018/59](#)), записку Генерального секретаря, препровождающую доклад об основных решениях и стратегических рекомендациях Комитета по всемирной продовольственной безопасности ([A/73/69-E/2018/47](#)) и записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Постоянного комитета системы Организации Объединенных Наций по проблемам питания ([E/2018/11](#)).

12. На 19-м заседании 18 апреля по пункту 11 Постоянный представитель Доминиканской Республики при ФАО и Председатель Комитета по всемирной продовольственной безопасности представил доклад об основных решениях и рекомендациях по вопросам политики Комитета ([A/73/69-E/2018/47](#)), а координатор Постоянного комитета системы Организации Объединенных Наций по проблемам питания представил доклад о работе Постоянного комитета ([E/2018/11](#)).

13. На 34-м заседании 12 июня по пункту 11 директор Отдела по устойчивому развитию Департамента по экономическим и социальным вопросам внес на рассмотрение доклад Генерального секретаря об учете всех трех компонентов устойчивого развития в рамках всей системы Организации Объединенных Наций ([A/73/81-E/2018/59](#)).

14. На 41-м заседании 2 июля по пункту 11 b) заместитель Генерального секретаря и Высокий представитель по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам представил доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов ([A/73/80-E/2018/58](#)).

Решение, принятое Советом

15. По пункту 11 повестки дня Совет принял решения 2018/207, 2018/221 и 2018/231.

Доклад Постоянного комитета системы Организации Объединенных Наций по проблемам питания, представляемый Экономическому и Социальному Совету

16. На своем 6-м заседании 10 ноября Совета имел в своем распоряжении проект решения, озаглавленный «Доклад Постоянного комитета системы Организации Объединенных Наций по проблемам питания, представляемый Экономическому и Социальному Совету» (E/2018/L.2), который был представлен Председателем Совета (Чехия) по итогам неофициальных консультаций.

17. На том же заседании Совет принял этот проект решения (см. решение 2018/207).

Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом об осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними

18. На своем 19-м заседании 18 апреля по предложению заместителя Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) Совет принял к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад об основных решениях и стратегических рекомендациях Комитета по всемирной продовольственной безопасности (A/73/69-E/2018/47), и записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Постоянного комитета системы Организации Объединенных Наций по проблемам питания (E/2018/11) (см. решение 2018/221).

Доклад Генерального секретаря об учете всех трех компонентов устойчивого развития в рамках всей системы Организации Объединенных Наций

19. На своем 34-м заседании 12 июня по предложению заместителя Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря об учете всех трех компонентов устойчивого развития в рамках всей системы Организации Объединенных Наций (A/73/81-E/2018/59) (см. решение 2018/231).

1. Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития

20. В связи с рассмотрением пункта 11 а) Совет имел в своем распоряжении доклад форума Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития (E/FFDF/2018/3), письмо Постоянного представителя Армении при Организации Объединенных Наций от 14 февраля 2018 года на имя Генерального секретаря (A/72/754-E/2018/12) и письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 9 марта 2018 года на имя Председателя Экономического и Социального Совета (E/2018/51).

Решение, принятое Советом

21. По пункту 11 а) повестки дня Совет принял решение 2018/230.

Доклад форума Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития

22. На своем 34-м заседании 12 июня Совет постановил препроводить политическому форуму высокого уровня по устойчивому развитию, созываемому в 2018 году под эгидой Совета, согласованные на межправительственном уровне выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе форума Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития (E/FFDF/2018/3, раздел I), (см. решение 2018/230).

2. Обзор и координация осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов

23. В связи с рассмотрением пункта 11 b) Совет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов (A/73/80–E/2018/58).

Решение, принятое Советом

24. По пункту 11 b) повестки дня Совет принял резолюцию [2018/26](#).

Программа действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов

25. На 51-м заседании 24 июля Совет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Программа действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов» (E/2018/L.26), который был представлен заместителем Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) по итогам неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции E/2018/L.13, представленному Египтом от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.

26. На том же заседании Совет принял проект резолюции E/2018/L.26 (см. резолюцию [2018/26](#)).

27. Кроме того, на том же заседании после принятия проекта резолюции E/2018/L.26 с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов.

28. На том же заседании в связи с принятием проекта резолюции E/2018/L.26 авторы проекта резолюции E/2018/L.13 отзывали свой проект.

С. Вопросы координации, программные и другие вопросы

29. Совет рассматривал пункт 12 повестки дня «Вопросы координации, программные и другие вопросы» и его подпункты (a)–(g) в указанном ниже порядке.

30. Совет рассматривал пункт 12 a) повестки дня «Доклады координационных органов» на своих 18-м и 51-м заседаниях 17 апреля и 24 июля. Информация о ходе обсуждений содержится в соответствующих кратких отчетах (E/2018/SR.18 и E/2018/SR.51).

31. Совет рассмотрел пункт 12 c) повестки дня «Всесторонний учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах в системе Организации Объединенных Наций» совместно с пунктами 18 j) повестки дня «Экономические и экологические вопросы: женщины и развитие» и 19 a) «Социальные вопросы и вопросы прав человека: улучшение положения женщин» на своем

34-м заседании 12 июня. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.34).

32. Совет рассмотрел пункты 12 d) повестки дня «Долгосрочная программа оказания поддержки Гаити» и 12 e) повестки дня «Африканские страны, пережившие конфликты» на своем 50-м заседании 24 июля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.50).

33. Совет рассматривал пункт 12 f) повестки дня «Профилактика неинфекционных заболеваний и борьба с ними» на своем 34-м и 41-м заседаниях 12 июня и 2 июля. Информация о ходе обсуждений содержится в соответствующих кратких отчетах (E/2018/SR.34 и E/2018/SR.41).

34. Совет рассмотрел пункт 12 g) повестки дня «Расписание конференций и совещаний в экономической, социальной и смежных областях» на своем 51-м заседании 24 июля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.51).

35. На 18-м заседании 17 апреля первый заместитель Генерального секретаря представила годовой обзорный доклад Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) (E/2018/48), и на 51-м заседании 24 июля заместитель Председателя Совета сделала заявление по пункту 12 a) повестки дня.

36. На 34-м заседании 12 июня директор Отдела по вопросам координации в системе Организации Объединенных Наций Структуры «ООН-женщины» внес на рассмотрение по пункту 12 c) доклад Генерального секретаря о всестороннем учете гендерной проблематики во всех стратегиях и программах в системе Организации Объединенных Наций (E/2018/53), а помощник Генерального директора по неинфекционным болезням и охране психического здоровья Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) внес на рассмотрение по пункту 12 f) доклад Генерального директора ВОЗ о Межучрежденческой целевой группе Организации Объединенных Наций по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними (E/2018/49).

37. На 50-м заседании 24 июля Постоянный представитель Канады при Организации Объединенных Наций и Председатель Специальной консультативной группы по Гаити внес на рассмотрение доклад Специальной консультативной группы (E/2018/75), а временно исполняющий обязанности координатора-резидента Организации Объединенных Наций и представитель ВПП в Гаити проинформировал Совет о положении в Гаити (по видеосвязи) — по пункту 12 d).

38. На том же заседании Постоянный представитель Румынии при Организации Объединенных Наций и Председатель Комиссии по миростроительству проинформировал Совет о работе Комиссии по миростроительству в африканских странах, переживших конфликты, а временно исполняющий обязанности координатора-резидента и координатора по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций и страновой представитель ВПП в Южном Судане внес на рассмотрение по пункту 12 e) доклад Генерального секретаря об оказании системой Организации Объединенных Наций комплексного, согласованного и скоординированного содействия Южному Судану (E/2018/70).

39. На 51-м заседании 24 июля заместитель Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) сделала заявление по пункту 12 g) повестки дня.

1. Доклады координационных органов

40. В связи с рассмотрением пункта 12 a) повестки Совет имел в своем распоряжении годовой обзорный доклад КСР системы Организации Объединенных

Наций (E/2018/48) и доклад Комитета по программе и координации о работе его пятьдесят восьмой сессии (A/73/16).

Диалог с участием представителей секретариата Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций

41. На своем 18-м заседании 17 апреля Совет провел под председательством заместителя Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) диалог с директором секретариата КСР.

42. На том же заседании директор ответила на замечания и вопросы представителей Марокко и Мексики.

Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с работой координационных органов

43. На своем 51-м заседании 24 июля по предложению заместителя Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) Совет принял к сведению годовой обзорный доклад КСР (E/2018/48) и доклад Комитета по программе и координации о работе его пятьдесят восьмой сессии (A/73/16) (см. решение 2018/265).

2. Предлагаемые стратегические рамки на период 2020–2021 годов

44. Предварительной документации и предложений по пункту 12 b) повестки дня представлено не было.

3. Всесторонний учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах в системе Организации Объединенных Наций

45. В связи с рассмотрением пункта 12 c) повестки дня Совет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о всестороннем учете гендерной проблематики во всех стратегиях и программах в системе Организации Объединенных Наций (E/2018/53).

Решение, принятое Советом

46. По пункту 12 c) повестки дня Совет принял резолюцию 2018/7.

Всесторонний учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах в системе Организации Объединенных Наций

47. На своем 34-м заседании 12 июня Совет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Всесторонний учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах в системе Организации Объединенных Наций» (E/2018/L.11), который был представлен заместителем Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) по итогам неофициальных консультаций.

48. На том же заседании Совет принял этот проект резолюции (см. резолюцию 2018/7).

4. Долгосрочная программа оказания поддержки Гаити

49. В связи с рассмотрением пункта 12 d) повестки дня Совет имел в своем распоряжении доклад Специальной консультативной группы по Гаити (E/2018/75).

Решение, принятое Советом

50. По пункту 12 d) повестки дня Совет принял резолюцию [2018/19](#).

Специальная консультативная группа по Гаити

51. На 50-м заседании 24 июля Постоянный представитель Канады при Организации Объединенных Наций и Председатель Специальной консультативной группы по Гаити внес на рассмотрение, также от имени Аргентины¹, Багамских Островов¹, Белиза¹, Гаити¹, Испании, Уругвая и Чили проект резолюции, озаглавленный «Специальная консультативная группа по Гаити» ([E/2018/L.18](#)).

52. На том же заседании секретарь Совета зачитал заявление о финансовых последствиях проекта резолюции и объявил о том, что после представления данного проекта резолюции к числу его авторов присоединились Бразилия¹, Мексика, Перу и Сент-Винсент и Гренадины. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились также Колумбия, Руанда, Сальвадор, Сенегал¹ и Франция.

53. На том же заседании Совет принял этот проект резолюции (см. резолюцию [2018/19](#)).

5. Африканские страны, пережившие конфликты

54. В связи с рассмотрением пункта 12 e) повестки дня Совет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря об оказании системой Организации Объединенных Наций комплексного, согласованного и скоординированного содействия Южному Судану ([E/2018/70](#)).

Решение, принятое Советом

55. По пункту 12 e) повестки дня Совет принял решение [2018/249](#).

Африканские страны, пережившие конфликты

56. На 50-м заседании 24 июля Совет имел в своем распоряжении проект решения под названием «Африканские страны, пережившие конфликты» ([E/2018/L.24](#)), представленный заместителем Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины).

57. На том же заседании заместитель Председателя внесла в проект решения устное изменение.

58. На том же заседании Совет принял проект решения с внесенным в него устным изменением (см. решение [2018/249](#)).

6. Профилактика неинфекционных заболеваний и борьба с ними

59. В связи с рассмотрением пункта 12 f) повестки дня Совет имел в своем распоряжении доклад Генерального директора ВОЗ о Межучрежденческой целевой группе Организации Объединенных Наций по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними (см. [E/2018/49](#)).

¹ В соответствии с правилом 72 правил процедуры Экономического и Социального Совета.

Решение, принятое Советом

60. По пункту 12 f) повестки дня Совет принял резолюцию [2018/13](#).

Межучрежденческая целевая группа Организации Объединенных Наций по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними

61. На 41-м заседании 2 июля представитель Российской Федерация внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Межучрежденческая целевая группа Организации Объединенных Наций по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними» ([E/2018/L.16](#)).

62. На том же заседании секретарь Совета объявил о том, что после представления данного проекта резолюции к числу его авторов присоединились Беларусь, Венгрия¹, Португалия¹, Франция и Япония. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились также Бельгия, Таиланд¹ и Уругвай.

63. На том же заседании Совет принял этот проект резолюции (см. резолюцию [2018/13](#)).

64. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Уругвая.

7. Расписание конференций и совещаний в экономической, социальной и смежных областях

65. Предварительной документации по пункту 12 g) повестки дня представлено не было.

Решение, принятое Советом

66. По пункту 12 g) повестки дня Совет принял резолюцию [2018/30](#).

Расписание конференций и совещаний в экономической, социальной и смежных областях

67. На 51-м заседании 24 июля Совет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Расписание конференций и совещаний в экономической, социальной и смежных областях» ([E/2018/L.21](#)), представленный Председателем Совета (Чехия)

68. На том же заседании Совет принял этот проект резолюции (см. резолюцию [2018/30](#)).

D. Осуществление резолюций [50/227](#), [52/12 В](#), [57/270 В](#), [60/265](#), [61/16](#), [67/290](#) и [68/1](#) Генеральной Ассамблеи

69. Совет рассмотрел пункт 13 повестки дня «Осуществление резолюций [50/227](#), [52/12 В](#), [57/270 В](#), [60/265](#), [61/16](#), [67/290](#) и [68/1](#)» вместе с пунктом 11 «Осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующая деятельность в связи с ними» на 19-м заседании 18 апреля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете ([E/2018/SR.19](#)).

70. Предварительной документации и предложений по пункту 13 повестки дня представлено не было.

Е. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

71. Совет рассмотрел пункт 14 повестки дня «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций» на своем 43-м заседании 3 июля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.43).

72. Совет также рассмотрел пункт 14 повестки дня совместно с пунктом 16 «Экономические и социальные последствия израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах» на своем 50-м заседании 24 июля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.50).

73. В связи с рассмотрением пункта 14 повестки дня Совета имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (A/73/70);

б) доклад Генерального секретаря о помощи палестинскому народу (A/73/84-E/2018/72);

в) доклад председателя Совета, содержащий информацию, представленную специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций об их деятельности, имеющей отношение к осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (E/2018/56).

74. На 43-м заседании 3 июля Постоянный представитель Антигуа и Барбуды при Организации Объединенных Наций и Председатель Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам внес на рассмотрение доклад Генерального секретаря (A/73/70).

Решение, принятое Советом

75. По пункту 14 повестки дня Совет принял резолюцию 2018/18 и решение 2018/250.

Поддержка самоуправляющихся территорий специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

76. На 43-м заседании 3 июля Постоянный представитель Антигуа и Барбуды при Организации Объединенных наций и Председатель Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам внес на рассмотрение, также от имени Венесуэлы (Боливарианская Республика), Кубы¹, Индии, Индонезии¹, Никарагуа¹,

Сент-Китса и Невиса¹, Сент-Люсии¹, Сент-Винсента и Гренадин, Сирийской Арабской республики¹ и Эквадора, проект резолюции, озаглавленный «Поддержка самоуправляющихся территорий специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций» (E/2018/L.17).

77. На том же заседании с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов.

78. На том же заседании Совет принял этот проект резолюции путем заносимого в отчет о заседании голосования 15 голосами против 0 при 12 воздержавшихся (см. резолюцию 2018/18). Голоса распределились следующим образом²:

Голосовали за:

Азербайджан, Беларусь, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Индия, Китай, Мексика, Нигерия, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Турция, Уругвай, Чили, Эквадор, Южная Африка.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Бельгия, Германия, Ирландия, Канада, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Чехия, Япония.

Доклад Генерального секретаря о помощи палестинскому народу

79. На своем 50-м заседании 24 июля по предложению заместителя Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря о помощи палестинскому народу (A/73/84-E/2018/72) (см. решение 2018/250).

Г. Региональное сотрудничество

80. Совет рассмотрел пункт 15 повестки дня «Региональное сотрудничество» на своем 51-м заседании 24 июля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.51).

81. В связи с рассмотрением пункта 15 повестки дня Совет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря о региональном сотрудничестве в экономической, социальной и смежных областях (E/2018/15 и E/2018/15/Add.1);

б) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад об экономическом положении в регионе Европейской экономической комиссии (Европа, Северная Америка и Содружество Независимых Государств) за 2017–2018 годы (E/2018/16);

в) записку Генерального секретаря, препровождающую обзорный доклад об экономическом и социальном положении в Африке за 2018 год (E/2018/17);

² Впоследствии делегация Российской Федерации проинформировала секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании.

d) записку Генерального секретаря, препровождающую резюме «Обзора экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2018 год» (E/2018/18);

e) записку Генерального секретаря, препровождающую обзорный доклад об экономическом положении и перспективах Латинской Америки и Карибского бассейна в 2017 и 2018 годах (E/2018/19);

f) записку Генерального секретаря, препровождающую обзорный доклад об экономических и социальных тенденциях в регионе Экономической и социальной комиссии для Западной Азии в 2017–2018 годах (E/2018/20).

82. На 51-м заседании 24 июля директор Нью-Йоркского бюро региональных комиссий внес на рассмотрение доклады Генерального секретаря о региональном сотрудничестве в экономической, социальной и смежных областях (E/2018/15 и E/2018/15/Add.1).

Решение, принятое Советом

83. По пункту 15 повестки дня Совет принял резолюции 2018/21, 2018/22, 2018/23, 2018/24 и 2018/25 и решение 2018/260.

Рекомендации, содержащиеся в добавлении к докладу Генерального секретаря о региональном сотрудничестве в экономической, социальной и смежных областях

Принятие Французской Гвианы в состав Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в качестве ассоциированного члена

84. На 51-м заседании 24 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Принятие Французской Гвианы в состав Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в качестве ассоциированного члена», в соответствии с рекомендацией Комиссии (E/2018/15/Add.1, глава I, раздел A) (см. резолюцию 2018/21).

Африканский институт экономического развития и планирования

85. На своем 51-м заседании 24 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Африканский институт экономического развития и планирования», в соответствии с рекомендацией Экономической комиссии для Африки (ЭКА) (E/2018/15/Add.1, глава I, раздел B, проект резолюции I) (см. резолюцию 2018/22).

Новая стратегическая концепция Экономической комиссии для Африки

86. На своем 51-м заседании 24 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Новая стратегическая концепция Экономической комиссии для Африки», в соответствии с рекомендацией ЭКА (E/2018/15/Add.1, глава I, раздел B, проект резолюции II) (см. резолюцию 2018/23)³.

Место проведения пятьдесят второй сессии Экономической комиссии для Африки

87. На своем 51-м заседании 24 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Место проведения пятьдесят второй сессии Экономической

³ 30 июля 2018 года в поддержку принятия резолюции среди делегаций был распространен, постфактум, текст заявления о финансовых последствиях.

комиссии для Африки», в соответствии с рекомендацией Комиссии (E/2018/15/Add.1, глава I, раздел В, проект резолюции III) (см. резолюцию 2018/24).

Преобразование Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства в межправительственную организацию, не входящую в систему Организации Объединенных Наций

88. На своем 51-м заседании 24 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Преобразование Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства в межправительственную организацию, не входящую в систему Организации Объединенных Наций», в соответствии с рекомендацией Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (E/2018/15/Add.1, глава I, раздел С) (см. резолюцию 2018/25).

Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о региональном сотрудничестве

89. На своем 51-м заседании 24 июля по предложению заместителя Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) Совет принял к сведению следующие документы: E/2018/15, E/2018/15/Add.1, E/2018/16, E/2018/17, E/2018/18, E/2018/19 и E/2018/20 (см. решение 2018/260).

Г. Экономические и социальные последствия израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах

90. Совет рассмотрел пункт 16 повестки дня «Экономические и социальные последствия израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах» вместе с пунктом 14 повестки дня «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций» на 50-м заседании 24 июля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.50).

91. В связи с рассмотрением пункта 16 повестки дня Совет имел в своем распоряжении записку Генерального секретаря об экономических и социальных последствиях израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах (A/73/87-E/2018/69).

92. На 50-м заседании 24 июля директор Секции по новым и связанным с конфликтами вопросам Экономической и социальной комиссии для Западной Азии внес на рассмотрение записку Генерального секретаря об экономических и социальных последствиях израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах (A/73/87-E/2018/69).

Решение, принятое Советом

93. По пункту 16 повестки дня Совет принял резолюцию [2018/20](#).

Экономические и социальные последствия израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах

94. На 50-м заседании 24 июля 2017 года наблюдатель от Египта¹ от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Экономические и социальные последствия израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах» (E/2018/L.19), и внес в него устные изменения с учетом также положений резолюции 52/250 Генеральной Ассамблеи от 7 июля 1998 года. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями присоединилась Турция.

95. На том же заседании с заявлением по порядку ведения заседания выступил представитель Соединенных Штатов Америки, а заместитель Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) представила соответствующие разъяснения.

96. Кроме того, на том же заседании после заявлений представителя Соединенных Штатов и заместителя Председателя Совета с заявлением выступил представитель Алжира (от имени Группы 77 и Китая).

97. Также на 50-м заседании Совет провел заносимое в отчет о заседании голосование по вопросу о том, следовало ли рассмотреть на заседании это устное изменение к проекту резолюции [E/2018/L.19](#) в соответствии с правилом 54 его правил процедуры.

98. На том же заседании с заявлением по порядку ведения заседания выступили представители Соединенных Штатов Америки и Алжира (от имени Группы 77 и Китая), а заместитель Председателя Совета представила соответствующие разъяснения.

99. До голосования с заявлениями выступили наблюдатели от Государства Палестина и Израиля. С заявлением по мотивам голосования до его проведения выступил представитель Соединенных Штатов.

100. Также на 50-м заседании Совет постановил заносимым в отчет о заседании голосованием 40 голосами против 1 при 5 воздержавшихся рассмотреть устное изменение к проекту резолюции [E/2018/L.19](#). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Андорра, Афганистан, Беларусь, Бельгия, Бенин, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Германия, Дания, Ирак, Ирландия, Испания, Италия, Китай, Колумбия, Ливан, Марокко, Мексика, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Перу, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Таджикистан, Турция, Уругвай, Филиппины, Франция, Чад, Чехия, Чили, Эквадор, Южная Африка.

Голосовали против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Индия, Канада, Республика Корея, Руанда, Япония.

101. С заявлением по мотивам голосования после его проведения выступил представитель Испании (от имени Европейского союза).

Принятие решения по поправке, содержащейся в документе [E/2018/L.27](#)

102. Кроме того, на 50-м заседании наблюдатель от Израиля внес на рассмотрение поправку к проекту резолюции [E/2018/L.19](#), содержащемуся в документе [E/2018/L.27](#).

103. На том же заседании с заявлением выступил наблюдатель от Государства Палестина.

104. Кроме того, на том же заседании по итогам заносимого в отчет о заседании голосования 5 голосами против 18 при 23 воздержавшихся Совет отклонил поправку, содержащуюся в документе [E/2018/L.27](#). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Канада, Колумбия, Мексика, Соединенные Штаты Америки, Уругвай.

Голосовали против:

Азербайджан, Алжир, Афганистан, Беларусь, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Ирак, Ливан, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Сент-Винсент и Гренадины, Судан, Таджикистан, Турция, Чад, Эквадор, Южная Африка.

Воздержались:

Андорра, Бельгия, Гана, Германия, Дания, Индия, Ирландия, Испания, Италия, Китай, Норвегия, Перу, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Чехия, Чили, Япония.

105. На этом же заседании с заявлением по мотивам голосования до его проведения выступил представитель Соединенных Штатов.

Принятие решения по проекту резолюции [E/2018/L.19](#) с внесенными в него устными изменениями

106. Также на 50-м заседании по итогам заносимого в отчет о заседании голосования 45 голосами против 2 при 2 воздержавшихся Совет принял проект резолюции [E/2018/L.19](#) с внесенными в него устными изменениями. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Андорра, Афганистан, Беларусь, Бельгия, Бенин, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гана, Германия, Дания, Индия, Ирак, Ирландия, Испания, Италия, Китай, Колумбия, Ливан, Марокко, Мексика, Нигерия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Перу, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Таджикистан, Турция, Уругвай, Филиппины, Франция, Чад, Чехия, Чили, Эквадор, Южная Африка, Япония.

Голосовали против:

Канада, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Камерун, Руанда.

107. На этом же заседании с заявлением по мотивам голосования до его проведения выступил представитель Соединенных Штатов. После голосования с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Российской Федерации, Филиппин, Уругвая и Судана.

108. С заявлениями выступили также наблюдатели от Государства Палестина и Израиля.

Н. Неправительственные организации

109. Совет рассматривал пункт 17 повестки дня «Неправительственные организации» на своих 17 и 51-м заседаниях 17 апреля и 24 июля. Информация о ходе работы содержится в соответствующих кратких отчетах ([E/2018/SR.17](#) и [E/2018/SR.51](#)).

110. В связи с рассмотрением пункта 17 повестки дня Совет имел в своем распоряжении доклад Комитета по неправительственным организациям о работе его очередной сессии 2018 года ([E/2018/32 \(Part I\)](#)) и возобновленной сессии ([E/2018/32 \(Part II\)](#)).

Решение, принятое Советом

111. По пункту 17 повестки дня Совет принял решения 2018/213–2018/218 и 2018/251–2018/259.

Заявление неправительственной организации «Американский комитет по правам человека в Северной Корее» о предоставлении консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете

112. На 17-м заседании 17 апреля представитель Соединенных Штатов, выступавший также от имени Германии, Греции¹, Дании, Израиля¹, Литвы¹, Канады, Соединенного Королевства и Эстонии¹, внес на рассмотрение проект решения, озаглавленный «Заявление неправительственной организации «Американский комитет по правам человека в Северной Корее» о предоставлении консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете» ([E/2018/L.8](#)).

113. На том же заседании секретарь Совета объявил о том, что после представления проекта решения к числу его авторов присоединились Андорра, Бельгия, Ирландия, Исландия¹, Латвия¹, Люксембург¹, Нидерланды¹, Польша¹, Румыния, Турция, Франция, Хорватия¹ и Чехия. Впоследствии к числу авторов проекта решения присоединились Австрия¹, Болгария¹, Испания, Италия, Кипр¹, Норвегия, Словения¹, Финляндия¹, Швеция¹.

114. Кроме того, на том же заседании Совет был проинформирован о том, что по проекту решения запрошено проведение голосования, заносимого в отчет о заседании. Впоследствии представитель Соединенных Штатов выступил с заявлением по порядку ведения заседания, на которое ответила заместитель Председателя (Сент-Винсент и Гренадины).

115. Кроме того, на 17-м заседании с заявлениями выступили представитель Соединенного Королевства и наблюдатель от Корейской Народно-Демократической Республики.

116. На том же заседании Совет принял проект решения путем заносимого в отчет о заседании голосования 29 голосами против 6 при 13 воздержавшихся (см. решение 2018/213). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Андорра, Афганистан, Бельгия, Гана, Германия, Дания, Ирак, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Колумбия, Марокко, Мексика, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Того, Турция, Уругвай, Филиппины, Франция, Чехия, Чили, Япония.

Голосовали против:

Беларусь, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Китай, Российская Федерация, Южная Африка.

Воздержались:

Азербайджан, Алжир, Бенин, Индия, Ливан, Перу, Руанда, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Судан, Таджикистан, Чад, Эквадор.

117. Также на 17-м заседании с заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования выступили представители Российской Федерации⁴ и Южной Африки. С заявлением по мотивам голосования после его проведения выступил представитель Боливарианской Республики Венесуэла.

Заявление неправительственной организации «Центр документации по правам человека в Иране» о предоставлении консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете

118. На 17-м заседании 17 апреля представитель Канады, выступавший также от имени Германии, Греции¹, Дании, Израиля¹, Литвы¹, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов и Эстонии¹, внес на рассмотрение проект решения, озаглавленный «Заявление неправительственной организации «Центр документации по правам человека в Иране» о предоставлении консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете» (E/2018/L.9).

119. На том же заседании секретарь Совета объявил о том, что после представления проекта решения к числу его авторов присоединились Андорра, Бельгия, Ирландия, Исландия¹, Латвия¹, Люксембург¹, Нидерланды¹, Польша¹, Румыния, Турция, Франция, Хорватия¹ и Чехия. Впоследствии к числу авторов проекта решения присоединились Австрия¹, Болгария¹, Испания, Италия, Кипр¹, Норвегия, Португалия¹, Словения¹, Финляндия¹ и Швеция¹.

120. На том же заседании по итогам заносимого в отчет о заседании голосования Совет принял проект решения 22 голосами против 7 при 17 воздержавшихся (см. решение 2018/214). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Андорра, Бельгия, Германия, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Колумбия, Мексика, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Франция, Чехия, Чили, Япония.

Голосовали против:

Беларусь, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Ирак, Китай, Российская Федерация, Южная Африка.

⁴ Заявление касалось обоих проектов решений — E/2018/L.8 и E/2018/L.9.

Воздержались:

Азербайджан, Алжир, Бенин, Гана, Индия, Ливан, Марокко, Перу, Руанда, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Судан, Таджикистан, Того, Филиппины, Чад, Эквадор.

121. Кроме того, на 17-м заседании с заявлениями до проведения голосования выступили представитель Соединенных Штатов и наблюдатель от Исламской Республики Иран.

122. Также на этом заседании с заявлением по мотивам голосования до его проведения выступил представитель Южной Африки. С заявлениями по мотивам голосования после его проведения выступили представители Боливарианской Республики Венесуэла, Вьетнама⁴ и Сальвадора⁴.

Заявления неправительственных организаций — Института прав человека Курдистана и Гуманитарной организации Аш-Шафы — о предоставлении консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете

123. На 17-м заседании 17 апреля представитель Ирака внес на рассмотрение проект решения, озаглавленный «Заявления неправительственных организаций — Института прав человека Курдистана и Гуманитарной организации Аш-Шафы — о предоставлении консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете» (E/2018/L.10).

124. На том же заседании с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов.

125. Кроме того, на том же заседании Совет принял этот проект решения (см. решение 2018/215).

Рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета по неправительственным организациям о работе его очередной сессии 2018 года

Заявления о предоставлении консультативного статуса и просьбы об изменении статуса, поступившие от неправительственных организаций

126. На своем 17-м заседании 17 апреля Совет принял проект решения, озаглавленный «Заявления о предоставлении консультативного статуса и просьбы об изменении статуса, поступившие от неправительственных организаций» и рекомендованный Комитетом (E/2018/32 (Part I), глава I, проект решения I), с поправками, внесенными Советом в решениях 2018/213–2018/215 (см. решение 2018/216).

Просьбы об отзыве консультативного статуса

127. На своем 17-м заседании 17 апреля Совет принял проект решения, озаглавленный «Просьбы об отзыве консультативного статуса» и рекомендованный Комитетом (E/2018/32 (Part I), глава I, проект решения II) (см. решение 2018/217).

Доклад Комитета по неправительственным организациям о работе его очередной сессии 2018 года

128. На своем 17-м заседании 17 апреля Совет принял проект решения, озаглавленный «Доклад Комитета по неправительственным организациям о работе его очередной сессии 2018 года» и рекомендованный Комитетом (E/2018/32 (Part I), глава I, проект решения III) (см. решение 2018/218).

Заявление неправительственной организации «Фонд им. Конрада Аденауэра» (Konrad-Adenauer-Stiftung) о предоставлении консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете

129. На 51-м заседании 24 июля представитель Германии, выступавший также от имени Австрии¹, Бельгии, Болгарии¹, Венгрии¹, Греции¹, Дании, Израиля¹, Ирландии, Испании, Италии, Латвии¹, Литвы¹, Люксембурга¹, Нидерландов¹, Польши¹, Португалии¹, Румынии, Словении¹, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Финляндии¹, Франции, Хорватии¹, Чехии и Швеции¹, внес на рассмотрение проект решения, озаглавленный «Заявление неправительственной организации «Фонд им. Конрада Аденауэра» (Konrad-Adenauer-Stiftung) о предоставлении консультативного статуса при Экономическом и Социальном Совете» (E/2018/L.29).

130. На том же заседании секретарь Совета объявил о том, что после представления проекта решения к числу авторов присоединились Грузия¹, Канада, Кипр¹, Лихтенштейн¹, Норвегия, Республика Молдова, Эстония¹ и Япония.

131. Кроме того, на том же заседании с заявлением выступил представитель Российской Федерации и в ходе своего выступления предложил, в соответствии с правилом 50 правил процедуры Совета, не принимать решения по проекту решения.

132. На том же заседании с заявлениями в поддержку этого предложения выступили представители Китая и Боливарианской Республики Венесуэла. С заявлениями против этого предложения выступили представители Германии и Соединенных Штатов.

133. Также на заседании по итогам заносимого в отчет о заседании голосования Совет отклонил это предложение 10 голосами против 27 при 7 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Беларусь, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Китай, Нигерия, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Судан, Южная Африка.

Голосовали против:

Андорра, Бельгия, Германия, Дания, Индия, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Колумбия, Мексика, Норвегия, Перу, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Того, Уругвай, Филиппины, Франция, Чехия, Чили, Япония.

Воздержались:

Алжир, Бенин, Ирак, Ливан, Объединенные Арабские Эмираты, Турция, Эквадор.

134. Кроме того, на 51-м заседании Совет был проинформирован о том, что по проекту решения E/2018/L.29 запрошено проведение голосования, заносимого в отчет о заседании.

135. На том же заседании с заявлениями выступили представители Чехии (от имени Европейского союза) и Соединенных Штатов, а также наблюдатель от Кубы.

136. Также на заседании с заявлением по порядку ведения заседания выступил представитель Мексики, на которое ответила заместитель Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины).

137. На том же заседании по итогам заносимого в отчет о заседании голосования Совет принял проект решения 28 голосами против 8 при 11 воздержавшихся (см. решение 2018/251). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Андорра, Бельгия, Германия, Дания, Ирак, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Колумбия, Ливан, Мексика, Нигерия, Норвегия, Перу, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Того, Турция, Уругвай, Франция, Чехия, Чили, Япония.

Голосовали против:

Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Китай, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Судан, Филиппины, Южная Африка.

Воздержались:

Азербайджан, Алжир, Беларусь, Бенин, Гайана, Индия, Камерун, Объединенные Арабские Эмираты, Сальвадор, Таджикистан, Эквадор.

138. Кроме того, на 51-м заседании с заявлениями по мотивам голосования после его проведения выступили представители Вьетнама и Руанды.

Рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета по неправительственным организациям о работе его возобновленной сессии 2018 года

Заявления о предоставлении консультативного статуса, просьбы об изменении статуса и просьбы об изменении названия, поступившие от неправительственных организаций

139. На своем 51-м заседании 24 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Заявления о предоставлении консультативного статуса, просьбы об изменении статуса и просьбы об изменении названия, поступившие от неправительственных организаций» и рекомендованный Комитетом ([E/2018/32 \(Part II\)](#), глава I, проект решения I), с поправками, внесенными Советом в решении 2018/251 (см. решение 2018/252).

Просьба о признании объединения

140. На своем 51-м заседании 24 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Просьба от признания объединения» и рекомендованный Комитетом ([E/2018/32 \(Part II\)](#), глава I, проект решения II) (см. решение 2018/253).

Просьбы об отзыве консультативного статуса, поступившие от трех неправительственных организаций

141. На своем 51-м заседании 24 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Просьбы об отзыве консультативного статуса, поступившие от трех неправительственных организаций» и рекомендованный Комитетом ([E/2018/32 \(Part II\)](#), глава I, проект решения III) (см. решение 2018/254).

Приостановление консультативного статуса неправительственных организаций с просроченными четырехгодичными докладами во исполнение резолюции 2008/4 Совета

142. На своем 51-м заседании 24 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Приостановление консультативного статуса неправительственных организаций с просроченными четырехгодичными докладами во исполнение резолюции 2008/4 Совета» и рекомендованный Комитетом ([E/2018/32 \(Part II\)](#), глава I, проект решения IV) (см. решение 2018/255).

Восстановление консультативного статуса неправительственных организаций, которые представили просроченные четырехгодичные доклады, в соответствии с резолюцией 2008/4 Совета

143. На своем 51-м заседании 24 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Восстановление консультативного статуса неправительственных организаций, которые представили просроченные четырехгодичные доклады, в соответствии с резолюцией 2008/4 Совета» и рекомендованный Комитетом (E/2018/32 (Part II), глава I, проект решения V) (см. решение 2018/256).

Отзыв консультативного статуса неправительственных организаций на основании резолюции 2008/4 Совета

144. На своем 51-м заседании 24 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Отзыв консультативного статуса неправительственных организаций на основании резолюции 2008/4 Совета» и рекомендованный Комитетом (E/2018/32 (Part II), глава I, проект решения VI) (см. решение 2018/257).

Сроки и предварительная повестка дня сессии Комитета по неправительственным организациям 2019 года

145. На своем 51-м заседании 24 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Сроки и предварительная повестка дня сессии Комитета по неправительственным организациям 2019 года» и рекомендованный Комитетом (E/2018/32 (Part II), глава I, проект решения VII) (см. решение 2018/258).

Доклад Комитета по неправительственным организациям о работе его возобновленной сессии 2018 года

146. На своем 51-м заседании 24 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Доклад Комитета по неправительственным организациям о работе его возобновленной сессии 2018 года» и рекомендованный Комитетом (E/2018/32 (Part II), глава I, проект решения VIII) (см. решение 2018/259).

I. Экономические и экологические вопросы

147. Совет рассматривал пункт 18 повестки дня «Экономические и экологические вопросы» и его подпункты а)–l) в указанном ниже порядке.

148. Совет рассматривал пункт 18 а) повестки дня «Устойчивое развитие» на своих 35, 42 и 51-м заседаниях 12 июня и 2 и 24 июля. Информация о ходе обсуждений содержится в соответствующих кратких отчетах (E/2018/SR.35, E/2018/SR.42 и E/2018/SR.51).

149. Совет рассматривал пункт 18 b) повестки дня «Наука и техника в целях развития» на своем 51-м заседании 24 июля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.51).

150. Совет рассматривал пункт 18 c) повестки дня «Статистика» на своем 34-м заседании 12 июня. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.34).

151. Совет рассматривал пункт 18 d) повестки дня «Населенные пункты» на своем 41-м заседании 2 июля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.41).

152. Совет рассматривал пункт 18 e) повестки дня «Окружающая среда» на своем 19-м заседании 18 апреля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.19).

153. Совет рассматривал пункт 18 f) (Народонаселение и развитие) на своем 35-м заседании 12 июня. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.35).

154. Совет рассматривал пункт 18 g) повестки дня «Государственное управление и развитие» на своем 41-м заседании 2 июля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.41).

155. Совет рассматривал пункт 18 h) повестки дня «Международное сотрудничество в налоговых вопросах» на своих 19-м и 51-м заседаниях 18 апреля и 24 июля. Информация о ходе обсуждений содержится в соответствующих кратких отчетах (E/2018/SR.19 и E/2018/SR.51).

156. Совет рассматривал пункт 18 i) повестки дня «Геопространственная информация» на своих 6, 19, 41 и 51-м заседаниях 10 ноября, 18 апреля и 2 и 24 июля. Информация о ходе обсуждений содержится в соответствующих кратких отчетах (E/2018/SR.6, E/2018/SR.19, E/2018/SR.41 и E/2018/SR.51).

157. Совет рассматривал пункт 18 j) повестки дня «Женщины и развитие» совместно с пунктом 12 c) «Учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций» и пунктом 19 a) «Улучшение положения женщин» на своем 34-м заседании 12 июня. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.34).

158. Совет рассматривал пункт 18 k) повестки дня «Форум Организации Объединенных Наций по лесам» на своем 41-м заседании 2 июля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.41).

159. Совет рассматривал пункт 18 l) повестки дня «Помощь третьим государствам, пострадавшим от применения санкций» на своем 19-м заседании 18 апреля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.19).

160. На 35-м заседании 12 июня заместитель Председателя двадцатой сессии Комитета по политике в области развития (Япония) представила доклад Комитета (E/2018/33) по пункту 18 a) повестки дня, а Постоянный представитель Румынии при Организации Объединенных Наций и Председатель пятьдесят первой сессии Комиссии по народонаселению и развитию представил доклад Комиссии (E/2018/25) по пункту 18 f) повестки дня.

161. На 51-м заседании 24 июля заместитель министра науки и технологий Доминиканской Республики и Председатель двадцать первой сессии Комиссии по науке и технике в целях развития представил доклад Комиссии (E/2018/31), а глава Секции обзора политики в области науки, техники и инноваций Отдела технологии и логистики Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию представила доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества на региональном и международном уровнях (A/73/66–E/2018/10) по пункту 18 b) повестки дня.

162. На 34-м заседании 12 июня Председатель сорок девятой сессии Статистической комиссии (Кения) представил доклад Комиссии (E/2018/24) по пункту 18 c), а Постоянный представитель Ирландии при Организации Объединенных Наций и Председатель шестьдесят второй сессии Комиссии по

положению женщин представила доклад о работе сессии Комиссии (E/2018/27) по пунктам 18 j) и 19 а).

163. На 41-м заседании 2 июля исполняющий обязанности руководителя Нью-Йоркского отделения связи Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам представил доклад Генерального секретаря о ходе осуществления Новой программы развития городов (A/73/83–E/2018/62) по пункту 18 d) повестки дня, Председатель семнадцатой сессии Комитета экспертов по государственному управлению (Южная Африка) представила доклад Комитета экспертов (E/2018/44) (по видеосвязи) по пункту 18 g) повестки дня, а Постоянный представитель Малайзии при Организации Объединенных Наций и Председатель тринадцатой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам представил доклад Форума (E/2018/42) по пункту 18 k) повестки дня.

164. На 19-м заседании 18 апреля директор Нью-Йоркского отделения Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде представил доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе ее третьей сессии (A/73/25) по пункту 18 e) повестки дня, а заместитель Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) сделала заявление по пункту 18(l) повестки дня.

165. На 6-м заседании 10 ноября со вступительным заявлением по пункту 18 i) повестки дня выступила представительница Австралии от имени Председателя Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям на ее тридцатой сессии.

1. Устойчивое развитие

166. В связи с рассмотрением пункта 18 а) повестки дня вниманию Совета были предложены доклад Комитета по политике в области развития о работе его двадцатой сессии (E/2018/33) и доклад Генерального секретаря о ходе достижения целей в области устойчивого развития (E/2018/64).

Интерактивный «круглый стол», посвященный вкладу функциональных комиссий в проведение созванного под эгидой Экономического и Социального Совета политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2018 года по теме «Преобразования в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ»

167. На своем 42-м заседании 2 июля Совет провел интерактивный «круглый стол», посвященный вкладу функциональных комиссий в проведение созванного под эгидой Совета политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2018 года по теме «Преобразования в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ». Председателем и координатором «круглого стола» была заместитель Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины).

168. Заместитель Председателя Совета высказала замечания и задала вопросы, на которые ответили Председатель Комиссии по наркотическим средствам Алисия Буэнростро Массье (Мексика), Председатель Форума Организации Объединенных Наций по лесам Мухамад Шахрул Икрам Якоб (Малайзия), заместитель Председателя Комиссии по положению женщин Коки Мули Гриньон (Кения), Председатель Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию Лотфи Бушаара (Марокко), заместитель Председателя Комиссии по науке и технике в целях развития Петер Майор (Венгрия) и заместитель Председателя Статистической комиссии Хулио Сантаэлья (Мексика) (по видеосвязи).

169. В ходе последовавшего интерактивного обсуждения с заявлениями выступили представители Китая, Мексики и Андорры, а также наблюдатель от Таиланда.

170. С заключительным словом выступили председатели Комиссии по наркотическим средствам, Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Форума Организации Объединенных Наций по лесам, а также заместители председателей Комиссии по положению женщин, Статистической комиссии и Комиссии по науке и технике в целях развития.

171. Заместитель Директора-исполнителя Бюро по межправительственной поддержке и стратегическим партнерским отношениям (Структура «ООН-женщины») также выступила с заключительным словом.

172. Заместитель Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) выступила с заключительным заявлением.

Решение, принятое Советом

173. По пункту 18 а) повестки дня Совет принял резолюцию [2018/27](#).

Доклад Комитета по политике в области развития о работе его двадцатой сессии

174. На своем 51-м заседании 24 июля Совет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Доклад Комитета по политике в области развития о работе его двадцатой сессии» ([E/2018/L.22](#)) и представленный заместителем Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) по итогам неофициальных консультаций.

175. На том же заседании Совет принял этот проект резолюции (см. резолюцию [2018/27](#)).

176. Также на том же заседании после принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Японии и Соединенных Штатов, а также наблюдатели от Соломоновых Островов (от имени Форума тихоокеанских островов) и Бутана.

2. Наука и техника в целях развития

177. В связи с рассмотрением пункта 18 b) повестки дня вниманию Совета были предложены доклад Комиссии по науке и технике в целях развития о работе ее двадцать первой сессии ([E/2018/31](#)) и доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества на региональном и международном уровнях ([A/73/66–E/2018/10](#)).

Решения, принятые Советом

178. По пункту 18 b) повестки дня Совет принял резолюции [2018/28](#) и [2018/29](#) и решение [2018/261](#).

Рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии по науке и технике в целях развития о работе ее двадцать первой сессии

Оценка прогресса, достигнутого в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества

179. На своем 51-м заседании 24 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Оценка прогресса, достигнутого в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества» и рекомендованный Комиссией (E/2018/31, глава I, раздел A, проект резолюции I) (см. резолюцию 2018/28).

Наука, техника и инновации в целях развития

180. На своем 51-м заседании 24 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Наука, техника и инновации в целях развития» и рекомендованный Комиссией (E/2018/31, глава I, раздел A, проект резолюции II) (см. резолюцию 2018/29).

Доклад Комиссии по науке и технике в целях развития о работе ее двадцать первой сессии и предварительная повестка дня и документация ее двадцать второй сессии

181. На своем 51-м заседании 24 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Доклад Комиссии по науке и технике в целях развития о работе ее двадцать первой сессии и предварительная повестка дня и документация ее двадцать второй сессии» и рекомендованный Комиссией (E/2018/31, глава I, раздел B) (см. решение 2018/261).

3. Статистика

182. В связи с рассмотрением пункта 18 с) повестки дня вниманию Совета был предложен доклад Статистической комиссии о работе ее сорок девятой сессии (E/2018/24).

Решение, принятое Советом

183. По пункту 18 с) повестки дня Совет принял решение 2018/227.

Рекомендации, содержащиеся в докладе Статистической комиссии о работе ее сорок девятой сессии

Доклад Статистической комиссии о работе ее сорок девятой сессии, а также предварительная повестка дня и сроки проведения ее пятидесятой сессии

184. На своем 34-м заседании 12 июня Совет принял проект решения, озаглавленный «Доклад Статистической комиссии о работе ее сорок девятой сессии, а также предварительная повестка дня и сроки проведения ее пятидесятой сессии» и рекомендованный Комиссией (E/2018/24, глава I, раздел A) (см. решение 2018/227).

4. Населенные пункты

185. В связи с рассмотрением пункта 18 d) повестки дня вниманию Совета был предложен доклад Генерального секретаря о ходе осуществления Новой программы развития городов (A/73/83–E/2018/62).

Решение, принятое Советом

186. По пункту 18 d) повестки дня Совет принял решение 2018/238.

Доклад Генерального секретаря о ходе осуществления Новой программы развития городов

187. На своем 41-м заседании 2 июля по предложению заместителя Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря о ходе осуществления Новой программы развития городов (A/73/83–E/2018/62) (см. решение 2018/238).

5. Окружающая среда

188. В связи с рассмотрением пункта 18 e) повестки дня вниманию Совета был предложен доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе ее третьей сессии (A/73/25).

Решение, принятое Советом

189. По пункту 18 e) повестки дня Совет принял решение 2018/222.

Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе ее третьей сессии

190. На своем 19-м заседании 18 апреля по предложению заместителя Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) Совет принял к сведению доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе ее третьей сессии (A/73/25) (см. решение 2018/222).

6. Народонаселение и развитие

191. В связи с рассмотрением пункта 18 f) повестки дня вниманию Совета был предложен доклад Комиссии по народонаселению и развитию о работе ее пятьдесят первой сессии (E/2018/25).

Решения, принятые Советом

192. По пункту 18 f) повестки дня Совет принял решения 2018/232 и 2018/233.

Рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии по народонаселению и развитию о работе ее пятьдесят первой сессии

Доклад Комиссии по народонаселению и развитию о работе ее пятьдесят первой сессии и предварительная повестка дня ее пятьдесят второй сессии

193. На своем 35-м заседании 12 июня Совет принял проект решения, озаглавленный «Доклад Комиссии по народонаселению и развитию о работе ее пятьдесят первой сессии и предварительная повестка дня ее пятьдесят второй сессии» и рекомендованный Комиссией (E/2018/25, глава I, раздел A) (см. решение 2018/232).

Доклад о поступлении финансовых ресурсов на цели оказания помощи в дальнейшем осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию

194. На своем 35-м заседании 12 июня Совет принял проект решения, озаглавленный «Доклад о поступлении финансовых ресурсов на цели оказания помощи в дальнейшем осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию» и рекомендованный Комиссией (E/2018/25, глава I, раздел A) (см. решение 2018/233).

7. Государственное управление и развитие

195. В связи с рассмотрением пункта 18 g) повестки дня вниманию Совета был предложен доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его семнадцатой сессии (E/2018/44).

Решения, принятые Советом

196. По пункту 18 g) повестки дня Совет принял резолюцию 2018/12 и решение 2018/237.

Рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета экспертов по государственному управлению о работе его семнадцатой сессии

Доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его семнадцатой сессии

197. На своем 41-м заседании 2 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его семнадцатой сессии» и рекомендованный Комитетом экспертов (E/2018/44, глава I, раздел A) (см. резолюцию 2018/12).

Сроки проведения и предварительная повестка дня восемнадцатой сессии Комитета экспертов по государственному управлению

198. На своем 41-м заседании 2 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Сроки проведения и предварительная повестка дня восемнадцатой сессии Комитета экспертов по государственному управлению» и рекомендованный Комитетом (E/2018/44, глава I, раздел B) (см. решение 2018/237).

8. Международное сотрудничество в налоговых вопросах

199. В связи с рассмотрением пункта 18 h) повестки дня вниманию Совета были предложены доклады Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его пятнадцатой (E/2018/45) и шестнадцатой (E/2018/45/Add.1) сессий.

Специальное заседание, посвященное международному сотрудничеству в налоговых вопросах

200. На своих 26-м и 27-м заседаниях 18 мая Совет провел ежегодное специальное совещание по международному сотрудничеству в налоговых вопросах под председательством заместителя Председателя Совета (Таджикистан) (информацию о ходе обсуждения см. в главе III).

Решения, принятые Советом

201. По пункту 18 h) повестки дня Совет принял решения 2018/223, 2018/224, 2018/262 и 2018/263.

Рекомендация, содержащаяся в докладе Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его пятнадцатой сессии

Место и сроки проведения и предварительная повестка дня шестнадцатой сессии Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах

202. На своем 19-м заседании 18 апреля Совет принял проект решения, озаглавленный «Место и сроки проведения и предварительная повестка дня шестнадцатой сессии Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах» и рекомендованный Комитетом (E/2018/45, глава IV) (см. решение 2018/223).

Доклад Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его пятнадцатой сессии

203. На своем 19-м заседании 18 апреля по предложению заместителя Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) Совет принял к сведению доклад Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его пятнадцатой сессии (E/2018/45) (см. решение 2018/224).

Рекомендация, содержащаяся в докладе Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его шестнадцатой сессии

Место и сроки проведения и предварительная повестка дня семнадцатой сессии Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах

204. На своем 51-м заседании 24 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Место и сроки проведения и предварительная повестка дня семнадцатой сессии Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах» и рекомендованный Комитетом (E/2018/45/Add.1, глава IV) (см. решение 2018/262).

Доклад Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его шестнадцатой сессии

205. На своем 51-м заседании 24 июля по предложению заместителя Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) Совет принял к сведению доклад Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах о работе его шестнадцатой сессии (E/2018/45/Add.1) (см. решение 2018/263).

9. Геопропространственная информация

206. В связи с рассмотрением пункта 18 i) повестки дня вниманию Совета были предложены доклад Комитета экспертов по глобальному управлению геопропространственной информацией о работе его седьмой сессии (E/2017/46), доклад Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям о работе ее тридцатой сессии ((E/2017/80) и доклад одиннадцатой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий (E/CONF.105/165).

Решения, принятые Советом

207. По пункту 18 i) повестки дня Совет принял резолюции [2018/2](#) и [2018/14](#) и решения [2018/208](#), [2018/209](#), [2018/225](#) и [2018/264](#).

Рекомендация, содержащаяся в докладе Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям о работе ее тридцатой сессии

Доклад Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям о работе ее тридцатой сессии и сроки проведения следующего совещания Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям по стандартизации географических названий

208. На своем 6-м заседании 10 ноября Совет принял проект решения, озаглавленный «Доклад Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям о работе ее тридцатой сессии и сроки проведения следующего совещания Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям по стандартизации географических названий» ([E/2017/80](#), глава I) и рекомендованный Группой экспертов (см. решение [2018/208](#)).

Рекомендация, содержащаяся в докладе одиннадцатой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий

Будущая организация и методы работы Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

209. На своем 6-м заседании 10 ноября Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Будущая организация и методы работы Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям» ([E/CONF.105/165](#), глава III) и рекомендованный одиннадцатой Конференцией Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий (см. резолюцию [2018/2](#)).

Доклад одиннадцатой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий

210. На своем 6-м заседании 10 ноября по предложению Председателя Совета (Чехия) Совет принял к сведению доклад одиннадцатой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий ([E/CONF.105/165](#)) (см. решение [2018/209](#)).

Рекомендация, содержащаяся в докладе Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией о работе его седьмой сессии

Доклад Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией о работе его седьмой сессии и предварительная повестка дня и сроки проведения его восьмой сессии

211. На своем 19-м заседании 18 апреля Совет принял проект решения, озаглавленный названием «Доклад Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией о работе его седьмой сессии и предварительная повестка дня и сроки проведения его восьмой сессии» ([E/2017/46](#),

глава I, раздел A) и рекомендованный Комитетом экспертов (см. решение 2018/225).

Стратегические рамки по вопросам геопространственной информации и услуг для борьбы с бедствиями

212. На 41-м заседании 2 июля представитель Филиппин, выступая также от имени Ямайки, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Стратегические рамки по вопросам геопространственной информации и услуг для борьбы с бедствиями» (E/2018/L.15).

213. На том же заседании секретарь Совета объявил о том, что после представления этого проекта резолюции к числу авторов присоединились Нидерланды¹ и Таиланд¹. Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились также Вьетнам, Ирландия, Сенегал¹ и Сент-Винсент и Гренадины.

214. Также на том же заседании Совет принял этот проект резолюции (см. резолюцию 2018/14).

Правила процедуры Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям и проект повестки дня ее первой сессии

215. На своем 51-м заседании 24 июля Совет имел в своем распоряжении проект решения, озаглавленный «Правила процедуры Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям и проект повестки дня ее первой сессии» (E/2018/L.25) и представленный заместителем Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) по итогам неофициальных консультаций.

216. На том же заседании Совет принял этот проект решения (см. решение 2018/264).

10. Женщины и развитие

217. Предварительной документации и предложений по пункту 18 j) повестки дня представлено не было.

11. Форум Организации Объединенных Наций по лесам

218. В связи с рассмотрением пункта 18 k) повестки дня вниманию Совета был предложен доклад Форума Организации Объединенных Наций по лесам о работе его тринадцатой сессии (E/2018/42).

Решение, принятое Советом

219. По пункту 18 k) повестки дня Совет принял решение 2018/239.

Рекомендации, содержащиеся в докладе Форума Организации Объединенных Наций по лесам о работе его тринадцатой сессии

Доклад Форума Организации Объединенных Наций по лесам о работе его тринадцатой сессии и предварительная повестка дня его четырнадцатой сессии

220. На своем 41-м заседании 2 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Доклад Форума Организации Объединенных Наций по лесам о работе его тринадцатой сессии и предварительная повестка дня его четырнадцатой сессии» (E/2018/42, глава I, раздел A) и рекомендованный Форумом (см. решение 2018/239).

12. Помощь третьим государствам, пострадавшим от применения санкций

221. Предварительной документации и предложений по пункту 18 l) повестки дня представлено не было.

J. Социальные вопросы и вопросы прав человека

222. Совет рассматривал пункт 19 повестки дня «Социальные вопросы и вопросы прав человека» и его подпункты a)–h) в указанном ниже порядке.

223. Совет рассматривал пункт 19 a) повестки дня «Улучшение положения женщин» совместно с пунктом 12 c) «Всесторонний учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах в системе Организации Объединенных Наций» и пунктом 18 j) «Женщины и развитие» на своем 34-м заседании 12 июня. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете ([E/2018/SR.34](#)).

224. Совет рассматривал пункт 19 b) повестки дня «Социальное развитие» на своем 17-м заседании 17 апреля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете ([E/2018/SR.17](#)).

225. Совет рассматривал пункт 19 c) повестки дня «Предупреждение преступности и уголовное правосудие» и пункт 19 d) «Наркотические средства» на своем 42-м заседании 2 июля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете ([E/2018/SR.42](#)).

226. Совет рассматривал пункт 19 e) повестки дня «Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев» и пункт 19 f) «Права человека» на своем 35-м заседании 12 июня. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете ([E/2018/SR.35](#)).

227. Совет рассматривал пункт 19 g) повестки дня «Постоянный форум по вопросам коренных народов» на своем 41-м заседании 2 июля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете ([E/2018/SR.41](#)).

228. Совет рассмотрел пункт 19 h) «Всеобъемлющее осуществление Дурбанской декларации и Программы действий» на своем 17-м заседании 17 апреля. Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете ([E/2018/SR.17](#)).

229. На 34-м заседании 12 июня Постоянный представитель Ирландии при Организации Объединенных Наций и Председатель шестьдесят второй сессии Комиссии по положению женщин представила доклад о работе сессии Комиссии ([E/2018/27](#)) по пунктам 18 j) и 19 a) повестки дня.

230. На 17-м заседании 17 апреля заместитель Постоянного представителя Исландии при Организации Объединенных Наций и Председатель пятьдесят шестой сессии Комиссии социального развития представил доклад о работе сессии Комиссии ([E/2018/26](#)), исполняющий обязанности Директора Отдела социальной политики и развития Департамента по экономическим и социальным вопросам представил доклад Генерального секретаря о реализации целей Международного года семьи и связанных с ним последующих процессов ([A/73/61-E/2018/4](#)) по пункту 19 b) повестки дня, а заместитель Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) сделала заявление по пункту 19 h) повестки дня.

231. На 42-м заседании 2 июля Постоянный представитель Марокко при Отделении Организации Объединенных Наций в Вене и Председатель двадцать седьмой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию представил доклады возобновленной двадцать шестой сессии и двадцать

седьмой сессии Комиссии ([E/2017/30/Add.1](#) и [E/2018/30](#)) по пункту 19 с) повестки дня. Постоянный представитель Мексики при Отделении Организации Объединенных Наций в Вене и Председатель шестьдесят первой сессии Комиссии по наркотическим средствам представил доклады возобновленной шестидесятой сессии и шестьдесят первой сессии Комиссии ([E/2017/28/Add.1](#) и [E/2018/28](#)) по пункту 19 d) повестки дня, а Председатель Международного комитета по контролю над наркотиками (Таиланд) представил доклад Комитета за 2017 год.

232. На 35-м заседании 12 июня представитель Нью-Йоркского отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев представил устный доклад от имени Верховного комиссара по пункту 19 e) повестки дня, а представитель Нью-Йоркского отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представил доклад Верховного комиссара ([E/2018/57](#)) и доклад Комитета по экономическим, социальным и культурным правам о работе его шестидесятой, шестьдесят первой и шестьдесят второй сессий ([E/2018/22](#)) по пункту 19 f) повестки дня.

233. На 41-м заседании 2 июля Председатель семнадцатой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов (Мали) представила доклад о работе сессии Постоянного форума ([E/2018/43](#)) по пункту 19 g) повестки дня.

1. Улучшение положения женщин

234. В связи с рассмотрением пункта 19 а) вниманию Совета был представлен доклад Комиссии по положению женщин о работе ее шестьдесят второй сессии ([E/2018/27](#)) и доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его шестьдесят седьмой, шестьдесят восьмой и шестьдесят девятой сессий ([A/73/38](#)).

Решения, принятые Советом

235. По пункту 19 а) повестки дня Совет принял резолюции [2018/8](#), [2018/9](#) и [2018/10](#) и решения 2018/228 и 2018/229.

Рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии по положению женщин о работе ее шестьдесят второй сессии

Будущая организация и методы работы Комиссии по положению женщин

236. На своем 34-м заседании 12 июня Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Будущая организация и методы работы Комиссии по положению женщин» ([E/2018/27](#), глава I, раздел В, проект резолюции I) и рекомендованный Комиссией (см. резолюцию [2018/8](#)).

Двадцать пятая годовщина четвертой Всемирной конференции по положению женщин

237. На своем 34-м заседании 12 июня Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Двадцать пятая годовщина четвертой Всемирной конференции по положению женщин» ([E/2018/27](#), глава I, раздел В, проект резолюции II) и рекомендованный Комиссией (см. резолюцию [2018/9](#)).

Положение палестинских женщин и оказание им помощи

238. На своем 34-м заседании 12 июня в результате заносимого в отчет о заседании голосования Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Положение палестинских женщин и оказание им помощи» и рекомендованный Комиссией (E/2018/27, глава I, раздел B, проект резолюции III), 27 голосами против 3 при 13 воздержавшихся (см. резолюцию 2018/10). Голоса распределились следующим образом⁵:

Голосовали за:

Азербайджан, Алжир, Афганистан, Беларусь, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гана, Индия, Ирак, Китай, Колумбия, Ливан, Малави, Марокко, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Перу, Российская Федерация, Сальвадор, Судан, Турция, Уругвай, Филиппины, Чили, Эквадор, Южная Африка.

Голосовали против:

Канада, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Андорра, Бельгия, Германия, Ирландия, Испания, Италия, Мексика, Норвегия, Республика Корея, Румыния, Того, Чехия, Япония.

239. С заявлением по мотивам голосования после его проведения выступил представитель Италии.

Доклад Комиссии по положению женщин о работе ее шестьдесят второй сессии и предварительная повестка дня и документация шестьдесят третьей сессии Комиссии

240. На своем 34-м заседании 12 июня Совет принял проект резолюции озаглавленный «Доклад Комиссии по положению женщин о работе ее шестьдесят второй сессии и предварительная повестка дня и документация шестьдесят третьей сессии Комиссии» (E/2018/27, глава I, раздел C), рекомендованный Комиссией (см. решение 2018/228).

Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его шестьдесят седьмой, шестьдесят восьмой и шестьдесят девятой сессий

241. На своем 34-м заседании 12 июня по предложению заместителя Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) Совет принял к сведению доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его шестьдесят седьмой, шестьдесят восьмой и шестьдесят девятой сессий (A/73/38) (см. решение 2018/229).

2. Социальное развитие

242. В связи с рассмотрением пункта 19 b) повестки дня вниманию Совета были предложены доклад Комиссии социального развития о работе ее пятьдесят шестой сессии (E/2018/26) и доклад Генерального секретаря о реализации целей

⁵ Впоследствии Секретариат был проинформирован о том, что делегация Дании намеревалась воздержаться от голосования и что делегация Сент-Винсента и Гренадин намеревалась голосовать за этот проект резолюции.

Международного года семьи и связанных с ним последующих процессов (A/73/61–E/2018/4).

Решения, принятые Советом

243. По пункту 19 b) повестки дня Совет принял резолюции 2018/3, 2018/4, 2018/5 и 2018/6 и решения 2018/219 и 2018/220.

Рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии социального развития о работе ее пятьдесят шестой сессии

Организация и методы работы Комиссии социального развития в будущем

244. На своем 17-м заседании 17 апреля Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Организация и методы работы Комиссии социального развития в будущем» (E/2018/26, глава I, раздел A, проект резолюции I) и рекомендованный Комиссией (см. резолюцию 2018/3).

Достижение социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки

245. На своем 17-м заседании 17 апреля Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Достижение социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки» (E/2018/26, глава I, раздел A, проект резолюции II) и рекомендованный Комиссией (см. резолюцию 2018/4).

Стратегии ликвидации нищеты для обеспечения устойчивого развития в интересах всех людей

246. На своем 17-м заседании 17 апреля Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Стратегии ликвидации нищеты для обеспечения устойчивого развития в интересах всех людей» (E/2018/26, глава I, раздел A, проект резолюции III) и рекомендованный Комиссией (см. резолюцию 2018/5).

Третий цикл обзора и оценки Мадридского международного плана действий по проблемам старения 2002 года

247. На своем 17-м заседании 17 апреля Совет принял проект резолюции, озаглавленный «Третий цикл обзора и оценки Мадридского международного плана действий по проблемам старения 2002 года» (E/2018/26, глава I, раздел A, проект резолюции IV) и рекомендованный Комиссией (см. резолюцию 2018/6).

Доклад Комиссии социального развития о работе ее пятьдесят шестой сессии и предварительная повестка дня и документация пятьдесят седьмой сессии

248. На своем 17-м заседании 17 апреля Совет принял проект решения, озаглавленный «Доклад Комиссии социального развития о работе ее пятьдесят шестой сессии и предварительная повестка дня и документация пятьдесят седьмой сессии» (E/2018/26, глава I, раздел B) и рекомендованный Комиссией (см. решение 2018/219).

249. После принятия проекта решения с заявлением выступил представитель Мексики.

Доклад Генерального секретаря о реализации целей Международного года семьи и связанных с ним последующих процессов

250. На своем 17-м заседании 17 апреля по предложению заместителя Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря о реализации целей Международного года семьи и связанных с ним последующих процессов (A/73/61-E/2018/4) (см. решение 2018/220).

3. Предупреждение преступности и уголовное правосудие

251. В связи с рассмотрением пункта 19 с) повестки дня вниманию Совета были представлены доклады Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее возобновленной двадцать шестой сессии (E/2017/30/Add.1) и о работе ее двадцать седьмой сессии (E/2018/30).

Решения, принятые Советом

252. По пункту 19 с) повестки дня Совет принял резолюции 2018/15, 2018/16, 2018/17 и решения 2018/201 F, 2018/243 и 2018/244.

Рекомендация, содержащаяся в докладе Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее возобновленной двадцать шестой сессии

Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее возобновленной двадцать шестой сессии

253. На своем 42-м заседании 2 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее возобновленной двадцать шестой сессии» (E/2017/30/Add.1, глава I, раздел A) и рекомендованный Комиссией (см. решение 2018/243).

Рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее двадцать седьмой сессии

Усиление роли Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в содействии осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

254. На своем 42-м заседании 2 июля Совет утвердил проект резолюции, озаглавленный «Усиление роли Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в содействии осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» (E/2018/30, глава I, раздел A, проект резолюции I), для принятия Генеральной Ассамблеей в соответствии с рекомендацией Комиссии (см. резолюцию 2018/15).

Последующая деятельность по итогам тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

255. На своем 42-м заседании 2 июля Совет утвердил проект резолюции, озаглавленный «Последующая деятельность по итогам тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и

уголовному правосудию и подготовка к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию» (E/2018/30, глава I, раздел A, проект резолюции II), для принятия Генеральной Ассамблеей в соответствии с рекомендацией Комиссии (см. резолюцию 2018/16).

256. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Японии.

Вопросы верховенства права, предупреждения преступности и уголовного правосудия в контексте целей в области устойчивого развития

257. На своем 42-м заседании 2 июля Совет утвердил проект резолюции, озаглавленный «Вопросы верховенства права, предупреждения преступности и уголовного правосудия в контексте целей в области устойчивого развития» (E/2018/30, глава I, раздел A, проект резолюции III) для принятия Генеральной Ассамблеей, в соответствии с рекомендацией Комиссии (см. резолюцию 2018/17).

Назначение одного члена Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия

258. На своем 42-м заседании 2 июля Совет одобрил назначение Сюзанны Хейден (Соединенные Штаты) в Совет попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (E/2018/30, глава I, раздел В, проект решения I) в соответствии с рекомендацией Комиссии (см. решение 2018/201 F).

Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее двадцать седьмой сессии и предварительная повестка дня ее двадцать восьмой сессии

259. На своем 42-м заседании 2 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее двадцать седьмой сессии и предварительная повестка дня ее двадцать восьмой сессии» (E/2018/30, глава I, раздел В, проект решения II) и рекомендованный Комиссией (см. решение 2018/244).

4. Наркотические средства

260. В связи с рассмотрением пункта 19 d) вниманию Совета были представлены доклады Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной шестидесятой сессии (E/2017/28/Add.1) и о работе ее шестидесяти первой сессии (E/2018/28).

Решения, принятые Советом

261. По пункту 19 d) повестки дня Совет принял решения 2018/245–2018/247.

Рекомендация, содержащаяся в докладе Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной шестидесятой сессии

Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной шестидесятой сессии

262. На своем 42-м заседании 2 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной шестидесятой сессии» (E/2017/28/Add.1, глава I, раздел A) и рекомендованный Комиссией (см. решение 2018/245).

Рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии по наркотическим средствам о работе ее шестьдесят первой сессии

Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее шестьдесят первой сессии и предварительная повестка дня ее шестьдесят второй сессии

263. На своем 42-м заседании 2 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее шестьдесят первой сессии и предварительная повестка дня ее шестьдесят второй сессии» (E/2018/28, глава I, раздел A, проект решения I) и рекомендованный Комиссией (см. решение 2018/246).

Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками

264. На своем 42-м заседании 2 июля Совет принял к сведению доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 2017 год (E/2018/28, глава I, раздел A, проект решения II) в соответствии с рекомендацией Комиссии (см. решение 2018/247).

5. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев

265. Предварительной документации и предложений по пункту 19 е) повестки дня представлено не было.

6. Права человека

266. В связи с рассмотрением пункта 19 f) повестки дня вниманию Совета были представлены доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (E/2018/57), доклад Комитета по экономическим, социальным и культурным правам о работе его шестидесятой, шестьдесят первой и шестьдесят второй сессий (E/2018/22) и письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 19 июня 2018 года на имя Генерального секретаря (E/2018/74).

Решение, принятое Советом

267. По пункту 19 f) повестки дня Совет принял решение 2018/234.

Документация, рассмотренная Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросами прав человека

268. На своем 35-м заседании 12 июня по предложению заместителя Председателя Совета (Сент-Винсент и Гренадины) Совет принял к сведению доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (E/2018/57) и доклад Комитета по экономическим, социальным и культурным

правам о работе его шестидесятой, шестьдесят первой и шестьдесят второй сессий ([E/2018/22](#)) (см. решение 2018/234).

7. Постоянный форум по вопросам коренных народов

269. В связи с рассмотрением пункта 19 g) повестки дня вниманию Совета был предложен доклад Постоянного форума по вопросам коренных народов о работе его семнадцатой сессии ([E/2018/43](#)).

Решения, принятые Советом

270. По пункту 19 g) повестки дня Совет принял решения 2018/240–2018/242.

Рекомендации, содержащиеся в докладе Постоянного форума по вопросам коренных народов о работе его семнадцатой сессии

Совещание международной группы экспертов по теме «Охрана природы и права коренных народов»

271. На своем 41-м заседании 2 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Совещание международной группы экспертов по теме “Охрана природы и права коренных народов”» ([E/2018/43](#), глава I, раздел A, проект решения I) и рекомендованный Постоянным форумом (см. решение 2018/240).

Место и сроки проведения восемнадцатой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов

272. На своем 41-м заседании 2 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Место и сроки проведения восемнадцатой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов» ([E/2018/43](#), глава I, раздел A, проект решения II) и рекомендованный Постоянным форумом (см. решение 2018/241).

Доклад Постоянного форума по вопросам коренных народов о работе его семнадцатой сессии и предварительная повестка дня его восемнадцатой сессии

273. На своем 41-м заседании 2 июля Совет принял проект решения, озаглавленный «Доклад Постоянного форума по вопросам коренных народов о работе его семнадцатой сессии и предварительная повестка дня его восемнадцатой сессии» ([E/2018/43](#), глава I, раздел A, проект решения III) и рекомендованный Постоянным форумом (см. решение 2018/242).

8. Всеобъемлющее осуществление Дурбанской декларации и Программы действий

274. Предварительной документации и предложений по пункту 19 h) повестки дня представлено не было.

Глава XII

Выборы, выдвижение кандидатур, утверждение назначений и назначения

1. Экономический и Социальный Совет рассматривал вопрос о выборах, выдвижении кандидатур, утверждении назначений и назначениях в рамках пункта 4 повестки дня «Выборы, выдвижение кандидатур, утверждение назначений и назначения» на 2-м и 7-м заседаниях 6 октября и 5 декабря 2017 года и на 8-м, 15-м, 16-м и 51-м заседаниях 12 февраля, 4 и 16 апреля и 24 июля 2018 года. Информация о ходе обсуждений содержится в соответствующих кратких отчетах ([E/2018/SR.2](#), [E/2018/SR.7](#), [E/2018/SR.8](#), [E/2018/SR.15](#), [E/2018/SR.16](#) и [E/2018/SR.51](#)). В связи с рассмотрением этого пункта повестки дня вниманию Совета были предложены следующие документы:

a) добавление к повестке дня — аннотации по пункту 4 «Выборы, выдвижение кандидатур, утверждение назначений и назначения» ([E/2018/1/Add.1](#));

b) записка Генерального секретаря о выборах членов функциональных комиссий Экономического и Социального Совета ([E/2018/9](#));

c) записка Генерального секретаря о назначении 25 членов Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах ([E/2018/9/Add.1](#));

d) записка Генерального секретаря о выборах одного члена Постоянного форума по вопросам коренных народов ([E/2018/9/Add.2](#));

e) записка Генерального секретаря о выдвижении кандидатур семи членов Комитета по программе и координации ([E/2018/9/Add.3](#));

f) записка Генерального секретаря о выборах 19 членов Комитета по неправительственным организациям ([E/2018/9/Add.4](#));

g) записка Генерального секретаря о выборах девяти членов Комитета по экономическим, социальным и культурным правам ([E/2018/9/Add.5](#) и [E/2018/9/Add.5/Corr.1](#));

h) записка Генерального секретаря о выборах девяти членов Комитета по экономическим, социальным и культурным правам: биографические данные кандидатов ([E/2018/9/Add.6](#) и [E/2018/9/Add.6/Corr.1](#));

i) записка Генерального секретаря о выборах 13 членов Межправительственной рабочей группы экспертов по международным стандартам учета и отчетности ([E/2018/9/Add.7](#));

j) записка Генерального секретаря о выборах 14 членов Исполнительного совета Детского фонда Организации Объединенных Наций ([E/2018/9/Add.8](#));

k) записка Генерального секретаря о выборах 14 членов Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов ([E/2018/9/Add.9](#));

l) записка Генерального секретаря о выборах 17 членов Исполнительного совета Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин ([E/2018/9/Add.10](#));

m) записка Генерального секретаря о выборах шести членов Исполнительного совета Всемирной продовольственной программы ([E/2018/9/Add.11](#));

п) записка Генерального секретаря о выборах десяти членов Комитета по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения (E/2018/9/Add.12);

о) записка Генерального секретаря о выборах девяти членов Программного координационного совета Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (E/2018/9/Add.13);

р) записка Генерального секретаря о выборах 20 членов Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (E/2018/9/Add.14);

q) записка Генерального секретаря о назначении 24 членов Комитета по политике в области развития (E/2018/9/Add.15);

г) записка Генерального секретаря о выборах члена Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (E/2018/9/Add.16).

2. На своем 42-м заседании 2 июля Совет одобрил назначение по пункту 19 с) повестки дня «Предупреждение преступности и уголовное правосудие». Информация о ходе обсуждения содержится в соответствующем кратком отчете (E/2018/SR.42). В связи с рассмотрением этого пункта вниманию Совета был предложен доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее двадцать седьмой сессии (E/2018/30, глава I, раздел В, проект решения I).

Решения, принятые Советом

3. По пункту 4 повестки дня Совет принял решения 2018/201 A–E и 2018/201 G.

4. По пункту 19 с) повестки дня Совет принял решение 2018/201 F.

Выборы, выдвижение кандидатур, утверждение назначений и назначения во вспомогательные органы Экономического и Социального Совета и связанные с ним органы

5. На своем 2-м заседании 6 октября Совет принял к сведению назначение Генеральным секретарем 25 экспертов в Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах (см. решение 2018/201 A).

6. На своем 7-м заседании 5 декабря Совет избрал путем аккламации кандидатов в состав Комиссии по народонаселению и развитию, Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, Межправительственной рабочей группы экспертов по международным стандартам учета и отчетности, Исполнительного совета Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, Постоянного форума по вопросам коренных народов, Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Организационного комитета Комиссии по миростроительству. Совет также выдвинул кандидатуры трех государств-членов для избрания Генеральной Ассамблеей в состав Комитета по программе и координации (см. решение 2018/201 B).

7. На своем 8-м заседании 12 февраля Совет избрал путем аккламации кандидатов в состав Организационного комитета Комиссии по миростроительству (см. решение 2018/201 C).

8. На своем 15-м заседании 4 апреля Совет избрал путем аккламации кандидатов в состав Комиссии по народонаселению и развитию (см. решение 2018/201 D).

9. На своем 16-м заседании 16 апреля Совет избрал путем аккламации кандидатов в состав Комиссии по народонаселению и развитию, Комиссии социального развития, Комиссии по положению женщин, Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, Межправительственной рабочей группы экспертов по международным стандартам учета и отчетности, Исполнительного совета Детского фонда Организации Объединенных Наций, Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Исполнительного совета Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, Исполнительного совета Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»), Исполнительного совета Всемирной продовольственной программы, Программного координационного совета Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) и Статистической комиссии. Совет также избрал путем аккламации и тайного голосования кандидатов в состав Комитета по неправительственным организациям и Комиссии по науке и технике в целях развития. Совет избрал также путем аккламации и тайного и ограниченного голосования кандидатов в состав Комитета по экономическим, социальным и культурным правам. Совет также выдвинул кандидатуры семи государств-членов для избрания Генеральной Ассамблеей в состав Комитета по программе и координации (см. решение 2018/201 E).

10. На своем 42-м заседании 2 июля Совет одобрил назначение в состав Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (см. решение 2018/201 F).

11. На своем 51-м заседании 24 июля Совет утвердил назначение Генеральным секретарем 24 экспертов в Комитет по политике в области развития. Совет также избрал путем аккламации кандидатов в состав Комиссии по науке и технике в целях развития, Комитета по экономическим, социальным и культурным правам и Комитета по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения (см. решение 2018/201 G).

Глава XIII

Организационные вопросы

1. В соответствии с положениями резолюции 68/1 Генеральной Ассамблеи от 20 сентября 2013 года цикл программы работы Экономического и Социального Совета установлен с июля по июль. В соответствии с резолюцией 2018/1 Совета и решением 2018/204 заседания в ходе сессии Совета 2018 года проводились в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в следующем порядке:

- a) организационная сессия — 27 июля 2017 года (1-е заседание);
- b) основная сессия:
 - i) этап оперативной деятельности в целях развития (см. главу VIII) — с 27 февраля по 1 марта 2018 года (9–14-е заседания);
 - ii) этап интеграции (см. главу IX) — с 1 по 3 мая 2018 года (20–25-е заседания);
 - iii) этап рассмотрения гуманитарных вопросов (см. главу X) — с 19 по 21 июня 2018 года (36–40-е заседания);
 - iv) заседания по вопросам координации и управления (см. главу XI) — с 16 по 18 апреля (16–19-е заседания); 12 июня (34-е и 35-е заседания); 2 и 3 июля (41–43-е заседания); 24 июля 2018 года (50-е и 51-е заседания).

2. Совет провел этап заседаний высокого уровня (см. главу VI), включая трехдневный этап заседаний на уровне министров политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, создаваемого под эгидой Совета, 16–19 июля 2018 года (44–49-е заседания)¹. В соответствии с решением 2018/204 Совета Форум по сотрудничеству в целях развития (пункт 5 с)), проводимый на этапе заседаний высокого уровня, состоялся 21 и 22 мая 2018 года (28–31-е заседания).

3. Совет провел также ряд пленарных заседаний, чтобы принять решения по организационным и другим неотложным вопросам, касающимся его программы работы, в следующем порядке: 6 октября (2-е заседание); 10 ноября (6-е заседание); 5 декабря (7-е заседание); 12 февраля (8-е заседание); 4 апреля (15-е заседание).

4. Кроме того, Совет провел ряд специальных совещаний (см. главу II) 11 и 24 октября 2017 года (3–5-е заседания) и 23 мая 2018 года (32-е и 33-е заседания), а также свое ежегодное специальное совещание по международному сотрудничеству в налоговых вопросах (см. главу III) 18 мая 2018 года (26-е и 27-е заседания).

5. Информация о ходе работы пленарных заседаний Совета содержится в соответствующих кратких отчетах ([E/2018/SR.1](#), [E/2018/SR.2](#), [E/2018/SR.3](#), [E/2018/SR.4](#), [E/2018/SR.5](#), [E/2018/SR.6](#), [E/2018/SR.7](#), [E/2018/SR.8](#), [E/2018/SR.9](#), [E/2018/SR.10](#), [E/2018/SR.11](#), [E/2018/SR.12](#), [E/2018/SR.13](#), [E/2018/SR.14](#), [E/2018/SR.15](#), [E/2018/SR.16](#), [E/2018/SR.17](#), [E/2018/SR.18](#), [E/2018/SR.19](#), [E/2018/SR.20](#), [E/2018/SR.21](#), [E/2018/SR.22](#), [E/2018/SR.23](#), [E/2018/SR.24](#), [E/2018/SR.25](#), [E/2018/SR.26](#), [E/2018/SR.27](#), [E/2018/SR.28](#), [E/2018/SR.29](#), [E/2018/SR.30](#), [E/2018/SR.31](#), [E/2018/SR.32](#), [E/2018/SR.33](#), [E/2018/SR.34](#),

¹ 19 июля 2018 года были проведены параллельные 48-е (48А и 48В) и 49-е (49А и 49В) заседания.

[E/2018/SR.35](#), [E/2018/SR.36](#), [E/2018/SR.37](#), [E/2018/SR.38](#), [E/2018/SR.39](#),
[E/2018/SR.40](#), [E/2018/SR.41](#), [E/2018/SR.42](#), [E/2018/SR.43](#), [E/2018/SR.44](#),
[E/2018/SR.45](#), [E/2018/SR.46](#), [E/2018/SR.47](#), [E/2018/SR.48](#), [E/2018/SR.49](#),
[E/2018/SR.50](#) и [E/2018/SR.51](#)).

6. Совет провел также в Центральных учреждениях форум Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития (см. главу IV) 23–26 апреля (8 заседаний); многосторонний форум по использованию научно-технических достижений и новаторства в интересах достижения целей в области устойчивого развития (см. главу V) 5 и 6 июня (4 заседания); политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, созываемый под эгидой Совета (см. главу VII) 9–13 июля (15 заседаний) и трехдневный этап заседаний форума на уровне министров (см. главу VI, раздел A) 16–18 июля (11 заседаний).

Решения, принятые Советом

7. По пункту 1 повестки дня «Выборы Президиума» Совет принял два решения (см. решения 2018/200 A и B).

8. По пункту 2 повестки дня «Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы» Совет принял одну резолюцию и девять решений (см. резолюцию [2018/1](#) и решения 2018/202–2018/206, 2018/212, 2018/226, 2018/235 и 2018/236).

Открытие сессии 2018 года

9. На 1-м заседании 27 июля 2017 года покидающий пост Председателя Совета Фредерик Мусиива Макамуре Шава (Зимбабве) открыл сессию Совета 2018 года и предложил делегациям просмотреть видеоматериал об основных моментах работы Совета на сессии 2017 года, после чего выступил с заявлением.

A. Выборы Президиума

10. На своем 1-м заседании 27 июля Совет путем аккламации избрал Мари Хаттардову (Чехия) Председателем Совета на его сессии 2018 года, а Марка Пекстена де Бёйтсверве (Бельгия), Ингу Ронду Кинг (Сент-Винсент и Гренадины) и Махмадамина Махмадаминова (Таджикистан) — заместителями Председателя Совета на его сессии 2018 года (см. решение 2018/200 A).

11. После выборов Президиума Совета на его сессии 2018 года перед Советом выступила новоизбранная Председатель (Чехия).

12. Также на 1-м заседании с заявлением выступил заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам.

13. На своем 2-м заседании 6 октября Совет путем аккламации избрал Джерри Мэттьюса Матжилу (Южная Африка) заместителем Председателя Совета на его сессии 2018 года (см. решение 2018/200 B).

В. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

Предварительная повестка дня сессии Экономического и Социального Совета 2018 года

14. На своем 1-м заседании 27 июля 2017 года Совет имел в своем распоряжении предварительную повестку дня (E/2018/1) его сессии 2018 года.
15. На том же заседании с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов и Российской Федерации.
16. Также на 1-м заседании Совет утвердил предварительную повестку дня (см. приложение I) (см. решение 2018/202).

Порядок работы сессии Экономического и Социального Совета 2018 года

17. На 1-м заседании 27 июля 2017 года вниманию Совета был предложен проект резолюции, озаглавленный «Порядок работы сессии 2018 года Экономического и Социального Совета» (E/2018/L.1) и представленный Председателем Совета.
18. На том же заседании с заявлениями выступили представители Эстонии (от имени Европейского союза), Китая, Норвегии и Чили.
19. Также на том же заседании Совет принял этот проект резолюции (см. резолюцию 2018/1).

Особые обязанности членов Президиума Экономического и Социального Совета на его сессии 2018 года

20. На своем 2-м заседании 6 октября 2017 года Совет в решении 2018/203 постановил, что члены Президиума Совета будут выполнять следующие особые обязанности на его сессии 2018 года:

а) за этап заседаний высокого уровня и политический форум высокого уровня по устойчивому развитию 2018 года, созываемый под эгидой Совета, форум Совета по последующим мерам в области финансирования развития, многосторонний форум по науке, технике и инновациям в интересах достижения целей в области устойчивого развития и организационную сессию, посвященную программе работы Совета с июля 2018 года по июль 2019 года, будет отвечать Председатель Совета Мари Хатардова (Чехия);

б) за этап заседаний по вопросам оперативной деятельности в целях развития будет отвечать заместитель Председателя Совета Марк Пекстен де Бейтсверве (Бельгия);

в) за интеграционный этап заседаний будет отвечать заместитель Председателя Совета Махмадамин Махмаминов (Таджикистан);

г) за этап заседаний по гуманитарным вопросам будет отвечать заместитель Председателя Совета Джерри Мэттьюс Матжила (Южная Африка);

е) за заседания по вопросам координации и управления, включая выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах Совета, будет отвечать заместитель Председателя Инга Родна Кинг (Сент-Винсент и Гренадины) (E/2018/SR.2).

Дополнение к порядку работы сессии Экономического и Социального Совета 2018 года

21. На 6-м заседании 10 ноября 2017 года вниманию Совета был предложен проект решения, озаглавленный «Дополнение к порядку работы сессии Экономического и Социального Совета 2018 года» (E/2018/L.3) и представленный Председателем Совета (Чехия).

22. На том же заседании Совет принял этот проект решения (см. решение 2018/204).

С. Основная программа работы Совета**Сроки проведения шестнадцатой сессии Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах**

23. На 6-м заседании 10 ноября 2017 года вниманию Совета был предложен проект решения, озаглавленный «Сроки проведения шестнадцатой сессии Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах» (E/2018/L.4) и представленный Председателем Совета (Чехия).

24. На том же заседании Совет принял этот проект решения (см. решение 2018/205).

Тема интеграционного этапа заседаний сессии Экономического и Социального Совета 2018 года

25. На 6-м заседании 10 ноября 2017 года вниманию Совета был предложен проект решения, озаглавленный «Тема интеграционного этапа заседаний сессии Экономического и Социального Совета 2018 года» (E/2018/L.5) и представленный Председателем Совета (Чехия).

26. На том же заседании Совет принял этот проект решения (см. решение 2018/206).

Тема для этапа рассмотрения гуманитарных вопросов на сессии 2018 года Экономического и Социального Совета

27. На 15-м заседании 4 апреля вниманию Совета был предложен проект решения, озаглавленный «Тема этапа рассмотрения гуманитарных вопросов сессии 2018 года Экономического и Социального Совета» (E/2018/L.6) и представленный заместителем Председателя Совета (Южная Африка).

28. На том же заседании Совет принял этот проект решения (см. решение 2018/212).

Заявление межправительственной организации «Межамериканский институт по исследованию глобальных изменений» о предоставлении статуса наблюдателя при Экономическом и Социальном Совете

29. На 19-м заседании 18 апреля вниманию Совета был предложен проект решения, озаглавленный «Заявление межправительственной организации “Межамериканский институт по исследованию глобальных изменений” о предоставлении статуса наблюдателя при Экономическом и Социальном Совете» (E/2018/L.7) и представленный Председателем Совета (Чехия).

30. На том же заседании Совет принял этот проект решения (см. решение 2018/226).

Мероприятие Экономического и Социального Совета, посвященное обсуждению вопроса о переходе от чрезвычайной помощи к развитию

31. На 35-м заседании 12 июня вниманию Совета был предложен проект решения, озаглавленный «Мероприятие Экономического и Социального Совета, посвященное обсуждению вопроса о переходе от чрезвычайной помощи к развитию» (E/2018/L.12) и представленный заместителями Председателя Совета (Бельгия и Южная Африка) по итогам неофициальных консультаций.

32. На том же заседании Совет принял этот проект решения (см. решение 2018/235).

Просьбы неправительственных организаций о заслушании Экономическим и Социальным Советом

33. На 35-м заседании 12 июня вниманию Совета был предложен документ под названием «Просьбы неправительственных организаций о заслушании Экономическим и Социальным Советом» (E/2018/67), представленный Комитетом по неправительственным организациям и содержащий перечень организаций, которые Комитет рекомендовал Совету заслушать на этапе заседаний высокого уровня его сессии 2018 года.

34. На том же заседании Совет утвердил рекомендацию Комитета (см. решение 2018/236).

Приложение I

Повестка дня сессии Экономического и Социального Совета 2018 года

Принята Советом на его 1-м заседании 27 июля 2017 года (E/2018/SR.1) (см. решение 2018/202).

1. Выборы Президиума.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Основная программа работы Совета.
4. Выборы, выдвижение кандидатур, утверждение назначений и назначения.
5. Этап заседаний высокого уровня:
 - a) этап заседаний на уровне министров политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созываемого под эгидой Экономического и Социального Совета;
 - b) диалог высокого уровня по стратегическим вопросам с международными финансовыми и торговыми учреждениями;
 - c) Форум по сотрудничеству в целях развития;
 - d) тематическая дискуссия.
6. Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, созываемый под эгидой Экономического и Социального Совета.
7. Оперативная деятельность Организации Объединенных Наций в области международного сотрудничества в целях развития:
 - a) последующие меры в связи с директивными рекомендациями Генеральной Ассамблеи и Совета;
 - b) доклады исполнительных советов Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и Всемирной продовольственной программы;
 - c) сотрудничество Юг — Юг в целях развития.
8. Этап интеграции.
9. Специальная экономическая и гуманитарная помощь и чрезвычайная помощь в случае бедствий.
10. Роль системы Организации Объединенных Наций в осуществлении положений заявления министров, принятого на этапе заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета.
11. Осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующая деятельность в связи с ними:
 - a) последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития;

- b) обзор и координация осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов.
12. Вопросы координации, программные и другие вопросы:
 - a) доклады координационных органов;
 - b) предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2020–2021 годов;
 - c) всесторонний учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах в системе Организации Объединенных Наций;
 - d) долгосрочная программа оказания поддержки Гаити;
 - e) африканские страны, пережившие конфликты;
 - f) профилактика неинфекционных заболеваний и борьба с ними;
 - g) расписание конференций и совещаний в экономической, социальной и смежных областях.
 13. Осуществление резолюций [50/227](#), [52/12 В](#), [57/270 В](#), [60/265](#), [61/16](#), [67/290](#) и [68/1](#) Генеральной Ассамблеи.
 14. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций.
 15. Региональное сотрудничество.
 16. Экономические и социальные последствия израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах.
 17. Неправительственные организации.
 18. Экономические и экологические вопросы:
 - a) устойчивое развитие;
 - b) наука и техника в целях развития;
 - c) статистика;
 - d) населенные пункты;
 - e) окружающая среда;
 - f) народонаселение и развитие;
 - g) государственное управление и развитие;
 - h) международное сотрудничество в налоговых вопросах;
 - i) геопрозрачная информация;
 - j) женщины и развитие;
 - k) Форум Организации Объединенных Наций по лесам;
 - l) помощь третьим государствам, пострадавшим от применения санкций.

19. Социальные вопросы и вопросы прав человека:

- a) улучшение положения женщин;
- b) социальное развитие;
- c) предупреждение преступности и уголовное правосудие;
- d) наркотические средства;
- e) Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев;
- f) права человека;
- g) Постоянный форум по вопросам коренных народов;
- h) всеобъемлющее осуществление Дурбанской декларации и Программы действий.

Приложение II

Межправительственные организации, назначенные Экономическим и Социальным Советом в соответствии с правилом 79 правил процедуры¹ для участия в заседаниях Совета по вопросам, входящим в сферу деятельности этих организаций

Организации и другие структуры, которым Генеральная Ассамблея предоставила статус постоянных наблюдателей

Группа африканских, карибских и тихоокеанских государств (резолюция 36/4 Генеральной Ассамблеи)

Африканский банк развития (резолюция 42/10 Генеральной Ассамблеи)

Африканский союз (резолюция 2011 (XX) Генеральной Ассамблеи и решение 56/475 Ассамблеи)

Агентство по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (резолюция 43/6 Генеральной Ассамблеи)

Андское сообщество (резолюция 52/6 Генеральной Ассамблеи)

Андская корпорация развития (резолюция 67/101 Генеральной Ассамблеи)

Управление макроэкономических исследований АСЕАН+3 (резолюция 72/126 Генеральной Ассамблеи)

Афро-азиатская консультативно-правовая организация (резолюция 35/2 Генеральной Ассамблеи)

Азиатский банк развития (резолюция 57/30 Генеральной Ассамблеи)

Ассоциация карибских государств (резолюция 53/5 Генеральной Ассамблеи)

Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (резолюция 61/44 Генеральной Ассамблеи)

Организация черноморского экономического сотрудничества (резолюция 54/5 Генеральной Ассамблеи)

Карибское сообщество (резолюция 46/8 Генеральной Ассамблеи)

Центральноамериканский банк экономической интеграции (резолюция 71/157 Генеральной Ассамблеи)

Система центральноамериканской интеграции (резолюция 50/2 Генеральной Ассамблеи)

Центральноевропейская инициатива (резолюция 66/111 Генеральной Ассамблеи)

¹ Текст правила 79, озаглавленного «Участие других межправительственных организаций», гласит: «Представители межправительственных организаций, которым Генеральная Ассамблея предоставила статус постоянных наблюдателей, и других межправительственных организаций, назначенных Советом по рекомендации Президиума на специальной или непрерывной основе, могут участвовать без права голоса в заседаниях Совета по вопросам, входящим в сферу деятельности этих организаций».

Организация Договора о коллективной безопасности (резолюция [59/50](#) Генеральной Ассамблеи)

Общий фонд для сырьевых товаров (резолюция [60/26](#) Генеральной Ассамблеи)

Содружество (резолюция [31/3](#) Генеральной Ассамблеи)

Содружество Независимых Государств (резолюция [48/237](#) Генеральной Ассамблеи)

Сообщество португалоязычных стран (резолюция [54/10](#) Генеральной Ассамблеи)

Сообщество сахело-сахарских государств (резолюция [56/92](#) Генеральной Ассамблеи)

Конференция министров юстиции иbero-американских стран (резолюция [71/153](#) Генеральной Ассамблеи)

Совещание по взаимодействию и мерам доверия в Азии (резолюция [62/77](#) Генеральной Ассамблеи)

Совет сотрудничества арабских государств Залива (резолюция [62/78](#) Генеральной Ассамблеи)

Совет Европы (резолюция [44/6](#) Генеральной Ассамблеи)

Совет таможенного сотрудничества (резолюция [53/216](#) Генеральной Ассамблеи)

Организация экономического сотрудничества Группы восьми развивающихся стран (резолюция [69/129](#) Генеральной Ассамблеи)

Восточноафриканское сообщество (резолюция [55/86](#) Генеральной Ассамблеи)

Экономическое сообщество центральноафриканских государств (резолюция [55/161](#) Генеральной Ассамблеи)

Экономическое сообщество западноафриканских государств (резолюция [59/51](#) Генеральной Ассамблеи)

Организация экономического сотрудничества (резолюция [48/2](#) Генеральной Ассамблеи)

Конференция по Энергетической хартии (резолюция [62/75](#) Генеральной Ассамблеи)

Евразийский банк развития (резолюция [62/76](#) Генеральной Ассамблеи)

Евразийское экономическое сообщество (резолюция [58/84](#) Генеральной Ассамблеи)

Евразийская группа по противодействию легализации преступных доходов и финансированию терроризма (резолюция [72/127](#) Генеральной Ассамблеи)

Европейская организация ядерных исследований (резолюция [67/102](#) Генеральной Ассамблеи)

Европейский союз (резолюции 3208 (XXIX) и [65/276](#) Генеральной Ассамблеи)

Фонд для развития коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна (резолюция [72/128](#) Генеральной Ассамблеи)

Глобальный фонд для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией (резолюция [64/122](#) Генеральной Ассамблеи)

Глобальный институт зеленого роста (резолюция [68/124](#) Генеральной Ассамблеи)

ГУАМ (резолюция [58/85](#) Генеральной Ассамблеи)

Гаагская конференция по международному частному праву (резолюция [60/27](#) Генеральной Ассамблеи)

Святой Престол (резолюция [58/314](#) Генеральной Ассамблеи)

Иbero-американская конференция (резолюция [60/28](#) Генеральной Ассамблеи)

Индоокеанская комиссия (резолюция [61/43](#) Генеральной Ассамблеи)

Ассоциация стран Индоокеанского кольца (резолюция [70/123](#) Генеральной Ассамблеи)

Межамериканский банк развития (резолюция [55/160](#) Генеральной Ассамблеи)

Межправительственная организация по развитию (резолюция [66/112](#) Генеральной Ассамблеи)

Международная антикоррупционная академия (резолюция [68/122](#) Генеральной Ассамблеи)

Международный центр по разработке политики в области миграции (резолюция [57/31](#) Генеральной Ассамблеи)

Международная торговая палата (резолюция [71/156](#) Генеральной Ассамблеи)

Международная организация гражданской обороны (резолюция [70/122](#) Генеральной Ассамблеи)

Международный комитет Красного Креста (резолюция [45/6](#) Генеральной Ассамблеи)

Международная конференция по району Великих озер в Африке (резолюция [64/123](#) Генеральной Ассамблеи)

Международный уголовный суд (резолюция [58/318](#) Генеральной Ассамблеи)

Международная организация уголовной полиции (резолюция [51/1](#) Генеральной Ассамблеи)

Международная организация по праву развития (резолюция [56/90](#) Генеральной Ассамблеи)

Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (резолюция [49/2](#) Генеральной Ассамблеи)

Международный фонд спасения Арала (резолюция [63/133](#) Генеральной Ассамблеи)

Международная гуманитарная комиссия по установлению фактов (резолюция [64/121](#) Генеральной Ассамблеи)

Международная гидрографическая организация (резолюция [56/91](#) Генеральной Ассамблеи)

Международный институт по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов (резолюция [58/83](#) Генеральной Ассамблеи)

Международный институт унификации частного права (резолюция [68/121](#) Генеральной Ассамблеи)

Международная сеть по выращиванию бамбука и ротанга (резолюция [72/125](#) Генеральной Ассамблеи)

Международный олимпийский комитет (резолюция [64/3](#) Генеральной Ассамблеи)

Международная организация по миграции (резолюция [47/4](#) Генеральной Ассамблеи)

Международная организация франкоязычных стран (резолюция [33/18](#) Генеральной Ассамблеи)

Международное агентство по возобновляемым источникам энергии (резолюция [66/110](#) Генеральной Ассамблеи)

Международный орган по морскому дну (резолюция [51/6](#) Генеральной Ассамблеи)

Международный трибунал по морскому праву (резолюция [51/204](#) Генеральной Ассамблеи)

Международный союз охраны природы и природных ресурсов (резолюция [54/195](#) Генеральной Ассамблеи)

Международная организация молодежи иbero-американских стран (резолюция [71/154](#) Генеральной Ассамблеи)

Межпарламентский союз (резолюция [57/32](#) Генеральной Ассамблеи)

Группа Исламского банка развития (резолюция [61/259](#) Генеральной Ассамблеи)

Итало-латиноамериканский институт (резолюция [62/74](#) Генеральной Ассамблеи)

Латиноамериканская экономическая система (резолюция [35/3](#) Генеральной Ассамблеи)

Латиноамериканская ассоциация интеграции (резолюция [60/25](#) Генеральной Ассамблеи)

Латиноамериканский парламент (резолюция [48/4](#) Генеральной Ассамблеи)

Лига арабских государств (резолюция [477 \(V\)](#) Генеральной Ассамблеи)

Фонд ОПЕК для международного развития (резолюция [61/42](#) Генеральной Ассамблеи)

Организация экономического сотрудничества и развития (резолюция [53/6](#) Генеральной Ассамблеи)

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (резолюция [48/5](#) Генеральной Ассамблеи)

Организация американских государств (резолюция [253 \(III\)](#) Генеральной Ассамблеи)

Организация восточнокарибских государств (резолюция [59/52](#) Генеральной Ассамблеи)

Организация исламского сотрудничества (резолюция [3369 \(XXX\)](#) Генеральной Ассамблеи)

Тихоокеанское сообщество (резолюция [69/130](#) Генеральной Ассамблеи)

Форум развития тихоокеанских островов (резолюция [71/155](#) Генеральной Ассамблеи)

Форум тихоокеанских островов (резолюция [49/1](#) Генеральной Ассамблеи)

Панафриканское межправительственное агентство по вопросам водоснабжения и санитарии в Африке (резолюция [68/123](#) Генеральной Ассамблеи)

Парламентская ассамблея стран Средиземноморья (резолюция [64/124](#) Генеральной Ассамблеи)

«Партнеры в деле решения вопросов народонаселения и развития» (резолюция [57/29](#) Генеральной Ассамблеи)

Постоянная палата третейского суда (резолюция [48/3](#) Генеральной Ассамблеи)

Региональный центр по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах (резолюция [62/73](#) Генеральной Ассамблеи)

Шанхайская организация сотрудничества (резолюция [59/48](#) Генеральной Ассамблеи)

Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии (резолюция [59/53](#) Генеральной Ассамблеи)

Центр по проблемам Юга (резолюция [63/131](#) Генеральной Ассамблеи)

Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (резолюция [59/49](#) Генеральной Ассамблеи)

Суверенный Мальтийский орден (резолюция [48/265](#) Генеральной Ассамблеи)

Государство Палестина (резолюции 3237 (XXIX), [43/177](#), [52/250](#) и [67/19](#) Генеральной Ассамблеи)

Союз для Средиземноморья (резолюция [70/124](#) Генеральной Ассамблеи)

Союз южноамериканских наций (резолюция [66/109](#) Генеральной Ассамблеи)

Университет мира (резолюция [63/132](#) Генеральной Ассамблеи)

Западноафриканский экономический и валютный союз (резолюция [66/113](#) Генеральной Ассамблеи)

Организации, назначенные Экономическим и Социальным Советом

Участие на непрерывной основе

Африканский региональный центр по технологии (решение 1980/151 Совета)

Центр развития стран Азии и Тихого океана (решение 2000/213 Совета)

Азиатская организация по вопросам производительности (решение 1980/114 Совета)

Совет арабского экономического единства (решение 109 (LIX) Совета)

Глобальное водное партнерство (решение 2005/233 Совета)

Хельсинкская комиссия (решение 2003/312 Совета)

Институт по использованию микроводоросли спирулина в борьбе с недоеданием (решение 2003/212 Совета)

Межамериканский институт по сотрудничеству в области сельского хозяйства (решение 2006/204 Совета)

Межамериканский институт по исследованию глобальных изменений (решение 2018/226 Совета)

Межправительственный форум по вопросам горнодобывающей и металлургической промышленности и устойчивого развития (решение 2006/244 Совета)

Международная ассоциация экономических и социальных советов и аналогичных учреждений (решение 2001/318 Совета)

Международный центр генной инженерии и биотехнологии (решение 1997/215 Совета)

Международный центр по государственным предприятиям в развивающихся странах (решение 1980/114 Совета)

Исламская организация по вопросам образования, науки и культуры (решение 2003/221 Совета)

Латиноамериканская организация по энергетике (решение 1980/114 Совета)

Организация иберо-американских государств по вопросам образования, науки и культуры (решение 1986/156 Совета)

Организация стран — экспортеров нефти (решение 109 (LIX) Совета)

Региональная организация по защите морской среды (решение 1992/265 Совета)

Союз экономических и социальных советов Африки (решение 1996/225 Совета)

Всемирный фонд пустынь (решение 2004/231 Совета)

Участие на специальной основе

Африканский совет по учету (решение 1987/161 Совета)

Африканский институт культуры (решение 1987/161 Совета)

Арабский исследовательский и учебный центр по вопросам безопасности (решение 1989/165 Совета)

Совет министров внутренних дел арабских стран (решение 1987/161 Совета)

Международная ассоциация по бокситам (решение 1987/161 Совета)

Латиноамериканский факультет социальных наук (решение 239 (LXII) Совета)

Приложение III

Состав Экономического и Социального Совета и его вспомогательных и связанных с ним органов

А. Экономический и Социальный Совет

(54 члена; трехгодичный срок полномочий)

| <i>2018 год</i> | <i>2019 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|-----------------|---------------------------------------|--|
| Афганистан | Андорра | 2019 года |
| Алжир | Ангола | 2021 года |
| Андорра | Армения | 2021 года |
| Азербайджан | Азербайджан | 2019 года |
| Беларусь | Беларусь | 2020 года |
| Бельгия | Бенин | 2019 года |
| Бенин | Бразилия | 2021 года |
| Камерун | Камбоджа ^a | 2019 года |
| Канада | Камерун | 2019 года |
| Чад | Канада | 2021 года |
| Чили | Чад | 2019 года |
| Китай | Китай | 2019 года |
| Колумбия | Колумбия | 2019 года |
| Чехия | Дания | 2019 года |
| Дания | Эквадор | 2020 года |
| Эквадор | Египет | 2021 года |
| Сальвадор | Сальвадор | 2020 года |
| Эсватини | Эсватини | 2019 года |
| Франция | Эфиопия | 2021 года |
| Германия | Франция | 2020 года |
| Гана | Германия | 2020 года |
| Гайана | Гана | 2020 года |
| Индия | Индия | 2020 года |
| Ирак | Иран (Исламская Республика) | 2021 года |
| Ирландия | Ирландия | 2020 года |
| Италия | Ямайка | 2021 года |
| Япония | Япония | 2020 года |
| Ливан | Кения | 2021 года |
| Малави | Люксембург | 2021 года |

| <i>2018 год</i> | <i>2019 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|---|---|--|
| Мексика | Малави | 2020 года |
| Марокко | Мали. | 2021 года |
| Нигерия | Мальта ^b | 2020 года |
| Норвегия | Мексика | 2020 года |
| Перу | Марокко | 2020 года |
| Филиппины | Нидерланды | 2021 года |
| Республика Корея | Норвегия | 2019 года |
| Республика Молдова | Пакистан | 2021 года |
| Румыния | Парагвай | 2021 года |
| Российская Федерация | Филиппины | 2020 года |
| Руанда | Республика Корея | 2019 года |
| Сент-Винсент и Гренадины | Румыния | 2019 года |
| Сомали | Российская Федерация | 2019 года |
| Южная Африка | Сент-Винсент и Гренадины | 2019 года |
| Испания | Саудовская Аравия | 2021 года |
| Судан | Судан | 2020 года |
| Таджикистан | Того | 2020 года |
| Того | Турция | 2020 года |
| Турция | Туркменистан | 2021 года |
| Объединенные Арабские Эмираты | Украина | 2021 года |
| Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии | Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии | 2019 года |
| Соединенные Штаты Америки | Соединенные Штаты Америки | 2021 года |
| Уругвай | Уругвай | 2020 года |
| Венесуэла (Боливарианская Республика) | Венесуэла (Боливарианская Республика) | 2019 года |
| Вьетнам | Йемен ^c | 2019 года |

^a Избрана Генеральной Ассамблеей на место Таджикистана, который выйдет из состава Совета 1 января 2019 года.

^b Избрана Генеральной Ассамблеей на место Испании, которая выйдет из состава Совета 1 января 2019 года.

^c Избран Генеральной Ассамблеей на место Объединенных Арабских Эмиратов, которые выйдут из состава Совета 1 января 2019 года.

В. Функциональные комиссии и подкомиссии

Статистическая комиссия¹

(24 члена; четырехлетний срок полномочий)

| <i>2017 год</i> | <i>2018 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|---|---|--|
| Ангола | Беларусь | 2020 года |
| Беларусь | Канада | 2021 года |
| Бразилия | Китай | 2020 года |
| Камерун | Куба | 2019 года |
| Китай | Колумбия | 2020 года |
| Куба | Дания | 2021 года |
| Колумбия | Экваториальная Гвинея ^a | 2021 года |
| Германия | Египет | 2021 года |
| Италия | Германия | 2020 года |
| Япония | Япония | 2020 года |
| Кения | Кения | 2019 года |
| Латвия | Латвия | 2019 года |
| Ливия | Мексика | 2020 года |
| Мексика | Нидерланды | 2021 года |
| Новая Зеландия | Перу | 2021 года |
| Катар | Катар | 2019 года |
| Республика Корея | Республика Корея | 2019 года |
| Румыния | Румыния | 2019 года |
| Российская Федерация | Российская Федерация | 2021 года |
| Швеция | Южная Африка | 2021 года |
| Швейцария | Швейцария | 2020 года |
| Того | Того | 2019 года |
| Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии | Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии | 2020 года |
| Соединенные Штаты Америки | Соединенные Штаты Америки | 2019 года |

^a На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал Экваториальную Гвинею на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2021 года (см. решение 2018/201 E).

¹ На своем 18-м заседании 19 апреля 2017 года Совет избрал на четырехлетний срок, начинающийся 1 января 2018 года и истекающий 31 декабря 2021 года, следующие семь государств-членов: Данию, Египет, Канаду, Нидерланды, Перу, Российскую Федерацию и Южную Африку. Совет постановил отложить выборы одного члена от государств Африки на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2018 года и истекающий 31 декабря 2021 года (см. решение 2017/201 B).

Комиссия по народонаселению и развитию²

(47 членов; четырехлетний срок полномочий)

| <i>Пятьдесят первая сессия (2017/18 год)</i> | <i>Пятьдесят вторая сессия (2018/19 год)</i> | <i>Срок полномочий истекает по завершении сессии</i> |
|--|---|--|
| Аргентина | Аргентина | в 2022 году |
| Беларусь | Бангладеш | в 2022 году |
| Бельгия | Беларусь | в 2019 году |
| Бенин | Бельгия | в 2021 году |
| Боливия (Многонациональное Государство) | Боливия (Многонациональное Государство) | в 2019 году |
| Бразилия | Бразилия | в 2021 году |
| Бурунди | Болгария | в 2022 году |
| Камерун | Буркина-Фасо | в 2022 году |
| Канада | Бурунди | в 2019 году |
| Чили | Камерун | в 2021 году |
| Китай | Канада | в 2020 году |
| Куба | Чили | в 2020 году |
| Дания | Китай | в 2022 году |
| Доминиканская Республика | Колумбия | в 2022 году |
| Финляндия | Кот-д'Ивуар | в 2022 году |
| Франция | Куба | в 2021 году |
| Германия | Дания | в 2021 году |
| Иран (Исламская Республика) | Германия ^a | в 2022 году |
| Израиль | Финляндия | в 2020 году |

² На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал следующие пять государств-членов на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на 1-м заседании пятьдесят третьей сессии Комиссии в 2019 году и истекающий по завершении ее пятьдесят шестой сессии в 2023 году: Беларусь, Демократическую Республику Конго, Иран (Исламскую Республику), Малайзию и Того. Совет отложил выборы двух членов от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и одного члена от государств Западной Европы и других государств на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на 1-м заседании пятьдесят третьей сессии Комиссии в 2019 году и истекающий по завершении ее пятьдесят шестой сессии в 2023 году. Совет избрал Индию для заполнения имеющейся в Комиссии вакансии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий по завершении пятьдесят четвертой сессии Комиссии в 2021 году, и Кот-д'Ивуар — на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий по завершении пятьдесят пятой сессии Комиссии в 2022 году. Совет отложил выборы членов для заполнения следующих трех вакансий в Комиссии: одной вакансии от государств Азии и Тихого океана на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий по завершении пятьдесят четвертой сессии Комиссии в 2021 году, и одной вакансии от государств Африки и одной вакансии от государств Азии и Тихого океана на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий по завершении пятьдесят пятой сессии Комиссии в 2022 году (см. решение 2018/201 E).

| <i>Пятьдесят первая сессия (2017/18 год)</i> | <i>Пятьдесят вторая сессия (2018/19 год)</i> | <i>Срок полномочий истекает по завершении сессии</i> |
|--|--|--|
| Ямайка | Франция | в 2021 году |
| Япония | Гаити | в 2022 году |
| Либерия | Индия | в 2021 году |
| Мадагаскар | Иран (Исламская Республика) | в 2019 году |
| Малайзия | Израиль | в 2019 году |
| Мали | Ямайка | в 2019 году |
| Мексика | Япония | в 2021 году |
| Монголия | Люксембург ^b | в 2021 году |
| Марокко | Мадагаскар | в 2021 году |
| Пакистан | Мали | в 2021 году |
| Перу | Мавритания | в 2022 году |
| Филиппины | Мексика | в 2021 году |
| Катар | Марокко | в 2020 году |
| Республика Молдова | Нидерланды ^a | в 2022 году |
| Румыния | Филиппины | в 2019 году |
| Российская Федерация | Катар | в 2020 году |
| Сербия | Республика Молдова | в 2020 году |
| Сьерра-Леоне | Румыния | в 2021 году |
| Южная Африка | Российская Федерация | в 2022 году |
| Судан | Сьерра-Леоне | в 2019 году |
| Туркменистан | Судан | в 2020 году |
| Уганда | Туркменистан | в 2020 году |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | Уганда | в 2020 году |
| Соединенные Штаты Америки | Соединенные Штаты Америки | в 2022 году |
| Замбия | Вануату | в 2022 году |

^a На своем 7-м заседании 5 декабря 2017 года Совет избрал Германию и Нидерланды для заполнения вакансий на срок полномочий, начинающийся на 1-м заседании пятьдесят второй сессии Комиссии в 2018 году и истекающий по завершении ее пятьдесят пятой сессии в 2022 году (см. решение 2018/201 В).

^b На своем 15-м заседании 4 апреля 2018 года Совет избрал Люксембург для заполнения вакансии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий по завершении ее пятьдесят четвертой сессии в 2021 году (см. решение 2018/201 D).

Комиссия социального развития³
(46 членов; четырехлетний срок полномочий)

| <i>Пятьдесят шестая сессия (2017/18 год)</i> | <i>Пятьдесят седьмая сессия (2018/19 год)</i> | <i>Срок полномочий истекает по завершении сессии</i> |
|--|---|--|
| Алжир | Алжир | в 2019 году |
| Австрия | Австрия | в 2019 году |
| Бангладеш | Бангладеш | в 2020 году |
| Беларусь | Беларусь | в 2020 году |
| Бенин | Бенин | в 2019 году |
| Боливия (Многонациональное Государство) | Боливия (Многонациональное Государство) | в 2019 году |
| Бразилия | Бразилия | в 2021 году |
| Болгария | Болгария | в 2021 году |
| Бурунди | Бурунди | в 2019 году |
| Китай | Китай | в 2021 году |
| Колумбия | Колумбия | в 2019 году |
| Конго | Конго | в 2020 году |
| Кот-д'Ивуар | Кот-д'Ивуар | в 2021 году |
| Сальвадор | Сальвадор | в 2020 году |
| Франция | Франция | в 2021 году |
| Гана | Гана | в 2020 году |
| Гаити | Гаити | в 2021 году |
| Исландия | Исландия | в 2020 году |
| Иран (Исламская Республика) | Индия | в 2021 году |
| Ирак | Иран (Исламская Республика) | в 2019 году |
| Израиль | Ирак | в 2019 году |

³ На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал следующие девять государств-членов на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на 1-м заседании пятьдесят восьмой сессии Комиссии в 2019 году и истекающий по завершении шестьдесят первой сессии Комиссии в 2023 году: Аргентину, Гватемалу, Израиль, Ирак, Колумбию, Марокко, Сьерра-Леоне, Чад и Южную Африку. Совет отложил выборы двух членов от государств Азии и Тихого океана, одного члена от государств Восточной Европы и двух членов от государств Западной Европы и других государств на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на 1-м заседании пятьдесят восьмой сессии Комиссии в 2019 году и истекающий по завершении шестьдесят первой сессии Комиссии в 2023 году. Кроме того, Совет избрал Индию и Кувейт на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий по завершении пятьдесят девятой сессии Комиссии в 2021 году. Совет отложил выборы членов для заполнения трех имеющихся вакансий от государств Западной Европы и других государств: двух вакансий на срок полномочий, истекающий по завершении пятьдесят девятой сессии Комиссии в 2021 году, и одной вакансии на срок полномочий, истекающий по завершении пятьдесят восьмой сессии Комиссии в 2020 году; срок полномочий для всех вакансий начинается с даты избрания (см. решение 2018/201 E).

| <i>Пятьдесят шестая сессия (2017/18 год)</i> | <i>Пятьдесят седьмая сессия (2018/19 год)</i> | <i>Срок полномочий истекает по завер- шении сессии</i> |
|--|---|--|
| Япония | Израиль | в 2019 году |
| Мадагаскар | Япония | в 2020 году |
| Малави | Кувейт | в 2021 году |
| Мексика | Мадагаскар | в 2021 году |
| Намибия | Малави | в 2021 году |
| Панама | Мексика | в 2019 году |
| Парагвай | Намибия | в 2019 году |
| Перу | Панама | в 2021 году |
| Португалия | Парагвай | в 2020 году |
| Катар | Перу | в 2020 году |
| Республика Корея | Португалия | в 2019 году |
| Республика Молдова | Катар | в 2019 году |
| Румыния | Республика Корея | в 2020 году |
| Российская Федерация | Республика Молдова | в 2019 году |
| Руанда | Румыния | в 2021 году |
| Сенегал | Российская Федерация | в 2020 году |
| Судан | Руанда | в 2020 году |
| Швейцария | Сенегал | в 2020 году |
| Туркменистан | Судан | в 2021 году |
| Соединенные Штаты Америки | Швейцария | в 2021 году |
| | Туркменистан | в 2021 году |
| | Соединенные Штаты Америки | в 2020 году |

Комиссия по положению женщин⁴
(45 членов; четырехлетний срок полномочий)

| <i>Шестидесят вторая сессия (2017/18 год)</i> | <i>Шестидесят третья сессия (2018/19 год)</i> | <i>Срок полномочий истекает по завершении сессии</i> |
|---|---|--|
| Албания | Албания | в 2019 году |
| Бахрейн | Алжир | в 2022 году |
| Бангладеш | Бахрейн | в 2021 году |
| Бельгия | Бельгия | в 2019 году |
| Босния и Герцеговина | Босния и Герцеговина | в 2019 году |
| Бразилия | Бразилия | в 2020 году |
| Канада | Канада | в 2021 году |
| Чили | Чили | в 2021 году |
| Китай | Китай | в 2021 году |
| Колумбия | Колумбия | в 2019 году |
| Конго | Коморские Острова | в 2022 году |
| Египет | Конго | в 2022 году |
| Сальвадор | Эквадор | в 2022 году |
| Экваториальная Гвинея | Экваториальная Гвинея | в 2019 году |
| Эритрея | Эритрея | в 2020 году |
| Эстония | Эстония | в 2021 году |
| Гана | Гана | в 2022 году |
| Гватемала | Гватемала | в 2020 году |
| Гайана | Гаити | в 2022 году |
| Индия | Ирак | в 2022 году |
| Иран (Исламская Республика) | Иран (Исламская Республика) | в 2019 году |
| Ирландия | Ирландия | в 2021 году |
| Израиль | Израиль | в 2021 году |
| Казахстан | Япония | в 2022 году |
| Кения | Кения | в 2022 году |
| Кувейт | Кувейт | в 2020 году |
| Либерия | Либерия | в 2019 году |

⁴ На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал следующие 11 государств-членов на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на 1-м заседании шестидесят четвертой сессии Комиссии в 2019 году и истекающий по завершении шестидесят седьмой сессии Комиссии в 2023 году: Австралию, Армению, Бангладеш, Беларусь, Германию, Кубу, Малайзию, Того, Соединенные Штаты, Экваториальную Гвинею и Южную Африку (см. решение 2018/201 E).

| <i>Шестидесят вторая сессия (2017/18 год)</i> | <i>Шестидесят третья сессия (2018/19 год)</i> | <i>Срок полномочий истекает по завер- шении сессии</i> |
|---|---|--|
| Лихтенштейн | Лихтенштейн | в 2019 году |
| Малави | Малави | в 2019 году |
| Монголия | Монголия | в 2019 году |
| Намибия | Намибия | в 2021 году |
| Нигер | Никарагуа | в 2022 году |
| Нигерия | Нигер | в 2021 году |
| Норвегия | Нигерия | в 2020 году |
| Перу | Норвегия | в 2020 году |
| Катар | Перу | в 2021 году |
| Республика Корея | Катар | в 2020 году |
| Российская Федерация | Республика Корея | в 2022 году |
| Испания | Российская Федерация | в 2020 году |
| Таджикистан | Саудовская Аравия | в 2022 году |
| Тринидад и Тобаго | Испания | в 2019 году |
| Тунис | Тринидад и Тобаго | в 2020 году |
| Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии | Тунис | в 2021 году |
| Объединенная Республика Танзания | Туркменистан | в 2022 году |
| Уругвай | Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии | в 2020 году |

Комиссия по наркотическим средствам

(53 члена; четырехлетний срок полномочий)

| <i>2017 год</i> | <i>2018 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|--|---------------------------------------|--|
| Ангола | Афганистан | 2021 года |
| Аргентина | Алжир | 2021 года |
| Австралия | Аргентина | 2019 года |
| Австрия | Австралия | 2021 года |
| Беларусь | Австрия | 2019 года |
| Бельгия | Беларусь | 2019 года |
| Бенин | Бельгия | 2021 года |
| Боливия (Многонациональное Государство) | Бразилия | 2021 года |
| Бразилия | Буркина-Фасо | 2021 года |
| Камерун | Камерун | 2019 года |
| Канада | Канада | 2021 года |
| Китай | Чили | 2021 года |
| Колумбия | Китай | 2019 года |
| Хорватия | Колумбия | 2021 года |
| Куба | Кот-д'Ивуар | 2021 года |
| Чехия | Хорватия | 2021 года |
| Демократическая Республика Конго | Куба | 2021 года |
| Эквадор | Чехия | 2021 года |
| Сальвадор | Демократическая Республика Конго . . | 2019 года |
| Франция | Эквадор | 2019 года |
| Германия | Сальвадор | 2019 года |
| Гватемала | Франция | 2021 года |
| Венгрия | Германия | 2019 года |
| Индия | Гватемала | 2019 года |
| Индонезия | Венгрия | 2019 года |
| Иран (Исламская Республика) | Индия | 2021 года |
| Израиль | Ирак | 2021 года |
| Италия | Иран (Исламская Республика) | 2019 года |
| Япония | Израиль | 2019 года |
| Казахстан | Италия | 2019 года |

| <i>2017 год</i> | <i>2018 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|---|-------------------------------------|--|
| Кения | Япония | 2019 года |
| Мавритания | Кения | 2019 года |
| Мексика | Кыргызстан | 2021 года |
| Нидерланды | Мавритания | 2019 года |
| Нигерия | Мексика | 2019 года |
| Норвегия | Нидерланды | 2019 года |
| Пакистан | Норвегия | 2019 года |
| Перу | Пакистан | 2019 года |
| Катар | Перу | 2019 года |
| Республика Корея | Катар | 2019 года |
| Российская Федерация | Республика Корея | 2019 года |
| Словакия | Российская Федерация | 2021 года |
| Южная Африка | Словакия | 2019 года |
| Испания | Южная Африка | 2019 года |
| Судан | Испания | 2019 года |
| Таджикистан | Судан | 2019 года |
| Таиланд | Швейцария | 2021 года |
| Того | Таиланд | 2019 года |
| Турция | Того | 2021 года |
| Уганда | Турция | 2019 года |
| Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии | Уганда | 2019 года |
| Уругвай | Уругвай | 2019 года |
| Соединенные Штаты Америки | Соединенные Штаты Америки | 2019 года |

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию⁵

(40 членов; трехгодичный срок полномочий)

| <i>2017 год</i> | <i>2018 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|---|---|--|
| Афганистан | Афганистан | 2020 года |
| Австрия | Австрия | 2018 года |
| Беларусь | Беларусь | 2018 года |
| Бенин | Бенин | 2018 года |
| Боливия (Многонациональное Государство) | Боливия (Многонациональное Государство) | 2020 года |
| Бразилия | Бразилия | 2018 года |
| Болгария | Болгария | 2020 года |
| Камерун | Камерун | 2018 года |
| Чили | Чили | 2018 года |
| Китай | Китай | 2020 года |
| Колумбия | Колумбия | 2020 года |
| Кот-д'Ивуар | Кот-д'Ивуар | 2018 года |
| Куба | Куба | 2018 года |
| Египет | Египет | 2020 года |
| Франция | Эритрея | 2020 года |
| Германия | Франция | 2018 года |
| Гватемала | Германия | 2020 года |
| Индия | Гватемала | 2018 года |
| Индонезия | Индия | 2018 года |
| Иран (Исламская Республика) | Индонезия | 2020 года |
| Италия | Иран (Исламская Республика) | 2018 года |
| Япония | Италия | 2020 года |
| Кения | Япония | 2020 года |

⁵ На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2021 года, следующие 17 государств-членов: Австрию, Алжир, Беларусь, Бразилию, Буркина-Фасо, Индию, Ирак, Иран (Исламскую Республику), Кубу, Кувейт, Мексику, Нигерию, Соединенные Штаты, Таиланд, Турцию, Францию и Эсватини. Совет отложил выборы одного члена от государств Восточной Европы и двух членов от государств Латинской Америки и Карибского бассейна на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2021 года. Кроме того, Совет избрал Эритрею для заполнения вакансии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2020 года. Совет отложил выборы одного члена от государств Африки на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2020 года (см. решение 2018/201 E).

| <i>2017 год</i> | <i>2018 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|---|---|--|
| Мавритания | Кения | 2020 года |
| Мексика | Мавритания | 2020 года |
| Пакистан | Маврикий ^a | 2020 года |
| Республика Корея | Мексика | 2018 года |
| Российская Федерация | Марокко ^a | 2020 года |
| Саудовская Аравия | Пакистан | 2018 года |
| Сербия | Республика Корея | 2018 года |
| Южная Африка | Российская Федерация | 2020 года |
| Швеция | Саудовская Аравия | 2018 года |
| Того | Сербия | 2018 года |
| Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии | Южная Африка | 2018 года |
| Соединенные Штаты Америки | Швеция | 2018 года |
| Уругвай | Того | 2020 года |
| | Соединенное Королевство Великобри- тании и Северной Ирландии | 2020 года |
| | Соединенные Штаты Америки | 2018 года |
| | Уругвай | 2020 года |

^a На своем 7-м заседании 5 декабря 2017 года Совет избрал Маврикий и Марокко для заполнения вакансии на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2018 года и истекающий 31 декабря 2020 года (см. решение 2018/201 В)

Комиссия по науке и технике в целях развития⁶

(43 члена; четырехлетний срок полномочий)

| <i>2018 год</i> | <i>2019 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|---|---------------------------------------|--|
| Ангола | Австрия | 2020 года |
| Австрия | Бельгия | 2022 года |
| Боливия (Многонациональное Государство) | Ботсвана | 2022 года |
| Бразилия | Бразилия | 2020 года |
| Болгария | Буркина-Фасо | 2020 года |
| Буркина-Фасо | Канада | 2022 года |
| Канада | Камерун | 2020 года |
| Камерун | Чили | 2020 года |
| Чили | Китай | 2022 года |
| Китай | Куба | 2022 года |
| Кот-д'Ивуар | Демократическая Республика Конго | 2020 года |
| Куба | Египет | 2022 года |
| Демократическая Республика Конго | Сальвадор | 2020 года |
| Доминиканская Республика | Эфиопия | 2022 года |
| Сальвадор | Финляндия ^a | 2020 года |
| Финляндия ^a | Германия | 2020 года |
| Германия | Венгрия | 2022 года |
| Венгрия | Иран (Исламская Республика) | 2022 года |
| Индия | Япония | 2020 года |
| Иран (Исламская Республика) | Казахстан | 2020 года |
| Япония | Кения | 2022 года |
| Казахстан | Латвия | 2022 года |
| Кения | Либерия | 2022 года |
| Латвия | Мексика | 2020 года |

⁶ На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал Сербию на срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2020 года (оставшийся срок полномочий Венгрии, которая покидает свое место в составе Совета 31 декабря 2018 года). Совет также избрал на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2022 года, следующие 17 государств-членов: Бельгию, Ботсвану, Венгрию, Египет, Иран (Исламскую Республику), Канаду, Кению, Китай, Кубу, Латвию, Либерию, Непал, Румынию, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Таиланд и Эфиопию (см. решение 2018/201 E). На своем 51-м заседании 24 июля 2018 года Совет отложил выборы одного члена от государств Африки и трех членов от государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2022 года (см. решение 2018/201 G).

| <i>2018 год</i> | <i>2019 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|---|---|--|
| Мавритания | Непал | 2022 года |
| Маврикий | Нигерия | 2020 года |
| Мексика | Оман ^b | 2022 года |
| Нигерия | Португалия | 2020 года |
| Пакистан | Румыния | 2022 года |
| Перу | Российская Федерация | 2020 года |
| Польша | Саудовская Аравия | 2020 года |
| Португалия | Сербия | 2020 года |
| Российская Федерация | Южная Африка | 2020 года |
| Саудовская Аравия | Швейцария | 2020 года |
| Южная Африка | Таиланд | 2022 года |
| Швеция | Турция ^b | 2022 года |
| Швейцария | Туркменистан | 2020 года |
| Таиланд | Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии | 2022 года |
| Турция | Соединенные Штаты Америки | 2022 года |
| Туркменистан | | |
| Уганда | | |
| Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии | | |
| Соединенные Штаты Америки | | |

^a На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал Финляндию для заполнения вакансии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2020 года (см. решение 2018/201 E).

^b На своем 51-м заседании 24 июля 2018 года Совет избрал Оман и Турцию для заполнения вакансий на срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2022 года (см. решение 2018/201 G).

С. Региональные комиссии

Экономическая комиссия для Африки⁷

(54 члена)

| | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| Алжир | Либерия |
| Ангола | Ливия |
| Бенин | Мадагаскар |
| Ботсвана | Малави |
| Буркина-Фасо | Мали |
| Бурунди | Мавритания |
| Кабо-Верде | Маврикий |
| Камерун | Марокко |
| Центральноафриканская Республика | Мозамбик |
| Чад | Намибия |
| Коморские Острова | Нигер |
| Конго | Нигерия |
| Кот-д'Ивуар | Руанда |
| Демократическая Республика Конго | Сан-Томе и Принсипи |
| Джибути | Сенегал |
| Египет | Сейшельские Острова |
| Экваториальная Гвинея | Сьерра-Леоне |
| Эритрея | Сомали |
| Эсватини | Южная Африка |
| Эфиопия | Южный Судан |
| Габон | Судан |
| Гамбия | Того |
| Гана | Тунис |
| Гвинея | Уганда |
| Гвинея-Бисау | Объединенная Республика Танзания |
| Кения | Замбия |
| Лесото | Зимбабве |

⁷ В соответствии с резолюцией 925 (XXXIV) Совета от 6 июля 1962 года в работе Комиссии участвует в консультативном качестве Швейцария.

Европейская экономическая комиссия⁸

(56 членов)

| | |
|----------------------|--|
| Албания | Лихтенштейн |
| Андорра | Литва |
| Армения | Люксембург |
| Австрия | Мальта |
| Азербайджан | Монако |
| Беларусь | Черногория |
| Бельгия | Нидерланды |
| Босния и Герцеговина | Норвегия |
| Болгария | Польша |
| Канада | Португалия |
| Хорватия | Республика Молдова |
| Кипр | Румыния |
| Чехия | Российская Федерация |
| Дания | Сан-Марино |
| Эстония | Сербия |
| Финляндия | Словакия |
| Франция | Словения |
| Грузия | Испания |
| Германия | Швеция |
| Греция | Швейцария |
| Венгрия | Таджикистан |
| Исландия | Бывшая югославская Республика Македония |
| Ирландия | Турция |
| Израиль | Туркменистан |
| Италия | Украина |
| Казахстан | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии |
| Кыргызстан | Соединенные Штаты Америки |
| Латвия | Узбекистан |

⁸ В соответствии с решением N (XXXI) Комиссии от 5 апреля 1976 года в ее работе участвует Святой Престол.

Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна⁹

Члены (46)

| | |
|--|---|
| Антигуа и Барбуда | Ямайка |
| Аргентина | Япония |
| Багамские Острова | Мексика |
| Барбадос | Нидерланды |
| Белиз | Никарагуа |
| Боливия (Многонациональное Государство) | Норвегия |
| Бразилия | Панама |
| Канада | Парагвай |
| Чили | Перу |
| Колумбия | Португалия |
| Коста-Рика | Республика Корея |
| Куба | Сент-Китс и Невис |
| Доминика | Сент-Люсия |
| Доминиканская Республика | Сент-Винсент и Гренадины |
| Эквадор | Испания |
| Сальвадор | Суринам |
| Франция | Тринидад и Тобаго |
| Германия | Турция ^a |
| Гренада | Соединенное Королевство Великобрита- нии и Северной Ирландии |
| Гватемала | |
| Гайана | Соединенные Штаты Америки |
| Гаити | Уругвай |
| Гондурас | Венесуэла (Боливарианская Республика) |
| Италия | |

⁹ В соответствии с резолюцией 861 (XXXII) Совета от 21 декабря 1961 года в работе Комиссии участвует в консультативном качестве Швейцария.

Ассоциированные члены (14)

| | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| Ангилья | Гваделупа |
| Аруба | Мартиника |
| Бермудские острова | Монтсеррат |
| Британские Виргинские острова | Содружество Пуэрто-Рико |
| Острова Кайман | Сент-Мартен |
| Кюрасао | Острова Теркс и Кайкос |
| Французская Гвиана ^b | Виргинские острова Соединенных Штатов |

^a На своем 50-м заседании 25 июля 2017 года Совет принял Турцию в члены Комиссии (см. резолюцию [2017/32](#)).

^b На своем 51-м заседании 24 июля 2018 года Совет принял Французскую Гвиану в состав Комиссии в качестве ассоциированного члена (см. резолюцию [2018/21](#)).

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана¹⁰

Члены (53)

| | |
|--|--|
| Афганистан | Науру |
| Армения | Непал |
| Австралия | Нидерланды |
| Азербайджан | Новая Зеландия |
| Бангладеш | Пакистан |
| Бутан | Палау |
| Бруней-Даруссалам | Папуа — Новая Гвинея |
| Камбоджа | Филиппины |
| Китай | Республика Корея |
| Корейская Народно-Демократическая Республика | Российская Федерация |
| Фиджи | Самоа |
| Франция | Сингапур |
| Грузия | Соломоновы Острова |
| Индия | Шри-Ланка |
| Индонезия | Таджикистан |
| Иран (Исламская Республика) | Таиланд |
| Япония | Тимор-Лешти |
| Казахстан | Тонга |
| Кирибати | Турция |
| Кыргызстан | Туркменистан |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика | Тувалу |
| Малайзия | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии |
| Мальдивские Острова | Соединенные Штаты Америки |
| Маршалловы Острова | Узбекистан |
| Микронезия (Федеративные Штаты) | Узбекистан |
| Монголия | Вануату |
| Мьянма | Вьетнам |

¹⁰ В соответствии с резолюцией 860 (XXXII) Совета от 21 декабря 1961 года в работе Комиссии участвует в консультативном качестве Швейцария.

Ассоциированные члены (девять)

| | |
|--|---|
| Американское Самоа | Гонконг, Китай |
| Содружество Северных Марианских островов | Специальный административный район Макао, Китай |
| Острова Кука | Новая Каледония |
| Французская Полинезия | Ниуэ |
| Гуам | |

Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии**(18 членов)**

| | |
|------------|-------------------------------|
| Бахрейн | Оман |
| Египет | Катар |
| Ирак | Саудовская Аравия |
| Иордания | Государство Палестина |
| Кувейт | Судан |
| Ливан | Сирийская Арабская Республика |
| Ливия | Тунис |
| Мавритания | Объединенные Арабские Эмираты |
| Марокко | Йемен |

D. Постоянные комитеты**Комитет по программе и координации¹¹****(34 члена; трехгодичный срок полномочий)**

| <i>2018 год</i> | <i>2019 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|-----------------------------|-------------------------------------|--|
| Аргентина | Ангола | 2021 года |
| Бангладеш | Аргентина | 2021 года |
| Беларусь | Бангладеш | 2019 года |
| Бразилия | Беларусь | 2020 года |
| Болгария | Ботсвана ^a | 2020 года |
| Буркина-Фасо | Бразилия | 2020 года |
| Камерун | Болгария | 2020 года |
| Чад ^b | Буркина-Фасо | 2020 года |
| Чили | Камерун | 2020 года |
| Китай | Чад ^b | 2020 года |
| Куба | Чили | 2020 года |
| Египет | Китай | 2019 года |
| Эритрея | Куба | 2020 года |
| Франция | Египет | 2019 года |
| Гаити | Эритрея | 2019 года |
| Индия | Эфиопия | 2021 года |
| Иран (Исламская Республика) | Франция | 2021 года |
| Италия ^b | Германия ^a | 2020 года |
| Япония | Гаити | 2019 года |
| Пакистан | Индия | 2020 года |
| Перу | Иран (Исламская Республика) | 2020 года |
| Республика Корея | Италия ^b | 2020 года |
| Республика Молдова | Япония | 2020 года |

¹¹ На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет выдвинул кандидатуры следующих пяти государств для избрания Генеральной Ассамблеей на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2021 года: Ангола, Аргентина, Российская Федерация, Франция и Эфиопия. Совет отложил выдвижение кандидатуры одного члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и одного члена от государств Западной Европы и других государств для избрания Генеральной Ассамблеей на такой же трехлетний срок полномочий. Совет отложил выдвижение одной кандидатуры от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, истекающий 31 декабря 2018 года, и одной кандидатуры от государств Латинской Америки и Карибского бассейна, истекающий 31 декабря 2020 года, в обоих случаях на сроки полномочий, начинающиеся с даты избрания (см. решение 2018/201 E).

| <i>2018 год</i> | <i>2019 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|--|--|--|
| Российская Федерация | Пакистан | 2020 года |
| Сенегал | Португалия ^a | 2020 года |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | Республика Корея | 2019 года |
| Объединенная Республика Танзания | Республика Молдова | 2020 года |
| Соединенные Штаты Америки | Российская Федерация | 2021 года |
| Зимбабве | Сенегал | 2019 года |
| | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | 2020 года |
| | Соединенные Штаты Америки | 2020 года |

^a На своем 7-м заседании 5 декабря 2017 года Совет выдвинул кандидатуры Ботсваны, Германии и Португалии для избрания Генеральной Ассамблеей для заполнения вакансий в Комитете на срок полномочий, начинающийся 1 января 2018 года и истекающий 31 декабря 2020 года (см. решение 2018/201 В)

^b На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет выдвинул кандидатуры Италии и Чада на срок полномочий, начинающийся с даты избрания Генеральной Ассамблеей и истекающий 31 декабря 2020 года (см. решение 2018/201 Е).

Комитет по неправительственным организациям¹²**(19 членов; четырехлетний срок полномочий, истекающий 31 декабря 2018 года)**

| | |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| Азербайджан | Никарагуа |
| Бурунди | Пакистан |
| Китай | Российская Федерация |
| Куба | Южная Африка |
| Греция | Судан |
| Гвинея | Турция |
| Индия | Соединенные Штаты Америки |
| Иран (Исламская Республика) | Уругвай |
| Израиль | Венесуэла (Боливарианская Республика) |
| Мавритания | |

¹² На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал следующие 19 государств-членов на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2022 года: Бахрейн, Бразилию, Бурунди, Грецию, Израиль, Индию, Китай, Кубу, Ливию, Мексику, Нигерию, Никарагуа, Пакистан, Российскую Федерацию, Судан, Соединенные Штаты, Турцию, Эсватини и Эстонию (см. решение 2018/201 E).

Е. Экспертные органы**Комитет экспертов по перевозке опасных грузов и
Согласованной на глобальном уровне системе классификации
опасности и маркировки химической продукции****Подкомитет экспертов по перевозке опасных грузов****(30 членов)**

| | |
|-----------------------------|---|
| Аргентина | Кения |
| Австралия | Мексика |
| Австрия | Марокко |
| Бельгия | Нидерланды |
| Бразилия | Норвегия |
| Канада | Польша |
| Китай | Португалия |
| Чехия | Республика Корея |
| Финляндия | Российская Федерация |
| Франция | Южная Африка |
| Германия | Испания |
| Индия | Швеция |
| Иран (Исламская Республика) | Швейцария |
| Италия | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии |
| Япония | Соединенные Штаты Америки |

Подкомитет экспертов по согласованной на глобальном уровне системе классификации опасности и маркировки химических веществ

(36 членов)

| | |
|-----------------------------|--|
| Аргентина | Нидерланды |
| Австралия | Новая Зеландия |
| Австрия | Нигерия |
| Бельгия | Норвегия |
| Бразилия | Польша |
| Канада | Португалия |
| Китай | Катар |
| Чехия | Республика Корея |
| Дания | Российская Федерация |
| Финляндия | Сенегал |
| Франция | Сербия |
| Германия | Южная Африка |
| Греция | Испания |
| Иран (Исламская Республика) | Швеция |
| Ирландия | Украина |
| Италия | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии |
| Япония | Соединенные Штаты Америки |
| Кения | Замбия |

Межправительственная рабочая группа экспертов по международным стандартам учета и отчетности¹³

(34 члена; трехгодичный срок полномочий)

| 2018 год | 2019 год | Срок полномочий истекает 31 декабря |
|--|--|--|
| Беларусь | Албания | 2021 года |
| Бенин | Беларусь | 2021 года |
| Ботсвана | Ботсвана | 2020 года |
| Бразилия | Бразилия | 2021 года |
| Камерун | Камерун | 2020 года |
| Китай | Китай | 2020 года |
| Колумбия ^a | Колумбия | 2021 года |
| Кот-д'Ивуар | Кот-д'Ивуар | 2020 года |
| Германия | Германия | 2020 года |
| Казахстан | Казахстан | 2021 года |
| Кения | Кения | 2021 года |
| Филиппины | Кыргызстан | 2021 года |
| Российская Федерация | Нигерия | 2021 года |
| Южная Африка | Филиппины | 2021 года |
| Уганда | Российская Федерация | 2020 года |
| Украина | Южная Африка | 2020 года |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | 2020 года |

^a На своем 7-м заседании 5 декабря 2017 года Совет избрал Колумбию на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2018 года (см. решение 2018/201 В).

¹³ На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал следующие девять государств-членов на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2021 года: Албанию, Беларусь, Бразилию, Казахстан, Кению, Колумбию, Кыргызстан, Нигерию и Филиппины. Совет отложил выборы двух членов от государств Африки, одного члена от государств Азии и Тихого океана и одного члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2021 года. Кроме того, Совет избрал для заполнения имеющихся вакансий в Рабочей группе экспертов на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2020 года, Ботсвану, Камерун, Китай, Соединенное Королевство и Южную Африку. Совет отложил выборы для заполнения следующих имеющихся в Рабочей группе вакансий: двух вакансий от государств Азии и Тихого океана и одной вакансии от государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок полномочий, истекающий 31 декабря 2018 года, а также одного члена от государств Африки, двух — от государств Азии и Тихого океана, трех — от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и семи — от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, истекающий 31 декабря 2020 года; срок полномочий во всех случаях начинается с даты избрания (см. решение 2018/201 Е).

Комитет по политике в области развития

(24 члена; трехлетний срок полномочий, истекающий 31 декабря 2021 года)¹⁴

Адриана Абденур (Бразилия)
Дебаприя Бхаттачария (Бангладеш)
Винифред Бьяньима (Уганда)
Ха Джун Чхан (Республика Корея)
Дайан Элсон (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
Марк Флербаей (Франция)
Сакико Фукуда-Парр (Япония)
Кевин Галлахер (Соединенные Штаты Америки)
Арунабха Гхош (Индия)
Сэнь Гун (Китай)
Труди Хартценберг (Южная Африка)
Рашид Хассан (Судан)
Штефан Клазен (Германия)
Амина Мама (Нигерия)
Мариана Маццукато (Италия)
Летисия Мерино (Мексика)
Жаклин Мисиитва (Замбия)
Кит Нерс (Тринидад и Тобаго)
Хосе Антонио Окампо Гавирия (Колумбия)
Тереса Рибера (Испания)
Мег Тейлор (Папуа — Новая Гвинея)
Таффере Тесфачью (Эфиопия)
Кори Удовички (Сербия)
Наталья Волчкова (Российская Федерация)

¹⁴ На своем 51-м заседании 24 июля 2018 года Совет утвердил назначение 24 экспертов, предложенных Генеральным секретарем (см. решение 2018/201 G).

Комитет экспертов по государственному управлению**(24 члена; четырехлетний срок полномочий, истекающий 31 июля 2021 года)**

Линда Билмес (Соединенные Штаты Америки)
Герт Бауккарт (Бельгия)
Упма Чавдхри (Индия)
Эмманюэль д'Ашон (Франция)
Криштина Дуарти (Кабо-Верде)
Джералдин Джослин Фрейзер-Молекети (Южная Африка)
Али Хамса (Малайзия)
Пол Джексон (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
Бриджет Катсрику (Гана)
Маргарет Кобиа (Кения)
Ма Хэцзу (Китай)
Луис Мелеман (Нидерланды)
Джоан Мендес (Тринидад и Тобаго)
Лайнус Туссен Менджана (Камерун)
Грегорио Монтеро (Доминиканская Республика)
Ламия Мубайед Биссат (Ливан)
Юрай Немец (Словакия)
Катарина Отт (Хорватия)
Режина Силвия Виотту Монтейру Пашеку (Бразилия)
Мони Пизани (Боливарианская Республика Венесуэла)
Ора-орн Пучарен (Таиланд)
Гоухер Ризви (Бангладеш)
Абдельхак Саихи (Алжир)
Андрей Сороко (Российская Федерация)

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам¹⁵

(18 членов; четырехлетний срок полномочий)

| <i>2018 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|---|--|
| Аслан Абашидзе (Российская Федерация) | 2018 года |
| Мухаммед Эззельдин Абдель-Монеим (Египет) | 2020 года |
| Клеман Атангана (Камерун) | 2018 года |
| Мария Виржиния Браш Гомиш (Португалия) | 2018 года |
| Лаура-Мария Крачунян (Румыния) | 2020 года |
| Чэнь Шицю (Китай) | 2020 года |
| Чандрашекхар Дасгупта (Индия) | 2018 года |
| Оливье де Шуттер (Бельгия) | 2018 года |
| Микель Мансисидор де ла Фуэнте (Испания) | 2020 года |
| Здзислав Кендзя (Польша) | 2020 года |
| Аззуз Кердун (Алжир) | 2018 года |
| Сандра Либенберг (Южная Африка) | 2020 года |
| Лидия Кармелита Равенберг (Суринам) | 2020 года |
| Ренату Зербини Рибейру Леан (Бразилия) | 2018 года |
| Валид Саади (Иордания) | 2020 года |
| Син Хэ Су (Республика Корея) | 2018 года |
| Родриго Упримни Йеспес (Колумбия) | 2018 года |
| Михаэль Виндфур (Германия) | 2020 года |

¹⁵ На своем 51-м заседании 24 июля 2018 года Совет отложил выборы одного члена от государств Азии и Тихого океана на срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2022 года (см. решение 2018/201 G).

| <i>2019 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|--|--|
| Аслан Хусейнович Абашидзе (Российская Федерация) ^a | 2022 года |
| Мухаммед Эзельдин Абдель-Монеим (Египет) | 2020 года |
| Асраф Элли Коунай (Маврикий) ^a | 2022 года |
| Ренату Зербини Рибейру Леан (Бразилия) ^a | 2022 года |
| Лаура-Мария Крачунян (Румыния) | 2020 года |
| Карла Ванесса Лемус де Васкес (Сальвадор) ^b | 2022 года |
| Питерс Сандэй Омологбе Эмузе (Нигерия) ^a | 2022 года |
| Чэнь Шицю (Китай) | 2020 года |
| Микель Мансисидор де ла Фуэнте (Испания) | 2020 года |
| Здзислав Кендзя (Польша) | 2020 года |
| Сандра Либенберг (Южная Африка) | 2020 года |
| Лидия Кармелита Равенберг (Суринам) | 2020 года |
| Валид Саади (Иордания) | 2020 года |
| Хэ Су Син (Республика Корея) ^a | 2022 года |
| Оливье де Шуттер (Бельгия) ^a | 2022 года |
| Михаэль Виндфур (Германия) | 2020 года |
| Родриго Упримни Йепес (Колумбия) ^a | 2022 года |

^a На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал Аслана Хусейновича Абашидзе (Российская Федерация), Оливье де Шуттера (Бельгия), Ренату Зербини Рибейру Леана (Бразилия), Син Хэ Су (Республика Корея) и Родриго Упримни Йепеса (Колумбия) на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2022 года (см. решение 2018/201 E).

^b На своем 51-м заседании 24 июля 2018 года Совет избрал Карлу Ванессу Лемус де Васкес (Сальвадор) для заполнения вакансии на срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2022 года (см. решение 2018/201 G).

Постоянный форум по вопросам коренных народов

(16 членов; трехлетний срок полномочий, истекающий 31 декабря 2019 года)

Избраны Советом (8 экспертов)

Енс Даль (Дания)

Хесус Гуадалупе Фуэнтес Бланко (Мексика)

Брайан Кин (Соединенные Штаты Америки)

Сейед Мохсен Эмади (Исламская Республика Иран)

Айса Мукабенова (Российская Федерация)

Тарсила Ривера Сеа (Перу)

Жерве Нзоа (Камерун)

Чжан Сяоань (Китай)^a

Назначены Председателем Совета (8 экспертов)

Мариам Уоллет Абубакрин (Мали)

Фулман Чаудхари (Непал)

Терри Хенри (Соединенные Штаты Америки)

Элифухара Лалтаика (Объединенная Республика Танзания)

Лес Малезер (Австралия)

Анн Нуоргам (Финляндия)

Лоурдес Тибан Гуала (Эквадор)

Дмитрий Зайцев (Российская Федерация)

^a На своем 7-м заседании 5 декабря 2017 года Совет избрал Китай для заполнения вакансии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2019 года (см. решение 2018/201 В).

Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах**(25 членов; четырехлетний срок полномочий, истекающий 30 июня 2021 года)**

Наталия Аристисабаль Мора (Колумбия)
Абдулфатах Муса Арра (Джибути)
Раджат Бансал (Индия)
Маргарет Мунга Чикуба (Замбия)
Уильям Бабатунде Фаулер (Нигерия)
Мицухиро Хонда (Япония)
Цезарий Крысяк (Польша)
Эрик Нил Ярбои Менсах (Гана)
Данг Нгок Минь (Вьетнам)
Патриция Монгхонванит (Таиланд)
Марлин Патриша Нембхард-Паркер (Ямайка)
Джордж Омонди Обелл (Кения)
Кармел Питерс (Новая Зеландия)
Карлос Э. Протто (Аргентина)
Жоржи Антониу Деэр Рашид (Бразилия)
Арт Рулофсен (Нидерланды)
Кристоф Шеллинг (Швейцария)
Александр Анатольевич Смирнов (Российская Федерация)
Стефани Смит (Канада)
Элфрида Стюарт Тамба (Либерия)
Тиция Штольте-Детринг (Германия)
Хосе Тройя (Эквадор)
Ингела Вилльфорс (Швеция)
Янь Сюн (Китай)
Син Юань Юн (Сингапур)

Е. Органы, связанные с Советом

Исполнительный совет Детского фонда Организации Объединенных Наций¹⁶

(36 членов; трехгодичный срок полномочий)

| <i>2018 год</i> | <i>2019 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|-----------------------------|------------------------------|--|
| Ангола | Ангола | 2019 года |
| Антигуа и Барбуда | Антигуа и Барбуда | 2019 года |
| Австрия | Австралия | 2021 года |
| Беларусь | Бангладеш | 2021 года |
| Босния и Герцеговина | Беларусь | 2020 года |
| Ботсвана | Бенин | 2021 года |
| Бразилия | Бурунди | 2021 года |
| Камерун | Бразилия | 2020 года |
| Канада | Камерун | 2021 года |
| Китай | Канада | 2021 года |
| Колумбия | Китай | 2019 года |
| Чехия | Колумбия | 2020 года |
| Сальвадор | Чехия | 2019 года |
| Эфиопия | Дания ^a | 2020 года |
| Франция | Джибути | 2021 года |
| Германия | Франция | 2021 года |
| Гана | Гана | 2020 года |
| Греция | Гватемала | 2019 года |
| Гватемала | Италия | 2020 года |
| Исландия | Литва | 2021 года |
| Индия | Люксембург | 2021 года |
| Иран (Исламская Республика) | Мексика | 2021 года |
| Италия | Монголия | 2021 года |
| Ливия | Марокко | 2021 года |
| Непал | Нидерланды | 2019 года |
| Нидерланды | Пакистан | 2021 года |

¹⁶ На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2021 года, следующие 14 государств-членов: Австралию, Бангладеш, Бенин, Бурунди, Джибути, Камерун, Канаду, Литву, Люксембург, Марокко, Мексику, Монголию, Пакистан и Францию (см. решение 2018/201 E).

| <i>2018 год</i> | <i>2019 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|---|---|--|
| Норвегия | Португалия ^а | 2019 года |
| Республика Корея | Республика Корея | 2020 года |
| Российская Федерация | Российская Федерация | 2019 года |
| Саудовская Аравия | Саудовская Аравия | 2019 года |
| Сьерра-Леоне | Швеция ^а | 2020 года |
| Судан | Швейцария ^а | 2019 года |
| Турция | Судан | 2020 года |
| Туркменистан | Туркменистан | 2020 года |
| Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии | Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии . . . | 2019 года |
| Соединенные Штаты Америки | Соединенные Штаты Америки | 2020 года |

^а На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал Данию и Швецию на срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2020 года, для заполнения вакансий, образовавшихся в результате выхода из состава Совета, соответственно, Греции и Исландии. На том же заседании Совет избрал Португалию и Швейцарию на срок полномочий, начинающийся 1 января и истекающий 31 декабря 2019 года, для заполнения вакансий, образовавшихся в результате выхода из состава Совета, соответственно, Германии и Норвегии (см. решение 2018/201 E).

**Исполнительный комитет Программы Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций по делам беженцев****(102 члена)**

| | |
|----------------------------------|----------------------|
| Афганистан | Ливан |
| Алжир | Лесото |
| Аргентина | Литва |
| Армения | Люксембург |
| Австралия | Мадагаскар |
| Австрия | Мексика |
| Азербайджан | Черногория |
| Бангладеш | Марокко |
| Беларусь | Мозамбик |
| Бельгия | Намибия |
| Бенин | Нидерланды |
| Бразилия | Новая Зеландия |
| Болгария | Никарагуа |
| Камерун | Нигерия |
| Канада | Норвегия |
| Чад | Пакистан |
| Чили | Парагвай |
| Китай | Перу |
| Колумбия | Филиппины |
| Конго | Польша |
| Коста-Рика | Португалия |
| Кот-д'Ивуар | Республика Корея |
| Хорватия | Республика Молдова |
| Кипр | Румыния |
| Чехия | Российская Федерация |
| Демократическая Республика Конго | Руанда |
| Дания | Сенегал |
| Джибути | Сербия |
| Эквадор | Словакия |
| Египет | Словения |
| Эстония | Сомали |
| Эфиопия | Южная Африка |
| Фиджи | Испания |

| | |
|-----------------------------|---|
| Финляндия | Судан |
| Франция | Швеция |
| Грузия | Швейцария |
| Германия | Таиланд |
| Гана | Бывшая югославская Республика Македония |
| Греция | Того |
| Гвинея | Тунис |
| Святой Престол | Турция |
| Венгрия | Туркменистан |
| Индия | Уганда |
| Иран (Исламская Республика) | Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии |
| Ирландия | Объединенная Республика Танзания |
| Израиль | Соединенные Штаты Америки |
| Италия | Уругвай |
| Япония | Венесуэла (Боливарианская Республика) |
| Иордания | Йемен |
| Кения | Замбия |
| Латвия | Зимбабве ^a |

^a На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года в соответствии с резолюцией [72/151](#) Генеральной Ассамблеи Совет избрал Зимбабве новым членом (см. решение 2018/201 E).

Исполнительный совет Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов¹⁷

(36 членов; трехгодичный срок полномочий)

| <i>2018 год</i> | <i>2019 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|---|---------------------------------------|--|
| Албания | Албания | 2019 года |
| Антигуа и Барбуда | Антигуа и Барбуда | 2020 года |
| Беларусь | Австралия ^a | 2020 года |
| Бенин | Бельгия | 2021 года |
| Бразилия | Ботсвана | 2021 года |
| Буркина-Фасо | Бразилия | 2020 года |
| Камбоджа | Буркина-Фасо | 2020 года |
| Камерун | Камбоджа | 2020 года |
| Канада | Камерун | 2021 года |
| Чад | Канада | 2021 года |
| Китай | Китай | 2019 года |
| Куба | Куба | 2019 года |
| Дания | Египет | 2020 года |
| Египет | Гамбия | 2021 года |
| Финляндия | Индия | 2021 года |
| Франция | Иран (Исламская Республика) | 2019 года |
| Гаити | Ирландия | 2019 года |
| Иран (Исламская Республика) | Италия | 2021 года |
| Ирландия | Маврикий | 2019 года |
| Япония | Мексика | 2021 года |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика | Монако ^a | 2020 года |
| Люксембург | Нидерланды | 2021 года |
| Малави | Норвегия | 2019 года |
| Маврикий | Панама | 2019 года |
| Норвегия | Республика Корея | 2021 года |

¹⁷ На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2021 года, следующие 14 государств-членов: Бельгию, Ботсвану, Вануату, Гамбию, Индию, Италию, Камерун, Канаду, Мексику, Нидерланды, Республику Корея, Руанду, Украину и Южную Африку (см. решение 2018/201 E).

| <i>2018 год</i> | <i>2019 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|--|--|--|
| Панама | Республика Молдова | 2019 года |
| Португалия | Российская Федерация | 2020 года |
| Республика Корея | Руанда | 2021 года |
| Республика Молдова | Саудовская Аравия | 2020 года |
| Российская Федерация | Южная Африка | 2021 года |
| Самоа | Швеция ^a | 2020 года |
| Саудовская Аравия | Турция ^a | 2019 года |
| Швейцария | Украина | 2021 года |
| Уганда | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | 2020 года |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | Соединенные Штаты Америки | 2019 года |
| Соединенные Штаты Америки | Вануату | 2021 года |

^a На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал Австралию, Монако и Швецию на срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2020 года, для заполнения вакансий, образовавшихся в результате выхода из состава Совета, соответственно, Финляндии, Швейцарии и Португалии. На том же заседании Совет избрал Турцию на срок полномочий, начинающийся 1 января и истекающий 31 декабря 2019 года, для заполнения вакансии, образовавшейся в результате выхода из состава Совета Люксембурга (см. решение 2018/201 E).

**Исполнительный совет Структуры Организации
Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства
и расширения прав и возможностей женщин¹⁸**

(41 член; трехгодичный срок полномочий)

**Членский состав по 31 декабря 2018 года (по 17 членов от региональных
групп в соответствии с резолюцией 2010/35)**

Антигуа и Барбуда

Коморские Острова

Хорватия

Габон

Гайана

Иран (Исламская Республика)

Либерия

Намибия

Новая Зеландия

Пакистан

Панама

Португалия

Российская Федерация

Самоа

Тунис

Туркменистан

Объединенные Арабские Эмираты

**Предоставляющие ресурсы страны, избранные на период 2017–2019 годов
в соответствии с пунктом 61 а) резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи
(четыре страны)**

Норвегия

Швейцария

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Соединенные Штаты Америки

¹⁸ Схему формирования членского состава Исполнительного совета см. в пунктах 60–63 резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи и в резолюции 2010/35 и решении 2010/261 Совета. На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2021 года, следующие 17 государств-членов: Анголу, Бангладеш, Венгрию, Гану, Грузию, Индию, Ирландию, Кению, Колумбию, Кубу, Марокко, Монголию, Непал, Саудовскую Аравию, Турцию, Чили и Экваториальную Гвинею (см. решение 2018/201 E).

Предоставляющие ресурсы страны, избранные на период 2017–2019 годов в соответствии с пунктом 61 b) резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи (две страны)

Чили^a

Израиль^b

Членский состав по 31 декабря 2019 года (18 членов от региональных групп в соответствии с резолюцией 2010/35)

Австралия^a

Бахрейн

Беларусь

Бразилия

Буркина-Фасо

Камерун

Китай

Сальвадор

Финляндия

Япония

Черногория

Нигерия

Республика Корея

Руанда

Швеция^a

Тринидад и Тобаго

Йемен

Замбия

^a На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет был проинформирован о том, что Чили выйдет из состава Совета 31 декабря 2018 года. В дальнейшем Совет отложил выборы одного члена из числа десяти стран с наибольшими по объему взносами, избираемых Советом в соответствии с пунктом 61 b) резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи, на срок полномочий, начинающийся 1 января и истекающий 31 декабря 2019 года. На том же заседании Совет избрал Австралию и Швецию для заполнения вакансий, образовавшихся в результате выхода из состава Совета, соответственно, Канады и Нидерландов, на срок полномочий, начинающийся 1 января и истекающий 31 декабря 2019 года (см. решение 2018/201 E).

^b На своем 7-м заседании 5 декабря 2017 года Совет избрал Турцию согласно пункту 61 b) резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи на срок полномочий, начинающийся 1 января 2018 года и истекающий 31 декабря 2019 года, на оставшийся срок полномочий Израиля, который вышел из состава Совета 31 декабря 2017 года (см. решение 2018/201 B). На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал Израиль на срок полномочий, начинающийся 1 января и истекающий 31 декабря 2019 года, вместо Турции, которая вышла из состава Совета 31 декабря 2018 года (см. решение 2018/201 E).

Исполнительный совет Всемирной продовольственной программы¹⁹

(36 членов; трехлетний срок полномочий, истекающий 31 декабря 2018 года)

| <i>Члены, избранные Экономическим и Социальным Советом</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> | <i>Члены, избранные Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|---|--|---|--|
| Бангладеш | 2018 года | Алжир. | 2020 года |
| Китай | 2020 года | Афганистан | 2018 года |
| Колумбия ^a | 2019 года | Аргентина | 2019 года |
| Египет. | 2019 года | Бельгия. | 2020 года |
| Франция | 2018 года | Бенин | 2018 года |
| Греция ^a | 2019 года | Бразилия | 2020 года |
| Гватемала | 2020 года | Канада | 2019 года |
| Венгрия. | 2020 года | Конго | 2019 года |
| Индия | 2018 года | Экваториальная Гвинея. | 2020 года |
| Япония | 2020 года | Германия | 2019 года |
| Лесото ^b | 2020 года | Ирландия | 2020 года |
| Либерия | 2018 года | Кувейт | 2018 года |
| Новая Зеландия ^a | 2018 года | Пакистан | 2019 года |
| Норвегия ^a | 2019 года | Перу | 2018 года |
| Российская Федерация. | 2018 года | Польша. | 2020 года |
| Саудовская Аравия | 2019 года | Швейцария | 2018 года |
| Судан. | 2019 года | Соединенные Штаты Америки | 2018 года |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии. | 2020 года | Зимбабве | 2019 года |

^a На своем 18-м заседании 19 апреля 2017 года Совет избрал Грецию, Колумбию и Норвегию для заполнения вакансий, образовавшихся в результате выхода из состава Совета, соответственно Испании, Мексики и Финляндии, на срок полномочий, начинающийся 1 января 2018 года и истекающий 31 декабря 2019 года. На том же заседании Совет избрал Новую Зеландию для заполнения вакансии, образовавшейся в результате выхода из состава Совета Нидерландов, на срок полномочий, начинающийся 1 января и истекающий 31 декабря 2018 года (см. решение 2017/201 В).

^b На своем 51-м заседании 26 июля 2017 года Совет избрал Лесото для заполнения вакансии на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2018 года и истекающий 31 декабря 2020 года, по списку А (см. решение 2017/201 D).

¹⁹ На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал следующие шесть государств-членов на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2021 года: Буркина-Фасо, Иран (Исламскую Республику), Республику Корея, Российскую Федерацию, Швейцарию и Швецию. Совет также избрал Люксембург и Испанию на оставшийся срок полномочий, соответственно, Норвегии и Греции, выходящих из состава Совета 31 декабря 2018 года, начинающийся 1 января и истекающий 31 декабря 2019 года (см. решение 2018/201 Е)

Международный комитет по контролю над наркотиками²⁰

(13 членов; пятилетний срок полномочий)

| | <i>Срок полномочий истекает 1 марта</i> |
|--|---|
| Севиля Атасой (Турция) | 2022 года |
| Корнелис де Йонхере (Нидерланды) | 2022 года |
| Рауль Мартин дель Кампо Санчес (Мексика) | 2022 года |
| Дэвид Т. Джонсон (Соединенные Штаты Америки) | 2022 года |
| Галина А. Корчагина (Российская Федерация) | 2022 года |
| Бернар Леруа (Франция) | 2020 года |
| Ричард Филлип Мэттик (Австралия) | 2022 года |
| Луис Альберто Отарола Пеньяранда (Перу) | 2022 года |
| Джагджит Павадия (Индия) | 2020 года |
| Виродж Сумьяй (Таиланд) | 2020 года |
| Франсиско Э. Туми (Колумбия) | 2020 года |
| Джалал Туфик (Марокко) | 2020 года |
| Хао Вэй (Китай) | 2020 года |

²⁰ Члены, избранные Экономическим и Социальным Советом в состав Комитета, образуемого в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года

**Комитет по присуждению Премии Организации
Объединенных Наций в области народонаселения²¹**

(10 членов; трехлетний срок полномочий, истекающий 31 декабря 2018 года)

Антигуа и Барбуда
Бангладеш
Бенин
Гамбия
Гана
Гаити
Иран (Исламская Республика)
Израиль
Парагвай
Польша

²¹ Положение о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения см. в резолюции [36/201](#) и решении [41/445](#) Генеральной Ассамблеи. На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет отложил выборы трех членов от государств Африки, трех членов от государств Азии и Тихого океана, одного члена от государств Восточной Европы, двух членов от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и одного члена от государств Западной Европы и других государств на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года (см. решение 2018/201 E). На своем 51-м заседании 24 июля 2018 года Совет избрал Либерию на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2022 года (см. решение 2018/201 G).

Программный координационный совет Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу²²

(22 члена; трехгодичный срок полномочий)

| <i>2018 год</i> | <i>2019 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|--|--|--|
| Австралия | Австралия | 2020 года |
| Алжир | Алжир | 2019 года |
| Беларусь | Беларусь | 2019 года |
| Чили | Бельгия | 2021 года |
| Китай | Бразилия | 2021 года |
| Конго | Чили | 2020 года |
| Эквадор | Китай | 2021 года |
| Финляндия | Конго | 2020 года |
| Германия | Финляндия | 2020 года |
| Гана | Германия | 2019 года |
| Индия | Индия | 2019 года |
| Индонезия | Индонезия | 2019 года |
| Иран (Исламская Республика) | Иран (Исламская Республика) . . . | 2020 года |
| Япония | Япония | 2021 года |
| Мадагаскар | Либерия | 2021 года |
| Мексика | Мадагаскар | 2019 года |
| Малави | Мексика | 2019 года |
| Португалия | Малави | 2018 года |
| Российская Федерация | Намибия | 2021 года |
| Швеция | Португалия | 2018 года |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | Российская Федерация | 2021 года |
| Соединенные Штаты Америки | Швеция | 2021 года |
| | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | 2021 года |
| | Соединенные Штаты Америки . . . | 2019 года |

²² На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал следующие девять государств-членов на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2021 года: Бельгию, Бразилию, Китай, Либерию, Намибию, Российскую Федерацию, Соединенное Королевство, Швецию и Японию (см. решение 2018/201 E).

Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам²³

(58 членов; четырехлетний срок полномочий)

| <i>2018 год</i> | <i>2019 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|----------------------------------|---------------------------------------|--|
| Афганистан | Афганистан | 2020 года |
| Ангола | Ангола | 2019 года |
| Аргентина | Аргентина | 2022 года |
| Бахрейн | Бахрейн | 2019 года |
| Бенин | Бенин | 2020 года |
| Бразилия | Бразилия | 2019 года |
| Чад | Камерун | 2022 года |
| Чили | Чад | 2019 года |
| Китай | Чили | 2019 года |
| Колумбия | Китай | 2020 года |
| Хорватия | Колумбия | 2020 года |
| Чехия | Хорватия | 2020 года |
| Демократическая Республика Конго | Чехия | 2020 года |
| Эквадор | Демократическая Республика Конго | 2022 года |
| Египет | Франция | 2020 года |
| Финляндия | Грузия | 2019 года |
| Франция | Германия | 2019 года |
| Габон | Индия | 2019 года |
| Грузия | Иран (Исламская Республика) | 2022 года |
| Германия | Ирак | 2022 года |
| Гана | Израиль | 2019 года |
| Гватемала | Япония | 2022 года |
| Индия | Казахстан | 2022 года |
| Индонезия | Кения | 2019 года |
| Иран (Исламская Республика) | Либерия | 2022 года |

²³ На своем 7-м заседании 5 декабря 2017 года Совет отложил выборы одного члена от государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2020 года, и четырех членов от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий: для двух членов 31 декабря 2018 года; для одного — 31 декабря 2019 года; и для еще одного — 31 декабря 2020 года (см. решение 2018/201 В). На своем 16-м заседании 16 апреля 2018 года Совет избрал следующие 13 государств-членов на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2019 года и истекающий 31 декабря 2022 года: Аргентину, Демократическую Республику Конго, Замбию, Ирак, Иран (Исламскую Республику), Казахстан, Камерун, Либерию, Мавританию, Польшу, Российскую Федерацию, Сьерра-Леоне и Японию (см. решение 2018/201 Е).

| <i>2018 год</i> | <i>2019 год</i> | <i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i> |
|---------------------------|--------------------------------|--|
| Ирак | Ливия | 2020 года |
| Израиль | Мадагаскар | 2020 года |
| Япония | Малайзия | 2019 года |
| Кения | Мавритания | 2022 года |
| Ливия | Маврикий | 2020 года |
| Мадагаскар | Мексика | 2019 года |
| Малайзия | Нигерия | 2019 года |
| Маврикий | Норвегия | 2020 года |
| Мексика | Парагвай | 2020 года |
| Нигерия | Польша | 2022 года |
| Норвегия | Республика Корея | 2020 года |
| Парагвай | Российская Федерация | 2022 года |
| Республика Корея | Саудовская Аравия | 2019 года |
| Российская Федерация | Сербия | 2019 года |
| Саудовская Аравия | Сьерра-Леоне | 2022 года |
| Сенегал | Сомали | 2020 года |
| Сербия | Южная Африка | 2019 года |
| Словакия | Испания | 2020 года |
| Сомали | Шри-Ланка | 2020 года |
| Южная Африка | Швеция | 2019 года |
| Испания | Турция ^a | 2020 года |
| Шри-Ланка | Туркменистан | 2019 года |
| Швеция | Замбия | 2022 года |
| Турция | | |
| Туркменистан | | |
| Уругвай | | |
| Соединенные Штаты Америки | | |
| Зимбабве | | |

^a На своем 7-м заседании 5 декабря 2017 года Совет избрал Турцию для заполнения вакансии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 2020 года (см. решение 2018/201 В).

G. Другие вспомогательные органы

Форум Организации Объединенных Наций по лесам

В состав Форума Организации Объединенных Наций по лесам входят все государства — члены Организации Объединенных Наций и государства — члены специализированных учреждений (см. резолюцию [2000/35](#))

Организационный комитет Комиссии по миростроительству²⁴

(31 член; двухлетний срок полномочий, где это применимо, истекающий 31 декабря 2018 года)

Члены, выбранные Советом Безопасности (семь членов)

Боливия (Многонациональное Государство)

Китай

Кот-д'Ивуар

Франция

Российская Федерация

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Соединенные Штаты Америки

Члены, избранные Экономическим и Социальным Советом (семь членов)

Бельгия

Эквадор^a

Италия^b

Нигерия

Республика Корея

Румыния

Южная Африка

Члены, делающие самые крупные начисленные взносы в бюджеты Организации Объединенных Наций и добровольные взносы в фонды, программы и учреждения Организации Объединенных Наций, в том числе в постоянный фонд миростроительства (5 членов)^c

Бразилия

Канада

Германия

Япония

Норвегия

Члены, которые предоставляют самые большие контингенты военнослужащих и гражданских полицейских для миссий Организации Объединенных Наций (пять членов)^c

Бангладеш

Эфиопия

Индия

Пакистан

²⁴ Схему формирования членского состава Организационного комитета см. в пунктах 4–6 резолюции 60/180 Генеральной Ассамблеи, пунктах 4–6 резолюции 1645 (2005) Совета Безопасности и пункте 1 резолюции 1646 (2005) Совета Безопасности.

Руанда

Члены, избранные Генеральной Ассамблеей (семь членов)

Колумбия

Чехия

Египет

Сальвадор

Индонезия

Кения

Мексика

^a На своем 7-м заседании 5 декабря 2017 года Совет избрал Эквадор в соответствии с резолюцией 2015/1 на срок полномочий, начинающийся 1 января и истекающий 31 декабря 2018 года, на место Аргентины, срок полномочий которой в Совете истекал 31 декабря 2017 года (см. решение 2018/201 В).

^b На своем 8-м заседании 12 февраля 2018 года Совет избрал Италию в соответствии с резолюцией 2015/1 на срок полномочий, начинающийся 1 января и истекающий 31 декабря 2018 года, на место Швеции, срок полномочий которой в Совете истекал 31 декабря 2017 года (см. решение 2018/201 С).

^c Выбраны 10 членами, предоставляющими самые крупные контингенты, из своего числа.

18-13539 (R) 011018 041018

